



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция
об Изменении Климата

Distr.
GENERAL

FCCC/AWGLCA/2008/16/Rev.1*
15 January 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ДОЛГОСРОЧНЫМ МЕРАМ
СОТРУДНИЧЕСТВА СОГЛАСНО КОНВЕНЦИИ**

Четвертая сессия

Познань, 1-10 декабря 2008 года

Пункт 3 а)-е) повестки дня

Процесс создания необходимых условий для полного, эффективного
и устойчивого осуществления Конвенции на основе принятия
долгосрочных мер сотрудничества в настоящий период времени,
вплоть до 2012 года и после него в целях достижения, в частности:

Общего видения долгосрочных мер сотрудничества

**Активизации национальной/международной деятельности по
предотвращению изменения климата**

Активизации деятельности в области адаптации

**Активизации деятельности по разработке и передаче технологий
для оказания поддержки мерам по предотвращению изменения
климата и адаптации**

**Активизации деятельности по предоставлению финансовых ресурсов
и обеспечению инвестиций для оказания поддержки мерам
по предотвращению изменения климата, адаптации и развитию
сотрудничества в области технологий**

**ИДЕИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ПУНКТА 1 БАЛИЙСКОГО
ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ**

Пересмотренная записка Председателя**

* Переиздано по техническим причинам.

** Настоящий документ был представлен перед закрытием четвертой сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции (СРГ-ДМС).

Резюме

Настоящий документ был подготовлен Председателем Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции (СРГ-ДМС) в ответ на просьбу, высказанную СРГ-ДМС на ее третьей сессии. В нем собраны идеи и предложения, представленные Сторонами в отношении элементов, содержащихся в пункте 1 Балийского плана действий (БПД), и учитываются идеи и предложения, представленные аккредитованными организациями-наблюдателями.

Структура настоящего сводного документа соответствует структуре БПД и состоит из пяти глав, объединяющих идеи и предложения в отношении пяти элементов БПД, а именно в отношении общего видения долгосрочных мер сотрудничества; активизации национальной/международной деятельности по предотвращению изменения климата; активизации деятельности в области адаптации; активизации деятельности по разработке и передаче технологий для оказания поддержки мерам по предотвращению изменения климата и адаптации; и активизации деятельности по предоставлению финансовых ресурсов и обеспечению инвестиций для оказания поддержки мерам по предотвращению изменения климата, адаптации и развития сотрудничества в области технологий.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ.....	1 - 11	7
A. Мандат	1	7
B. Сфера охвата и общий подход.....	2 - 6	7
C. Источники информации	7 - 11	8
II. ОБЩЕЕ ВИДЕНИЕ ДОЛГОСРОЧНЫХ МЕР СОТРУДНИЧЕСТВА.....	12 - 31	13
A. Сфера охвата, характер и элементы общего видения долгосрочных мер сотрудничества	13 - 23	13
B. Долгосрочная глобальная цель в области сокращения выбросов	24 - 31	32
III. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА	32 - 97	43
A. Поддающиеся оценке, отражению в отчетности и проверке обязательства или действия, включая определенные количественные цели по ограничению и сокращению выбросов для всех Сторон, являющихся развитыми странами, при обеспечении сопоставимости их усилий и с учетом различий в их национальных условиях	33 - 39	44
B. Отвечающие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата Сторонами, являющимися развивающимися странами, в контексте устойчивого развития при поддержке и содействии путем передачи технологии, финансирования и укрепления потенциала, поддающимся измерению, отражению в информации и проверке образом	40 - 51	56

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
C. Политические подходы и позитивные стимулы в отношении вопросов, связанных с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах; и роль сохранения и устойчивого использования лесов и увеличения поглощения углерода лесами в развивающихся странах	52 - 63	76
D. Совместные секторальные подходы и действия в конкретных секторах в целях активизации осуществления пункта 1 с) статьи 4 Конвенции	64 - 72	89
E. Различные подходы, включая возможности для использования рынков, в целях повышения затратоэффективности и поощрения действий по предотвращению изменения климата с учетом различных условий развитых и развивающихся стран	73 - 80	100
F. Экономические и социальные последствия мер реагирования.....	81 - 83	110
G. Пути укрепления активизирующей роли Конвенции в деле поощрения многосторонних органов, государственного и частного секторов и гражданского общества, на основе синергизма между различными видами деятельности и процессами, как средства оказания поддержки предотвращению изменения климата согласованным и комплексным образом	84 - 97	114
IV. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ АДАПТАЦИИ.....	98 - 146	119
A. Международное сотрудничество в поддержку безотлагательного осуществления действий по адаптации.....	99 - 115	119

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
В. Стратегии управления рисками и снижения рисков, включая такие механизмы распределения и передачи рисков, как страхование	116 - 118	145
С. Стратегии уменьшения опасности бедствий и средства восполнения потерь и ущерба, обусловленных воздействием изменения климата, в развивающихся странах, которые особо уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата.....	119 - 121	150
Д. Диверсификация экономики в целях повышения устойчивости	122 - 123	153
Е. Пути укрепления каталитической роли Конвенции в деле поощрения усилий многосторонних органов, государственного и частного секторов и гражданского общества с опорой на синергетические связи между различными видами деятельности и процессами в качестве средства оказания поддержки деятельности в области адаптации на согласованной и комплексной основе.....	124 - 125	154
V. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РАЗРАБОТКЕ И ПЕРЕДАЧЕ ТЕХНОЛОГИЙ ДЛЯ ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ МЕРАМ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА И АДАПТАЦИИ.....	126 - 146	156
А. Эффективные механизмы и усовершенствованные инструменты для устранения препятствий и создания финансовых и других стимулов для активизации разработки технологий и их передачи Сторонам, являющимся развивающимися странами, в целях расширения доступа к приемлемым по цене экологически безопасным технологиям	127 - 134	156

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
B. Пути ускорения развертывания, распространения и передачи приемлемых по цене экологически безопасных технологий	135 - 138	165
C. Сотрудничество в проведении исследований и разработке современных, новых и новаторских технологий, включая нахождение взаимовыгодных решений	139 - 141	168
D. Эффективность механизмов и инструментов для технологического сотрудничества в конкретных секторах....	142 - 146	172
VI. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ПРЕДОСТАВЛЕНИЮ ФИНАНСОВЫХ РЕСУРСОВ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ ИНВЕСТИЦИЙ ДЛЯ ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ МЕРАМ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА, АДАПТАЦИИ И РАЗВИТИЮ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА	147 - 190	179
A. Расширение доступа к новым и дополнительным ресурсам, их выделение и предоставление, включая позитивные стимулы для Сторон, являющихся развивающимися странами, и мобилизация финансовых средств и инвестиций государственного и частного секторов	150 - 173	181
B. Средства стимулирования мер по адаптации и новаторские средства финансирования Сторон, являющихся развивающимися странами, для покрытия их расходов на деятельность по адаптации, включая техническую поддержку для укрепления потенциала в области оценки расходов на адаптационную деятельность	174 - 179	208
C. Институциональные механизмы для предоставления финансовых ресурсов и обеспечения инвестиций	180 - 190	211
<u>Приложение</u>		
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ		224

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. На своей третьей сессии Специальная рабочая группа по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции (СРГ-ДМС) просила Председателя подготовить под его собственную ответственность документ, объединяющий идеи и предложения, выдвинутые Сторонами относительно элементов, содержащихся в пункте 1 Балийского плана действий (БПД), с учетом идей и предложений, представленных аккредитованными организациями-наблюдателями. Такие идеи и предложения будут включать в себя идеи и предложения, которые будут получены до 30 сентября 2008 года в ответ на призывы, содержащиеся в БПД и в выводах первой и второй сессий СРГ-ДМС, а также идеи и предложения, представленные в ходе ее первых трех сессий и сессионных рабочих совещаний. Документ должен быть подготовлен в соответствии со структурой пункта 1 БПД. СРГ-ДМС просила секретариат представить этот документ до ее четвертой сессии. Она далее призвала Председателя обновить этот документ до закрытия четвертой сессии СРГ-ДМС на основе материалов, полученных после 30 сентября 2008 года, а также идей и предложений, выдвинутых в ходе этой сессии (FCCC/AWGLCA/2008/12, пункт 27).

B. Сфера охвата и общий подход

2. Настоящий обобщающий документ был подготовлен в соответствии с вышеупомянутым мандатом с учетом решимости Группы перейти на полумасштабный режим переговоров, еще более уточнить и облегчить рассмотрение идей и предложений, представленных Сторонами и организациями, а также продвинуться вперед в ходе переговоров по всем элементам БПД всеобъемлющим и сбалансированным образом. При подготовке настоящего сводного документа были приняты во внимание материалы, полученные до 6 декабря.

3. В соответствии с упомянутым мандатом в настоящем сводном документе основное внимание уделяется **идеям и предложениям**, полученным от Сторон, и в него не были включены соображения, примеры конкретных видов деятельности и другая справочная информация, которые были сообщены Сторонами и наблюдателями.

4. Структура настоящего документа соответствует структуре БПД и состоит из пяти глав, объединяющих предложения и идеи в отношении пяти элементов БПД, следующим образом:

- a) Глава II: Общее видение долгосрочных мер сотрудничества;

- b) Глава III: Активизация национальной/международной деятельности по предотвращению изменения климата;
- c) Глава IV: Активизация деятельности в области адаптации;
- d) Глава V: Активизация деятельности по разработке и передаче технологий для оказания поддержки мерам по предотвращению изменения климата и адаптации;
- e) Глава VI: Активизация деятельности по предоставлению финансовых ресурсов и обеспечению инвестиций для оказания поддержки мерам по предотвращению изменения климата, адаптации и развития сотрудничества в области технологий.

5. В рамках этой структуры идеи и предложения обобщались с учетом вторичных элементов БПД и их конкретных аспектов, а также с учетом структуры полученных материалов.

6. Идеи и предложения от организаций-наблюдателей представлены в рамках каждого соответствующего вспомогательного вопроса/подзаголовка.

С. Источники информации

7. От большого числа Сторон было получено **110** представлений. Эти представления были включены в перечисленные ниже документы категории MISC. Ссылки изложены в следующей форме (Сторона, сокращенное условное обозначение документа MISC, например MISC.5). Для целей редакционного характера в случае ссылки на несколько представлений из различных документов категории MISC ссылки приводятся в цифровом порядке документов категории MISC. В случае ссылки на несколько Сторон в связи с одним и тем же документом MISC. они располагаются в алфавитном порядке названий Сторон. Речь идет о следующих документах:

- a) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.1, содержащий представления Аргентины, Бангладеш, Бразилии, Египта, Индии, Индонезии, Исландии, Китая, Колумбии, Мальдивских Островов от имени наименее развитых стран (НРС), Маврикия, Микронезии (Федеративные Штаты), Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Руанды, Саудовской Аравии, Сингапура, Словении от имени Европейского сообщества (ЕС) и его государств-членов, Филиппин, Швейцарии от имени

Группы по обеспечению целостности окружающей среды (ГЦОС), Шри-Ланки, Соединенных Штатов Америки, Турции, Узбекистана и Уругвая;

- b) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.1/Add.1, содержащий представления Пакистана, Южной Африки и Японии;
- c) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.1/Add.2, содержащий представления Австралии и Канады;
- d) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.1/Add.3, содержащий представление Тувалу;
- e) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.2, содержащий представления Франции от имени ЕС и его государств-членов, Мексики, Норвегии, Республики Кореи, Сингапура, Уругвая и Японии;
- f) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.2/Add.1, содержащий представления Австралии, Барбадоса от имени Альянса малых островных государств (АОСИС), Ганы, Монголии, Филиппин от имени Группы 77 (Г77) и Китая, Южной Африки от имени Группы африканских государств, Швейцарии и Украины;
- g) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.4, содержащий представления Франции от имени ЕС и его государств-членов и Японии;
- h) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.4/Add.1, содержащий представления Австралии, Индонезии, Мексики, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи и Японии;
- i) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.5, содержащий представления Антигуа и Барбуды от имени Г77 и Китая, Аргентины, Белиза и др.¹, Бразилии, Исландии, Китая, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Панамы от имени Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа, Панамы и Сальвадора, Республики Кореи, Российской Федерации, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Турции, Шри-Ланки, Южной Африки и Японии;

¹ Совместно представлено Белизом, Боливией, Вануату, Ганой, Гватемалой, Гвинеей, Демократической Республикой Конго, Доминиканской Республикой, Камеруном, Кенией, Коста-Рикой, Лесото, Либерией, Никарагуа, Пакистаном, Панамой, Папуа-Новой Гвинеей, Сингапуром, Соломоновыми Островами, Таиландом, Угандой, Центральноафриканской Республикой и Экваториальной Гвинеей.

- j) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.5/Add.1 и Corr.1, содержащий представления Индии, Колумбии и Франции от имени ЕС и его государств-членов;
- k) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.5/Add.2, содержащий представления Австралии, Австралии и Индонезии (совместное представление), Алжира, Алжира и др.2, АОСИС, Аргентины и др.3, Беларуси, Боливии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гватемалы (от имени Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа, Панамы, Сальвадора), Индии, Индонезии, Индонезии от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Исландии, Канады, Китая, Мадагаскара, Микронезии (Федеративных Штатов), Новой Зеландии, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Соединенных Штатов Америки, Суринама, Тринидада и Тобаго, Турции, Филиппин от имени Г77 и Китая, Франции от имени ЕС и его государств-членов, Чили, Швейцарии, Швейцарии от имени ГЦОС, Южной Африки и Японии.

8. Тексты 80 заявлений Сторон в ходе рабочих совещаний СРГ-ДМС можно найти на основе указанных ниже ссылок. Ссылка представляет собой укороченное название рабочего совещания, как оно указано ниже:

- a) Рабочее совещание по содействию адаптации путем финансирования и передачи технологии, включая национальные программы действий в области адаптации (НПДА) (упоминаемое как "рабочее совещание по адаптации"): http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/items/4421.php;
- b) Рабочее совещание по эффективным механизмам и усиленным средствам для устранения препятствий на пути передачи технологии Сторонам, являющимся развивающимися странами, в целях расширения доступа к приемлемым с финансовой точки зрения экологически безопасным технологиям (ЭБТ), а также в целях расширения масштабов разработки и передачи технологии таким странам; а также по путям ускорения разработки, распространения и передачи доступных с финансовой точки зрения экологически безопасных технологий (упоминаемое как "рабочее совещание по технологии"): http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/items/4423.php;

² Совместно представлено Алжиром, Египтом, Иорданией, Исламской Республикой Иран, Катаром, Кувейтом, Ливаном, Нигерией, Объединенными Арабскими Эмиратами, Оманом, Саудовской Аравией, Сирийской Арабской Республикой.

³ Совместно представлено Аргентиной, Уругваем и Чили.

- c) Рабочее совещание по инвестиционным и финансовым потокам в целях решения проблем, связанных с изменением климата (упоминаемое как "рабочее совещание по финансированию"):
<http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/items/4427.php>;
- d) Рабочее совещание по совместным секторальным подходам и мерам в конкретных секторах, направленным на активизацию осуществления пункта 1 с) статьи 4 Конвенции (упоминаемое как "рабочее совещание по секторальным подходам"):
<http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/items/4491.php>;
- e) Рабочее совещание по политическим подходам и позитивным стимулам в отношении вопросов, связанных с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах; а также по роли сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения накопления углерода в лесах в развивающихся странах (упоминаемое как "рабочее совещание по лесному хозяйству"):
<http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/items/4480.php>;
- f) Рабочее совещание по общему видению долгосрочных мер сотрудничества (упоминаемое как "рабочее совещание по общему видению"):
<http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/items/4668.php>;
- g) Рабочее совещание по управлению рисками и стратегиям снижения рисков, включая такие механизмы распределения и передачи рисков, как страхование (упоминаемое как "рабочее совещание по рискам"):
<http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/items/4670.php>;
- h) Рабочее совещание по сотрудничеству в области исследований и разработке существующих, новых и инновационных технологий, включая взаимовыгодные решения (упоминаемое как "рабочее совещание по НИОКР"):
<http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/lca/items/4675.php>.

9. В настоящем сводном документе содержатся ссылки на резюме мнений, выраженных в ходе первой, второй и третьей сессий СРГ–ДМС, которые были представлены Председателем в документах FCCC/AWGLCA/2008/6, FCCC/AWGLCA/2008/11 и FCCC/AWGLCA/2008/13.

10. Кроме того, в настоящем сводном документе охватываются также материалы, представленные 20 межправительственными организациями (МПО). Эти представления содержатся в следующих документах:

- a) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.3, в котором содержатся представления Конвенции по биологическому разнообразию (КБР), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международной организации гражданской авиации (ИКАО), Университета Организации Объединенных Наций (УООН) и Всемирного банка;
- b) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.3/Add.1, содержащий представление "Центра Юг";
- c) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.6, содержащий представления ФАО и Международного фонда сельскохозяйственного развития (ФАО/МФСР), секретариата Глобальной системы наблюдения за климатом (ГСНК), Международного бюро труда (МБТ), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и Международного агентства по атомной энергии от имени "Энергетика - ООН" (ЮНИДО/МАГАТЭ), Международной стратегии Организации Объединенных Наций по снижению опасности бедствий (МССОБ), Всемирной метеорологической организации (ВМО);
- d) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.6/Add.1, содержащий представления Постоянного межучрежденческого комитета и МССОБ (ПМУК/МССОБ);
- e) FCCC/AWGLCA/2008/MISC.6/Add.2, содержащий представления КБР, ИКАО, МОТ, Международной морской организации (ИМО), Международного союза охраны природы (МСОП), Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) от имени ПМУК (УКГВ/ПМУК), Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

11. Материалы были получены также от 32 неправительственных организаций (НПО). Предложения и идеи, полученные от этих НПО, можно найти по адресу: http://unfccc.int/parties_and_observers/ngo/items/3689.php. В настоящем документе ссылки на названия НПО приводятся в соответствии с сокращениями, указанными в приложении.

II. ОБЩЕЕ ВИДЕНИЕ ДОЛГОСРОЧНЫХ МЕР СОТРУДНИЧЕСТВА

12. Помимо излагаемого ниже обобщения идей и предложений, итоги обсуждения этого элемента БПД нашли свое отражение также в резюме, подготовленных Председателями (см. документ FCCC/AWGLCA/2008/6, пункты 4–11, и документ FCCC/AWGLCA/2008/11, пункты 5-12).

A. Сфера охвата, характер и элементы общего видения долгосрочных мер сотрудничества

1. Материалы, представленные Сторонами

13. В связи с **контекстом** общего видения Стороны отметили следующее:

- a) международное сообщество может снизить риски, связанные с опасным антропогенным вмешательством в климатическую систему, путем долгосрочных мер сотрудничества в области предотвращения изменения климата и адаптации (Австралия, MISC.1/Add.2);
- b) общее видение долгосрочных мер сотрудничества уже нашло свое воплощение в Рио-де-Жанейрских принципах (Пакистан, MISC.5/Add.2), в Конвенции и в КП, а также частично рассмотрено в БПД, с тем чтобы "создать возможности для полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции" (Боливия, MISC.5/Add.2) в настоящий период времени, вплоть до 2012 года и после него (Пакистан, MISC.5/Add.2);
- c) требуются глобальные усилия с участием всех Сторон (Исландия, MISC.1; Австралия, Канада, MISC.1/Add.2; Япония, MISC.2; Бразилия, Новая Зеландия, Панама от имени Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа, Панама и Сальвадора, Российская Федерация, Сингапур, MISC.5; АОСИС, ЕС и его государства-члены, Исландия, Канада, Чили, MISC.5/Add.2) с учетом национальных условий и возможностей (Панама от имени Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа, Панама и Сальвадора, Российская Федерация, MISC.5);
- d) необходимо сформировать общее видение в отношении того, каким образом прокладывать дорогу к созданию низкоуглеродного общества (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по общему видению), в котором развитые страны сокращают выбросы ПГ и оказывают помощь развивающимся странам в обеспечении экономического развития при

- сохранении более чистой окружающей среды (Исландия, MISC.5/Add.2), для обеспечения того, чтобы негативные воздействия в результате увеличения концентрации ПГ в атмосфере не имели неблагоприятных последствий для устремлений какой-либо страны в области развития и ее выживания, в особенности для наиболее уязвимых стран, малых островных развивающихся государств (МОРАГ) и НРС (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по общему видению), что позволит им более эффективно решать проблемы, связанные с изменением климата и воздействием мер реагирования (Алжир и др., MISC.5/Add.2);
- e) подход к изменению климата, вероятно, будет более эффективным и устойчивым, если его результатом станут меры, которые соизмеримы с возможностями всех Сторон (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2);
- f) требуются обязательства и меры в области предотвращения изменения климата, отвечающие национальным условиям (НАМА) для всех стран, являющихся крупными источниками выбросов (Исландия, MISC.1 и MISC.5/Add.2; Австралия, Канада, MISC.1/Add.2; Новая Зеландия, MISC.5), и общая решимость всех ведущих экономик в течение определенного времени замедлить, прекратить и повернуть вспять глобальное увеличение выбросов и продвигаться к низкоуглеродному обществу (Российская Федерация, MISC.5);
- g) всем Сторонам и заинтересованным кругам, включая правительства, МПО, НПО, частный сектор, гражданское общество и отдельных лиц во всем мире (Чили, MISC.5/Add.2), необходимо объединить интеллектуальные, технические, финансовые и административные ресурсы, а также свести воедино силы для борьбы с неблагоприятными последствиями изменения климата (Пакистан, MISC.1); в этом контексте важно обеспечить гендерные соображения и сбалансированное гендерное участие (Исландия, MISC.5/Add.2);
- h) для решения проблем изменения климата необходимо переориентировать существующие глобальные тенденции экономического роста (Аргентина, MISC.5) и уделять больше внимания устойчивому потреблению и производству (Маврикий, MISC.1), что подразумевает не только изменение технологических систем экономической деятельности, но и моделей коллективного и индивидуального поведения (Венесуэла (Боливарианская Республика), MISC.5/Add.2). Неотъемлемой частью экономической политики

и планов развития должно являться распространение информации по вопросам климата (Исландия, MISC.5/Add.2);

- i) общее видение, включая его долгосрочную цель, имеет последствия для структуры и архитектуры согласованных результатов, которые должны опираться на архитектуру Киотского протокола (КП) и развивать ее (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

14. В связи с **научной основой** Стороны отметили следующее:

- a) Межправительственная группа экспертов по изменению климата (МГЭИК) формирует базу для принятия обоснованных решений (Австралия, MISC.1/Add.2; Аргентина, MISC.5; Индия, MISC.5/Add.1; Чили, MISC.5/Add.2; Бангладеш, Эквадор и др., Группа африканских государств, рабочее совещание по общему видению) и создает достаточные условия для воплощения конечной цели Конвенции в количественные целевые показатели (Исландия, MISC.5/Add.2). В то же время следует учитывать эволюцию в научных исследованиях, а также области, не охватываемые докладами МГЭИК (Микронезия, MISC.5/Add.2);
- b) необходимо проводить больше аналитической работы в отношении различных решений, в том числе в отношении расходов, связанных с каждым сценарием, и интегрировать выводы МГЭИК с другими исследованиями размера расходов на предотвращение изменения климата (Норвегия, MISC.1; Пакистан, MISC.5/Add.2), включая последние выводы по вопросу о потенциальных последствиях угрожающих жизни нелинейных изменений климата (Боливия, MISC.5/Add.2). Важно обеспечить, чтобы информация о наличии технологий, о расходах на адаптацию технологий, о финансовых средствах, имеющихся для оказания поддержки действиям развивающихся стран в области предотвращения изменения климата, и о возможностях доступа к этим финансовым средствам была надлежащим образом задокументирована и ее можно было бы получить в случае необходимости (Сингапур, MISC.2);
- c) дискуссии должны включать информацию о том, что уже делается во многих странах в целях интеграции соображений изменения климата в планирование развития и в продвижение вперед по пути чистого развития (Филиппины, MISC.1).

15. В связи с **характером общего видения** Стороны предложили, что общее видение представляет собой:

- a) процесс, позволяющий осуществлять Конвенцию путем долгосрочных мер сотрудничества в настоящее время, вплоть до 2012 года и после него (Группа африканских государств, рабочее совещание по общему видению) для достижения согласованных результатов и принятия решения в Копенгагене (Аргентина, Китай, рабочее совещание по общему видению);
- b) комплексный подход к решению проблем, связанных с изменением климата (Венесуэла (Боливарианская Республика), MISC.5/Add.2), и к созданию возможностей для устойчивого развития (Аргентина, MISC.5);
- c) путь к достижению конечной цели Конвенции (Новая Зеландия, MISC.5), который определяет долгосрочные меры сотрудничества (Южная Африка, MISC.1/Add.1) и предусматривает уделение равного внимания предотвращению изменения климата, адаптации, передаче технологии и финансовым ресурсам (Индонезия, MISC.5/Add.2), с тем чтобы добиться согласованных результатов в отношении долгосрочных мер сотрудничества (Российская Федерация, MISC.5);
- d) восходящий подход (Пакистан, MISC.5/Add.2);
- e) всеобъемлющий элемент, имеющий огромное значение для обеспечения развития в направлении создания безопасной и устойчивой низкоуглеродной экономики, устойчивого производства и потребления и энергетической безопасности, а также обществ, устойчивых к изменению климата (ЕС и его государства-члены, MISC.2 и MISC.5/Add.1);
- f) рамки для принятия решений по вопросу о сокращении чистых выбросов ПГ, активизации мер в целях адаптации к изменению климата и приумножению усилий в целях разработки и распространения благоприятных с точки зрения климата технологий и практики (Исландия, MISC.5/Add.2);
- g) ключевую составляющую БПД, используемую для определения: мер по финансированию и передаче технологии (Аргентина, MISC.5); обязательств по сокращению выбросов, требуемых для всех стран, являющихся крупными источниками выбросов; путей активизации адаптации и реагирования на неблагоприятные последствия изменения климата (Аргентина, MISC.5); и

активизации действий по предотвращению изменения климата и адаптации всеми Сторонами (Канада, MISC.1/Add.2);

- h) устремления, включающие в себя крупномасштабные, конкретные и поддающиеся измерению долгосрочные целевые показатели, а также рамки для незамедлительных и будущих мер по осуществлению четырех основных составляющих БПД (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по общему видению);
- i) обмен мнениями и идеями, позволяющий выработать всеобъемлющие и четкие руководящие указания в отношении того, как создать возможности для полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции с учетом совместных и более активных мер в области предотвращения изменения климата, адаптации, технологии, финансов и укрепления потенциала; при этом оно не должно представлять собой конечный результат или чисто текстовую формулировку в рамках согласованных итогов, которые должны быть достигнуты на пятнадцатой сессии Конференции Сторон (КС) (Китай, MISC.5 и MISC.5/Add.2).

16. В отношении **сферы охвата общего видения** Стороны предложили, что общее видение должно:

- a) служить рамками для мер, которые будут начаты сейчас и будут продолжены в будущем и которые будут иметь безотлагательный характер, в целях достижения конечной цели Конвенции, как это предусмотрено в ее статье 2 (АОСИС, Микронезия (Федеральные Штаты), MISC.5/Add.2; Гана, Группа африканских государств, рабочее совещание по общему видению); должно создавать возможности для полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции (Г77 и Китай, Китай, MISC.5/Add.2; Бразилия, Эквадор и др., рабочее совещание по общему видению), с тем чтобы достичь согласованных результатов и принять решение на КС 15 в Копенгагене (Аргентина, рабочее совещание по общему видению);
- b) быть сфокусировано на осуществлении Конвенции КП и Балийской "дорожной карты"; а также на решении проблем, касающихся предотвращения изменения климата, адаптации, передачи технологий и предоставления финансовых ресурсов (Китай, рабочее совещание по общему видению);

- c) содержать подробное описание практических последствий принципов Конвенции для предотвращения изменения климата, адаптации, финансирования и разработки и передачи технологий (Бразилия, MISC.5 и рабочее совещание по общему видению);
- d) направлять усилия в области предотвращения изменения климата (Пакистан, MISC.1; Новая Зеландия MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1), адаптации (Китай, Филиппины, Пакистан, MISC.1; Япония, Сингапур, MISC.2; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1) и устойчивого развития (Китай, Филиппины, MISC.1; Япония, MISC.2; Аргентина, MISC.5; Группа африканских государств, рабочее совещание по общему видению), а также включать элементы, касающиеся технологии и финансирования (Пакистан, MISC.1; Аргентина, MISC.5; Венесуэла (Боливарианская Республика), MISC.5/Add.2);
- e) быть увязано с целями в области предотвращения изменения климата, адаптации, разработки и передачи технологий и с уровнями финансирования, при этом все показатели должны измеряться, отражаться в отчетности и подлежать проверке (Гана, рабочее совещание по общему видению);
- f) включать в себя четыре основных блока ВПД (Г77 и Китай, ЕС и его государства члены, MISC.5/Add.2; Гана, Китай, рабочее совещание по общему видению) и не должно быть ограничено во времени, в том что касается действий и действующих субъектов (Гана, рабочее совещание по общему видению);
- g) преобразовать конечную цель Конвенции в общее и совместное понимание вопросов, связанных с переходом всего мира на путь к созданию низкоуглеродного общества (ЕС и его государства-члены, Япония, MISC.2 и MISC.5/Add.1; Бангладеш, ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по общему видению), и содержать подробный план создания необходимых инициатив (Турция, MISC.1; Норвегия, MISC.5). Оно может быть оформлено как программа в области климата, энергетики и инвестиций в развитие на первую половину столетия (ЕС и его государства-члены, MISC.2 и MISC.5/Add.1);
- h) определять стратегическое видение мер в области адаптации и предотвращения изменения климата (Монголия, MISC.5/Add.1);

- i) учитывать ограничения, а также безотлагательные меры в области адаптации (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- j) представлять собой четкое проявление политической воли, содержать руководящие указания и обеспечивать большую ясность решений об инвестициях (ЕС и его государства-члены, MISC.2);
- k) поощрять и мотивировать участие всех Сторон (Турция, MISC.1; Сингапур, MISC.2), обеспечивать, чтобы усилия всех стран по решению проблем, связанных с изменением климата, были известны и признаны как часть международных действий (Новая Зеландия, MISC.5), а также обеспечивать справедливое и эффективное участие всех заинтересованных кругов в процессе будущих переговоров (Пакистан, MISC.1/Add.1);
- l) обеспечивать, чтобы тенденции в области глобальных выбросов соответствовали согласованным и количественно определенным рамкам, которые приведут к достижению согласованной и определенной в количественном отношении долгосрочной цели (Канада, MISC.1/Add.2; Новая Зеландия, MISC.5).
- m) включать в себя долгосрочную глобальную цель в области сокращения выбросов, но не ограничиваться только этим (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Группа африканских государств, рабочее совещание по общему видению);
- n) обеспечивать равноправное участие всех экономических секторов, включая сектор землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (ЗИЗЛХ) (Россия, MISC.5/Add.2); ставить своей целью прекращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов и обращение этой тенденции вспять в течение следующих двух-трех десятилетий (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- o) включать в себя вопрос о том, каким образом подходить к предотвращению чрезмерной эксплуатации глобальных атмосферных ресурсов в целях недопущения опасного антропогенного вмешательства в глобальную климатическую систему (Индия, MISC.5/Add.1, и рабочее совещание по общему видению);

- p) включать в себя поддающиеся измерению, отражению в отчетности и проверке среднесрочные и долгосрочные целевые показатели для расширения масштабов финансирования и разработки и передачи технологии (Пакистан, MISC.5/Add.2).

17. В отношении **принципов общего видения** Стороны предложили, что долгосрочные меры сотрудничества должны определяться следующими положениями и принципами:

- a) положения и принципы Конвенции (Исландия, Турция, MISC.1; Пакистан, MISC.1/Add.1; Чили, Пакистан, MISC.5/Add.2; Аргентина, Эквадор и др., Группа африканских государств, рабочее совещание по общему видению), включая принципы, изложенные в преамбуле (Бразилия, MISC.5; Аргентина, рабочее совещание по общему видению), статье 3 (Аргентина, Бразилия, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2; АОСИС, Аргентина, рабочее совещание по общему видению) и статье 4 (Руанда, Саудовская Аравия, MISC.1; Индия, MISC.5/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2; Аргентина, Эквадор и др., рабочее совещание по общему видению);
- b) конечная цель Конвенции (Исландия, Пакистан, Филиппины, MISC.1; Южная Африка, MISC.1/Add.1; Китай, Российская Федерация, MISC.5; Китай, Г77 и Китай, Индонезия, Венесуэла (Боливарианская Республика), MISC.5/Add.2; Бразилия, Китай, рабочее совещание по общему видению);
- c) справедливость (Пакистан, Филиппины, Руанда, MISC.1; Аргентина, Новая Зеландия, MISC.5; Индия, MISC.5/Add.1; Китай, Г77 и Китай, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2; Бразилия, Гана, Индия, рабочее совещание по общему видению) и справедливый подход (Турция, MISC.1); принцип справедливости в отношениях между поколениями (АОСИС, Пакистан, MISC.5/Add.2; АОСИС, Гана, рабочее совещание по общему видению); и соображения, касающиеся прав человека (Чили, MISC.5/Add.2);
- d) принцип общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей (Филиппины, Руанда, Соединенные Штаты, MISC.1; Пакистан, MISC.1/Add.1; Австралия, MISC.1/Add.2; Япония, MISC.2; Аргентина, Бразилия, Китай, Новая Зеландия, Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, Сингапур, Швейцария, MISC.5; АОСИС, Чили, Китай, ЕС и его государства-члены, Г77 и Китай, Индонезия, Пакистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), MISC.5/Add.2; Группа африканских

государств, АОСИС, Бразилия, Китай, ЕС и его государства-члены, Эквадор и др., Гана, рабочее совещание по общему видению);

- e) право на развитие/устойчивое развитие (Филиппины, MISC.1; Южная Африка, MISC.1/Add.1; Аргентина, Бразилия, MISC.5; Индия, MISC.5/Add.1; Чили, Г77 и Китай, MISC.5/Add.2; Бразилия, Китай, Эквадор и др., Гана, Индия, рабочее совещание по общему видению), дающее легитимный приоритет устойчивому развитию и искоренению нищеты в Сторонах, не включенных в приложение I к Конвенции (Сторонах, не включенных в приложение I) (Г77 и Китай, MISC.5/Add.2);
- f) принцип "загрязнитель платит" (Пакистан, MISC.1/Add.1; Швейцария, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2; АОСИС, Гана, рабочее совещание по общему видению);
- g) общая озабоченность человечества и принцип предосторожности (Бразилия, MISC.5; АОСИС, Микронезия (Федеральные Штаты), Венесуэла (Боливарианская Республика), MISC.5/Add.2; Гана, рабочее совещание по общему видению), а также предотвращение (Г77 и Китай, MISC.5/Add.2), включая защиту наиболее уязвимых (АОСИС, рабочее совещание по общему видению);
- h) принцип ответственности государств (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по общему видению);
- i) эффективность в достижении долгосрочной глобальной цели и справедливость при совместном несении бремени и распределении помощи (Исландия, MISC.5/Add.2).

18. В отношении совместного видения для целей активизации мер в области предотвращения изменения климата Стороны предложили, что будущие **совместные действия в области предотвращения изменения климата** должны (см. также главу III):

- a) быть амбициозными, отражать безотлагательный характер коллективных усилий и быть достаточными для защиты наиболее уязвимых Сторон от неблагоприятного воздействия изменения климата (НРС, MISC.1; Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2);

- b) иметь всеобъемлющий характер (Исландия, Пакистан, MISC.1, Норвегия, Сингапур, MISC.5) и охватывать все основные источники и поглотители ПГ, а также предусматривать надежную научную и методологическую основу, (Исландия, MISC.1; Норвегия, MISC.5);
- c) быть основанными на надежной научной информации (Южная Африка, MISC.1/Add.1; Аргентина, Новая Зеландия, Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2);
- d) предусматривать гибкость в конструкции новых глобальных договоренностей в период после 2012 года (Российская Федерация, MISC.5) и при учете различных возможностей и национальных условий транспарентным образом (Исландия, MISC.1);
- e) сочетать общие потребности в сокращении выбросов с необходимостью экономического роста экологически устойчивым образом (Канада, MISC.1/Add.2; Норвегия, Сингапур, MISC.5); быть затратноэффективными (Исландия, MISC.5/Add.2);
- f) учитывать воздействия, которые будущее глобальное соглашение будет иметь для перспектив развития развивающихся стран (Аргентина, MISC.5), и обеспечивать право на развитие и возможности для развития развивающихся стран (Китай, MISC.5), с тем чтобы никакие меры по предотвращению изменения климата не привели к замедлению экономического роста или к неблагоприятным последствиям для национальных усилий по сокращению масштабов нищеты (Сингапур, MISC.5); предусматривать предоставление развивающимся странам компенсации за природные издержки в том случае, если для достижения цели глобальной стабилизации потребуются меры по предотвращению изменения климата со стороны развивающихся стран (Индия, MISC.5/Add.1, и рабочее совещание по общему видению);
- g) не должен быть карательным или принудительным; предусматривать эффективные стимулы выполнения всеми участниками обязательств; предусматривать процедуры и механизмы, позволяющие при необходимости корректировать эти обязательства по ходу их выполнения; а также обеспечивать преемственность усилий мирового сообщества (Российская Федерация, MISC.5);

- h) предусматривать меры для расширения углеродного рынка в целях установления глобальных цен на все ПГ (Норвегия, MISC.5; Исландия, MISC.5/Add.2);
- i) обеспечивать, чтобы все значимые решения в области инвестиций и планирования учитывали соображения, связанные с изменением климата, включая предотвращение изменения климата и адаптацию (Новая Зеландия, MISC.5);
- j) осуществляться таким образом, при котором риски распределяются между развитыми и развивающимися странами (Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5).

19. В связи с активизацией деятельности в области **адаптации** (см. также главу IV) Стороны предложили следующее:

- a) развитым странам следует активизировать поддержку (Китай, рабочее совещание по общему видению); всем странам следует продолжать стремиться к удовлетворению потребностей в области адаптации и оказывать помощь наиболее уязвимым странам в адаптации к воздействию изменения климата (Турция, MISC.1; Канада, MISC.1/Add.2; Новая Зеландия, MISC.5) в качестве первоочередной задачи (Чили, MISC.5/Add.2; АОСИС, Бангладеш, Эквадор и др.; рабочее совещание по общему видению)
- b) действия в области адаптации должны предприниматься в качестве реагирования на воздействия, которые уже происходят, и должны быть достаточными для решения проблем, связанных с воздействиями, которые, как ожидается, произойдут в будущем (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- c) необходимо принять рамки для действий в области адаптации, определяющие диапазон действий, направленных на поощрение адаптационных стратегий с учетом потребностей стран в целях мобилизации уже существующих возможностей и активизации национальной и международной поддержки для решения первоочередных задач в области адаптации в целях содействия развитию, устойчивому к изменению климата (ЕС и его государства-члены, Соединенные Штаты, MISC.5; ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по общему видению);

- d) такая деятельность должна осуществляться на основе принципа предосторожности, т.е. в тех случаях, когда существует угроза серьезного или непоправимого ущерба, отсутствие полной научной уверенности не должно использоваться в качестве причины для задержки осуществления (Бразилия, MISC.5);
- e) цель адаптации заключается в усилении устойчивости, в снижении уязвимости экономических, социальных и экологических систем, в сведении к минимуму неблагоприятных последствий изменения климата на здоровье и благосостояние людей и на устойчивое развитие, а также в полном использовании любых возможностей (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

20. В отношении общего видения в связи с активизацией деятельности в области **технологии** (см. также главу V) Стороны предложили следующее:

- a) для достижения долгосрочной цели требуется технология (Япония MISC.2, и рабочее совещание по общему видению), а также разработка и внедрение инновационных технологий и распространение существующих технологий (Канада, MISC.1/Add.2; Япония, MISC.2; Новая Зеландия, MISC.5);
- b) такая активизация деятельности могла бы определяться и направляться рядом факторов, включая среднесрочные и долгосрочные глобальные цели в области сокращения выбросов; необходимый объем разработки, внедрения и распространения технологий; безотлагательную необходимость к адаптации воздействия изменения климата (Бангладеш, рабочее совещание по общему видению); достаточный уровень финансирования и инвестиций, расширение секторального охвата; и участие всех субъектов, занимающихся разработкой технологий (Гана, MISC.2/Add.1);
- c) долгосрочную глобальную цель в области сокращения выбросов на основе передачи технологий можно определить в количественном выражении в виде потенциала в области предотвращения изменения климата, объема и/или стоимости передаваемых или внедряемых технологий в разбивке по категориям технологий, районам и/или регионам (Пакистан, MISC.5/Add.2);
- d) дальнейшую разработку инновационных технологий и меры по созданию низкоуглеродных обществ следует активизировать в долгосрочной перспективе

(Япония, MISC.5). Важно увеличить объем инвестиций и ускорить разработку и внедрение технологий (Новая Зеландия, MISC.5);

- e) у государственного и частного секторов должно быть общее понимание приоритетного будущего направления работы в области технологий, что будет способствовать созданию международного партнерства в целях разработки инновационных технологий (Япония, MISC.2);
- f) следует решить проблемы, касающиеся путей и средств запрещения экспорта экологически небезопасного оборудования в развивающиеся страны (Руанда, MISC.1).

21. В отношении общего видения в связи с активизацией деятельности в области предоставления **финансовых средств и инвестиций** (см. также главу VI) Стороны предложили, что цель заключается в следующем:

- a) обеспечение согласованности глобальной финансовой архитектуры для финансирования под эгидой и под руководством КС/СС (Г77 и Китай, MISC.2/Add.1; Бангладеш, рабочее совещание по общему видению);
- b) оказание поддержки адекватным финансовым и инвестиционным потокам в целях укрепления способности Сторон решать проблемы, связанные с финансированием политики, программ и мер, направленных на борьбу с изменением климата, в особенности применительно к уязвимым странам с ограниченным объемом внутренних ресурсов (Новая Зеландия, Швейцария, MISC.5);
- c) разработка руководящих указаний в отношении масштабов инвестиций, требуемых для достижения долгосрочной цели и создания низкоуглеродного общества, а также для адаптации к неизбежным изменениям климата и для повышения устойчивости к изменению климата (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1 и рабочее совещание по общему видению);
- d) разработка структуры для оптимизации и мобилизации инвестиционных и финансовых потоков и для обеспечения эффективного, действенного и справедливого финансирования (ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по общему видению).

22. В отношении **принципов, регулирующих вклад различных групп стран** в долгосрочные меры сотрудничества (см. также главу III), Стороны предложили следующее:

- a) все Стороны должны принимать меры в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности (АОСИС, MISC.5/Add.2; Эквадор и др., рабочее совещание по общему видению);
- b) необходимо учитывать различные национальные условия (Канада, MISC.1/Add.2; Новая Зеландия, MISC.5), включая конкретные потребности и особые условия развивающихся стран (Руанда, MISC.1; Аргентина, Бразилия, Сингапур, MISC.5), стран, особо уязвимых к неблагоприятным последствиям изменения климата, и тем из них, которые несут непропорциональное бремя (Аргентина, MISC.5), а также учитывать ограничения, с которыми сталкиваются страны, находящиеся в неблагоприятном положении, в том что касается использования альтернативных источников энергии (Сингапур, MISC.5);
- c) усилия Сторон должны быть сопоставимыми с их возможностями и социально-экономическими условиями. В этой связи в целях повышения транспарентности и укрепления доверия было бы целесообразно разработать ключевые показатели (Исландия, MISC.1);
- d) усилия на многостороннем уровне должны носить справедливый характер и надлежащим образом учитывать принцип общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей (Аргентина и др.; MISC.5 Add.2);
- e) общее видение должно вновь подтвердить сложившееся правовое различие между обязательствами Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, и Сторон, не включенных в приложение I (Бразилия, MISC.5);
- f) развитые страны несут историческую ответственность (Китай, рабочее совещание по общему видению) за создание для планеты угрозы в виде изменения климата и имеют перед миром экологический долг (Боливия, MISC.5/Add.2);

- g) общее видение также должно признавать тот факт, что каждая страна должна внести свой справедливый вклад в решение этой проблемы (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1 и рабочее совещание по общему ведению);
- h) требуется новый взгляд на проведение дифференциации между Сторонами (Австралия, MISC.1/Add.2; Новая Зеландия, Российская Федерация, MISC.5), основанный на последних достижениях науки и изменениях социальной и экономической ситуации в мире (Соединенные Штаты, MISC.1; Российская Федерация, MISC.5). Конкретные предложения включают разработку:
 - i) динамично развивающегося процесса, предусматривающего различные обязательства, меры и поддержку для разных стран на основе общих, объективных критериев, регулирующих обязательства и меры в области предотвращения изменения климата (Новая Зеландия, MISC.5);
 - ii) общей основы для перевода Сторон, не включенных в приложение I, в список Сторон, включенных в приложение I, или в дополнительные списки, которые могут быть приняты согласно будущим рамкам, с тем чтобы все страны с экономикой продвинутого этапа, прилагали сопоставимые усилия в целях предотвращения изменения климата (Австралия, MISC.1/Add.2);
- i) развитым странам следует:
 - i) взять на себя ведущую роль в борьбе с изменением климата и его неблагоприятными последствиями (Филиппины, MISC.1; Аргентина, Бразилия, Китай, MISC.5; АОСИС, Пакистан, MISC.5/Add.2), и не только в области предотвращения изменения климата, но также в области адаптации (Филиппины, MISC.1), а также в области предоставления финансовых средств и осуществления деятельности, связанной с передачей технологий для целей адаптации и предотвращения изменения климата (АОСИС, Индонезия, MISC.5/Add.2; АОСИС, Китай, Эквадор и др., рабочее совещание по общему ведению);
 - ii) взять на себя ведущую роль путем принятия обязательств в отношении широкомасштабных среднесрочных целевых показателей для оказания поддержки развивающимся странам в переходе к низкоуглеродному обществу (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);

- iii) взять на себя ведущую роль в сокращении своих выбросов ПГ при обеспечении для развивающихся стран права на развитие и возможностей для развития (Китай, MISC.5/Add.2);
- iv) оказывать развивающимся странам адекватную, предсказуемую и устойчивую финансовую и техническую поддержку и, в соответствующих случаях, обеспечивать передачу технологии (Руанда, MISC.1; Сингапур, MISC.2; Аргентина, MISC.5);
- v) взять на себя больший объем ответственности за исторические и современные выбросы путем расширения охвата своих обязательств (АОСИС, MISC.5/Add.2), ощутимых результатов (осуществление) и передачи технологии, а также увеличения объема ресурсов для оказания поддержки развивающимся странам (Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5);
- vi) выполнить основную часть усилий по сокращению выбросов путем взятия на себя обязательств, имеющих обязательную юридическую силу, и покрыть основную часть расходов развивающихся стран на предотвращение изменения климата и адаптацию, в особенности для стран с низкими и средними доходами (Пакистан, MISC.1/Add.1);
- j) усилия развивающихся стран должны поддерживаться и подкрепляться путем передачи технологии, оказания существенной финансовой поддержки и укрепления потенциала со стороны развитых стран (Индонезия, Китай, MISC.5/Add.2) на надежной и предсказуемой основе и в соответствии с национальными условиями и возможностями стран - получателей помощи (Норвегия, MISC.5);
- к) финансовая и технологическая помощь со стороны развивающихся стран имеет огромное значение для оказания содействия развивающимся странам в переходе на альтернативные источники энергии (Сингапур, MISC.5);
- l) одним из важных факторов обеспечения справедливости при распределении бремени являются принципы исторической ответственности за изменение климата (Бразилия, Турция, MISC.5; Пакистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), MISC.5/Add.2; Бразилия, Эквадор и др., рабочее совещание по общему видению) и справедливого распределения возможностей для выбросов углерода (Индия, MISC.5/Add.1 и рабочее совещание по общему видению);

- m) любое решение в отношении распределения бремени должно отражать не только научные соображения, но также соображения справедливости и экономические, социальные, политические и другие соображения (Аргентина, MISC.5);
- n) развивающимся странам следует принимать меры в области предотвращения изменения климата при финансовой поддержке в областях технологии и укрепления потенциала (Китай, рабочее совещание по общему видению) в целях отклонения тенденций в области выбросов от исходных условий (Бразилия, MISC.5) в соответствии с их кумулятивными выбросами, потенциалом и возможностями в области предотвращения изменения климата, с учетом национальных условий и принципа общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по общему видению);
- o) хотя НРС в целом должны также обеспечить, чтобы их уровень выбросов был ниже прогнозируемых исходных условий, такие отклонения от прогнозируемых исходных условий должны быть меньше, чем для других сторон (Бангладеш, НРС, MISC.1).

2. Вклад организаций-наблюдателей

23. Организации-наблюдатели также представили следующие конкретные идеи и предложения в отношении общего видения:

- a) в отношении принципов общего видения организации-наблюдатели предложили, чтобы общее видение:
 - i) основывалось на принципе справедливости (МОТ, MISC.6; МКПС, ГЛОБЕ, ООП), который должен применяться не только в отношениях между странами, но также и внутри стран (МОТ, MISC.6/Add.2, МКПС);
 - ii) основываться на принципах критической массы, гибкости, безотлагательного характера и устойчивого развития (МОТ, MISC.6/Add.2; ГЛОБЕ, СВЗК);

- iii) иметь всеобъемлющий и амбициозный характер и определять рубежи, позволяющие измерять прогресс в ходе достижения договоренности (СВЗК);
 - iv) учитывать социальные и гендерные соображения (ОЖОСР/ГАГИК);
 - v) уделять особое внимание энергоэффективности в промышленности (ЮНИДО/МАГАТЭ, MISC.6; ИКАО, MISC.6/Add.2);
 - vi) признавать права коренных народов на свободное, предварительное и обоснованное согласие (МОДЗ);
 - vii) признавать основополагающие и защищаемые на международном уровне права человека (МОДЗ);
 - viii) руководствоваться научными знаниями и основаться на следующем: конечная цель Конвенции; меры достижения ее полного и эффективного осуществления; и принципы общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей, эффективности и действенности (ОП);
- b) в отношении сферы охвата общего видения организации-наблюдатели предложили следующее:
- i) общее видение должно предусматривать принятие новой парадигмы развития в поддержку перехода к устойчивой экономике, включая механизмы для активизации комплексного оказания помощи в целях развития и помощи, направленной на решение проблем, связанных с изменением климата; активизацию поддержки, оказываемой учреждениями по вопросам развития развивающимся странам; и обеспечение того, чтобы любой новый глобальный режим по вопросам изменения климата и глобальное сотрудничество в целях развития носили согласованный характер и взаимно поддерживали друг друга (ПРООН, MISC.6);
 - ii) включение "справедливых переходных рамок" и интеграцию "социальной составляющей" в процесс, ведущий к созданию низкоуглеродной экономики (МКПС);

- iii) энергоэффективность следует рассматривать как "оптимальное топливо" для перехода к устойчивому развитию и глобальной энергетической системе с низким уровнем выбросов углерода (ЦСЭНР);
 - iv) следует уделять надлежащее приоритетное внимание движущим силам экономической деятельности (ИКАО, MISC.6/Add.2); уделять надлежащее первоочередное внимание сельскохозяйственному, лесохозяйственному и рыболовному секторам (ФАО, МФСР, MISC.6);
 - v) включать адаптацию на базе экосистем (МСОП, MISC.6/Add.2);
 - vi) содействовать согласованности между климатической политикой и политикой в области экономического и социального развития (МОТ, MISC.6/Add.2); учитывать социальные составляющие в рамках процесса, ведущего к созданию низкоуглеродной экономики (МКПС);
- c) в связи с активизацией деятельности в области адаптации организации-наблюдатели предложили следующее:
- i) общее видение адаптации должно представлять собой согласованные рамки для мер по сотрудничеству, которые значительно укрепляют приверженность и приумножают ресурсы и потенциал в области адаптации (СВЗК);
 - ii) осуществление инициативы в поддержку адаптации к изменению климата, международных рамок, регулирующих развитие климатических служб, общесистемных мер реагирования Организации Объединенных Наций на проблемы, связанные с изменением климата, и проведение третьей всемирной конференции по изменению климата могли бы способствовать созданию основ для долгосрочных мер сотрудничества в области адаптации (ВМО, MISC.6);
 - iii) финансовые средства, предоставляемые развитыми странами для целей адаптации в развивающихся странах должны увязываться с уровнем выбросов, включая в продажу через аукционы определенной части единиц установленного количества (ЕУК) (СВЗК, Оксфам), используя сборы в секторах международных авиационных и морских перевозок (Оксфам) или используя часть сборов или средств, получаемых от

продажи на аукционах квот на выбросы в секторах авиационных и морских перевозок (СВЗК);

- iv) следует свести к минимуму распространение сборов и налогов на международные авиационные перевозки (ИКАО, MISC.6/Add.2);
- d) в связи с активизацией деятельности в области технологий организации-наблюдатели предложили создать в рамках РКИКООН эффективный, транспарентный и оперативно реагирующий механизм для технологий, который будет регулировать усилия в области технологического сотрудничества, способствовать разработке и распространению низкоуглеродных технологий, содействовать укреплению потенциала и созданию благоприятных условий, а также мобилизовывать инвестиции частного сектора (СВЗК);
- e) в связи с активизацией действий в области финансирования организации-наблюдатели предложили следующее:
 - i) важный элемент общего видения заключается в обеспечении других составляющих общего видения (СВЗК, СТМ);
 - ii) любая новая финансовая структура под эгидой РКИКООН должна укреплять и учитывать стратегии сокращения масштабов нищеты и способствовать осуществлению программ повышения эффективности (ПРООН, MISC.6);
 - iii) финансовые средства должны дополнять существующие обязательства по линии официальной помощи в целях развития (ОПР) в размере 0,7% валового национального дохода и должны предоставляться в качестве грантов, а не займов (Оксфам).

В. Долгосрочная глобальная цель в области сокращения выбросов

1. Вклад Сторон

24. В отношении **необходимости в долгосрочной глобальной цели** Стороны отметили, что необходимо:

- a) осуществлять руководство конкретными и поддающимися измерению краткосрочными и среднесрочными мерами. Такая цель способствует устойчивому развитию всех Сторон, увязана с основными элементами БПД, включая предотвращение изменения климата и адаптацию, и может служить информационной основой для решения в области инвестиций и научных исследований в частном и государственном секторах в отношении технологий и финансовых рисков (ЕС и его государства-члены, MISC.2, MISC.5/Add.1 и MISC.5/Add.2);
- b) чтобы все страны разделяли общее признание необходимости решения проблем, имеющих долгосрочный характер (Япония, MISC.2 и MISC.5/Add.2);
- c) стимулировать меры на всех уровнях (Соединенные Штаты, MISC.1);
- d) содействовать формулированию всеобъемлющего плана действий, требуемых в рамках различных элементов действий (предотвращение изменения климата, адаптация, передача технологии и финансовые механизмы) (Бангладеш, MISC.1).

25. В контексте долгосрочной глобальной цели Стороны отметили следующее:

- a) для достижения конечной цели Конвенции потребуется значительное снижение глобальных выбросов (Бангладеш, НРС, Норвегия, MISC.1; Исландия, MISC.5/Add.2);
- b) существует необходимость в совместных подходах, которые сводят к минимуму последствия изменения климата при условии обеспечения самой низкой достижимой цели в области стабилизации (Австралия, MISC.1/Add.2);
- c) существует необходимость в достижении договоренности в отношении целей по сокращению выбросов и их временных рамок, включая пиковый год для диоксида углерода (CO₂), и в отношении максимального глобального увеличения средней температуры без ущерба для глобальных перспектив в области устойчивого роста (Бангладеш, MISC.1);
- d) социальные и экономические условия (включая доступ к финансовым и инвестиционным потокам) и другие факторы будут иметь большое значение для рассмотрения долгосрочной цели, так же, как и наличие приемлемых по ценам технологий с низким уровнем выбросов (Австралия, MISC.1/Add.2);

- e) скорейшее установление среднесрочных целевых показателей для Сторон, включенных в приложение I, и четкая договоренность в отношении уровней финансирования, передачи технологии и укрепления потенциала будут способствовать проведению обсуждения в отношении надлежащих долгосрочных целей (Аргентина, MISC.5).

26. В отношении **характера и принципов долгосрочной глобальной цели** Стороны предложили, что эта цель должна:

- a) руководствоваться конечной целью Конвенции (Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5);
- b) предусматривать в качестве одного из основных принципов недопущение дальнейшего воздействия изменения климата на уязвимые и развивающиеся страны, регионы и народы, включая МОРАГ и страны Центральной Америки (Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5; АОСИС, Микронезия (Федеративные штаты), MISC.5/Add.2; АОСИС, Бангладеш, ЕС и его государства-члены, рабочие совещания по общему видению);
- c) быть амбициозной (Исландия, MISC.5/Add.2) и отражать безотлагательный характер усилий (АОСИС, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2; Бангладеш, ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по общему видению);
- d) иметь итеративный характер (Соединенные Штаты, MISC.1; Австралия, MISC.1/Add.2); иметь ориентировочный характер (Индия, MISC.5/Add.1), с тем чтобы реагировать на развитие научных знаний, технологический прогресс и изменение экономических условий;
- e) быть достижимой (Исландия, MISC.5/Add.2) и реалистичной (Соединенные Штаты, MISC.1; Китай, MISC.5 и рабочее совещание по общему видению);
- f) обеспечивать, чтобы охват антропогенных выбросов и абсорбции был точным, надежным и всеобъемлющим и учитывал все источники и поглотители ПГ (Австралия, MISC.1/Add.2); включая выбросы при международных авиационных и морских перевозках (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);

- g) быть основана на надежных научных знаниях (Китай, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1 и MISC.5/Add.2; ЕС и его государства-члены, Китай, рабочее совещание по общему видению), в частности на четвертом докладе об оценке (ДО4) МГЭИК (Австралия, MISC.1/Add.2; Бразилия, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Индонезия, MISC.5/Add.2; ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по общему видению);
- h) быть основана на наилучшей имеющейся научной информации, используя воздействие на МОРАГ в качестве исходной точки для определения эффективности и уместности (АОСИС, Микронезия (Федеративные штаты), MISC.5/Add.2; АОСИС, рабочее совещание по общему видению);
- i) быть основана на принципе справедливости и признания исторической ответственности развитых стран (Боливия, Чили, MISC.5/Add.2); обеспечивая развивающимся странам надлежащие возможности для достижения целей устойчивого развития и искоренения нищеты. Отражением принципа справедливости является конвергенция кумулятивных выбросов на душу населения (Китай, MISC.5/Add.2, и рабочее совещание по общему видению);
- j) обеспечивать ненанесение ущерба глобальному экономическому развитию, которое является необходимой предпосылкой для инвестиций в охрану климата (Соединенные Штаты, MISC.1);
- k) представлять собой юридическое обязательство в отношении принятия надлежащих национальных и международных мер всеми Сторонами при ведущей роли Сторон, включенных в приложение I (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- l) носить желательный характер (Исландия, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2; Африканская группа, рабочее совещание по общему видению), но включать в себя амбициозную, конкретную и поддающуюся измерению долгосрочную цель (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по общему видению);
- m) не должна являться отправной точкой для распределения "сверху вниз" юридических обязательств между странами по сокращению выбросов ПГ (Соединенные Штаты, MISC.1; Российская Федерация, MISC.5); рассматриваться как не имеющее обязательного характера желаемое общее

- "видение", которое будет указывать путь к окончательному решению проблемы изменения климата (Япония, MISC.2 и MISC.5/Add.2);
- n) расширять определение "опасных уровней" выбросов ПГ и фокусировать внимание на "критические точки" для резкого изменения климата; включать срочные стратегии "быстрого реагирования" для смягчения угрозы пересечения "критических точек" (Маврикий, Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.1);
 - o) включать затратноэффективные сценарии сокращения выбросов, отбираемые для каждой из рассматриваемых целей (Норвегия, MISC.1);
 - p) должна быть повторно рассмотрена не позднее 2015 года и впоследствии рассматриваться на регулярной основе (АОСИС, MISC.5/Add.2);
 - q) включать как долгосрочные, так и среднесрочные целевые показатели/ ориентиры в области сокращения выбросов (Украина, MISC.1/Add.2; Бразилия, Новая Зеландия, Норвегия, MISC.5); быть увязана со среднесрочной целью для сокращений выбросов Сторонами, включенными в приложение I (Индия, MISC.5/Add.1), с тем чтобы способствовать определению траектории сокращения выбросов в направлении достижения долгосрочной цели по сокращению выбросов (Австралия, MISC.5/Add.2). В частности, Стороны предложили следующее:
 - i) долгосрочный целевой показатель сокращения выбросов должен быть увязан со среднесрочным целевым показателем сокращения выбросов для Сторон, включенных в приложение I (Индия, MISC.5/Add.1; Группа африканских государств, рабочее совещание по общему видению);
 - ii) неотъемлемой частью среднесрочной желаемой цели в области ограничения глобальных выбросов должна являться коллективная среднесрочная цель по сокращению выбросов для развитых стран (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - r) среднесрочные абсолютные обязательства по сокращению выбросов для всех Сторон, включенных в приложение I, которые поддаются измерению, отражению в отчетности и проверке (Г77 и Китай, MISC.5/Add.2);

- s) определять четкие среднесрочные целевые показатели при справедливом вкладе всех Сторон в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

27. В отношении уровня стабилизации или повышения температуры Стороны предложили следующее:

- a) стабилизация концентраций ПГ на уровне значительно ниже 350 млн.⁻¹ эквивалента CO₂ и ограничение повышения температуры менее чем на 1,5°C выше доиндустриального уровня (АОСИС, Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.5/Add.2; АОСИС, рабочее совещание по общему видению);
- b) увеличение средней температуры на значительно менее 2°C по сравнению с доиндустриальными уровнями (Бангладеш, рабочее совещание по общему видению);
- c) ограничения среднего глобального увеличения температур на уровне 2°C выше доиндустриальных уровней (Исландия, ЕС и его государства-члены, MISC.1 и MISC.5/Add.1; Норвегия, Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5; Мадагаскар, MISC.5/Add.2; ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по общему видению);
- d) прилагать усилия для обеспечения того, чтобы среднее глобальное повышение температуры не возросло с 2,0°C до 2,4°C (НРС, MISC.1);
- e) ограничение дальнейшего роста глобальной температуры до как можно более низкого уровня путем установления глобальных целей по сокращению выбросов ПГ в соответствии с предложениями, содержащимися в ДО4 МГЭИК (Пакистан, MISC.1/Add.1);
- f) стабилизация концентраций ПГ на уровне значительно ниже 450 млн.⁻¹ эквивалента CO₂, насколько это возможно (Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5);
- g) стабилизация концентраций ПГ в атмосфере на самых низких уровнях, соответствующих оценкам, проведенным МГЭИК до настоящего времени (ЕС и его государства-члены, MISC.1);

- h) научные исследования не могут дать единый стандартный уровень, при котором средняя глобальная температура пересечет границы между безопасным и опасным антропогенным вмешательством в климатическую систему. Для определения "опасного антропогенного вмешательства в климатическую систему" в связи со статьей 2 РКИКООН требуются субъективные суждения (Австралия, MISC.1/Add.2).

28. В отношении времени, когда произойдет пик глобальных выбросов, Стороны предположили, что они достигнут пика:

- a) в 2000–2015 годах (Мальдивские Острова от имени НРС, MISC.1); до 2015 года (АОСИС, MISC.5/Add.2; АОСИС, рабочее совещание по общему видению);
- b) в последующие 10–15 лет (ЕС и его государства-члены, MISC.1; Новая Зеландия, MISC.5);
- c) в период с 2015 по 2020 год (Мадагаскар, MISC.5/Add.2; Бангладеш, рабочее совещание по общему видению); до 2020 года (ЕС и его государства-члены, Канада, MISC.5/Add.2; ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по общему видению);
- d) в последующие 10–20 лет (Япония, MISC.2 и MISC.5/Add.2).

29. В отношении **количественного определения** долгосрочной глобальной цели в области сокращения выбросов Стороны предложили следующее:

- a) 2050 год является надлежащим целевым сроком для долгосрочной глобальной цели (Австралия, MISC.1/Add.2);
- b) глобальные выбросы CO₂ должны быть сокращены более чем на 85% до 2050 года (АОСИС, MISC.5/Add.2; АОСИС, рабочее совещание по общему видению);
- c) глобальные выбросы необходимо сократить намного ниже половины уровня 2000 года до середины XXI века (ЕС и его государства-члены, MISC.1); по меньшей мере на 50% по сравнению с уровнями 1990 года до 2050 года (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Мадагаскар, MISC.5/Add.2; Группа

африканских государств, ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по общему видению);

- d) к 2050 году следует сократить глобальные выбросы по меньшей мере на 50% (Украина, MISC.2/Add.1; Япония, Российская Федерация, MISC.5; Канада, Япония, MISC.5/Add.2; Япония, рабочее совещание по общему видению);
- e) до 2050 года глобальные средние выбросы ПГ на душу населения следует сократить до 2 т в эквиваленте CO₂ (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1); целевые показатели для Сторон, включенных в приложение I, следует также устанавливать и отражать в отчетности в виде показателя в расчете на душу населения (Индия, MISC.5/Add.1);
- f) цели должны быть увязаны с конкретными уровнями атмосферных концентраций ПГ (Норвегия, MISC.1);
- g) целевой показатель должен быть выражен в качестве процентной доли, на которую Стороны стремятся коллективно сократить свои выбросы до определенного срока и должны предусматривать базовый год, по сравнению с которым измеряется этот целевой показатель (Австралия, MISC.5/Add.2);
- h) долгосрочная цель должна быть также количественно определена в виде изменений в структуре экономической системы, тенденциях потребления в развивающихся странах и в объеме технологий, которые будут передаваться развивающимся странам на безвозмездной основе и без трудностей, обусловленных правами интеллектуальной собственности (ПИС) (Боливия, MISC.5/Add.2);
- i) следует принять альтернативный подход, ориентированный на обеспечение справедливости (Алжир, MISC.5/Add.2).

30. В отношении вклада различных групп стран в достижение долгосрочной цели Стороны предложили следующее:

- a) развитым странам необходимо и далее выполнять ведущую роль в сокращении глобальных выбросов ПГ (ЕС и его государства-члены, MISC.1; Япония, Сингапур, MISC.2; Япония, MISC.5/Add.1) и согласовать целевые показатели для экономики в целом (Австралия, MISC.5/Add.2);

- b) полную ответственность несут развитые страны (Боливия, MISC.5 Add.2);
- c) требуется, чтобы развитые страны осуществили более глубокие абсолютные сокращения выбросов (Бразилия, MISC.5) до 2030 и 2050 годов (Г77 и Китай, MISC.5/Add.2), с тем чтобы обеспечить возможности для выбросов углерода развивающимися странами (Китай, MISC.5/Add.2);
- d) развитым странам как группе следует принять следующие диапазоны обязательств в области сокращения выбросов:
 - i) Сторонам, включенным в приложение I, как группе необходимо сократить свои выбросы ПГ более чем на 40% по сравнению с уровнем 1990 года до 2020 года и более чем на 95% до 2050 года (АОСИС, Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.5/Add.2; АОСИС, рабочее совещание по общему видению) в течение второго и последующих периодов действия обязательств согласно КП в соответствии со статьей 3.9 КП (Пакистан, MISC.5/Add.2);
 - ii) обязательство в области сокращения выбросов для развитых стран как группы должно составить 25-40% ниже уровня 1990 года до 2020 года (ЕС и его государства-члены, MISC.1; Мадагаскар, Китай, MISC.5/Add.2; Группа африканских государств, Бразилия, рабочее совещание по общему видению); порядка 30% до 2020 года за счет внутренних и международных усилий по сравнению с 1990 годом (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1 и рабочее совещание по общему видению);
 - iii) обязательство по сокращению выбросов для развитых стран в качестве группы должно быть в диапазоне 75–85% ниже уровней 1990 года до 2050 года (Мадагаскар, MISC.5/Add.2);
 - iv) среднесрочные цели для Сторон, включенных в приложение I, должны предусматривать по меньшей мере сокращение на 25-40% по сравнению с уровнем 1990 года до 2020 года (Бразилия, MISC.5; Китай, рабочее совещание по общему видению) наряду с дальнейшими сокращениями за счет политики и мер, поощряющих устойчивый образ жизни (Индия, MISC.5/Add.1);

- v) ориентировочный диапазон выбросов для Сторон, включенных в приложение I, в качестве группы должен сократиться до 2020 года на 25-40% ниже уровней 1990 года в контексте глобальной цели и глобальной договоренности, которые должны предусматривать сопоставимые усилия для развитых стран и НАМА для развивающихся стран, ведущие к сокращению их совокупных выбросов в диапазоне 15-30% ниже исходных условий (Новая Зеландия, MISC.5);
- e) все Стороны должны взять на себя обязательства в отношении долгосрочной глобальной цели по сокращению выбросов по меньшей мере на 50% до 2050 года (Канада, MISC.5/Add.2);
- f) все страны должны принимать меры по предотвращению изменения климата на основе общей, но дифференцированной ответственности и имеющихся возможностей с учетом соображений международной солидарности (Япония, MISC.5/Add.2);
- g) как можно большее количество стран, включая все основные экономические державы, должны договориться о принятии национальных мер по предотвращению изменения климата. Индивидуальные обязательства будут отличаться с учетом национальных условий (Австралия, MISC.5/Add.2);
- h) Стороны, не включенные в приложение I, как группа будут нуждаться в значительных отклонениях от исходных условий в течение сопоставимых периодов (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по общему видению);
- i) в дополнение к абсолютным обязательствам промышленно развитых стран по сокращению выбросов до 2020 года на 25-40% необходимо будет обеспечить значительное отклонение от исходных условий (без принятия дополнительных мер) в области выбросов в нескольких развивающихся регионах (ЕС и его государства-члены, MISC.1); наиболее продвинутым из них необходимо будет сократить свои выбросы на 15-30% по сравнению со сценарием, не предусматривающим дополнительных мер. Масштабы усилий развивающихся стран должны отражать такие аспекты, как потенциал, ответственность, возможности в области предотвращения изменения климата и национальные условия (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1 и рабочее совещание по общему видению);

- j) имеющаяся цифра дает основание полагать, что в более долгосрочной перспективе, т.е. до 2050 года, Стороны, не включенные в приложение I, должны будут сократить свои глобальные выбросы на 25% по сравнению с 2000 годом (абсолютное сокращение) (Мадагаскар, MISC.5/Add.2);
- k) в развитие своих текущих внутренних усилий Сторонам, не включенным в приложение I, следует осуществлять НАМА, при финансовой и технологической поддержке и поддержке в области укрепления потенциала, поддающимся измерению, отражению в отчетности и проверке образом (Г77 и Китай, MISC.5/Add.2), в целях обеспечения отклонения тенденций выбросов от исходных условий (Бразилия, MISC.5; Чили, MISC.5/Add.2);
- l) конкретным поддающимся измерению, отражению в отчетности и проверке действиям Сторон, включенных в приложение I, в целях активизации осуществления Конвенции могли бы способствовать более активные и добровольные действия развивающихся стран (Пакистан, MISC.5/Add.2);
- m) для развивающихся стран единственный способ способствовать достижению долгосрочной глобальной цели по сокращению выбросов заключается в продолжении устойчивого развития, т.е. путем учета соображений изменения климата в планировании в сфере социально-экономического развития (Филиппины, MISC.1).

2. Вклад организаций-наблюдателей

31. Организации-наблюдатели поделились своими конкретными идеями и предложениями в отношении долгосрочной глобальной цели. Например:

- a) глобальное повышение температуры должно быть ограничено 2°C (МПКС); как можно ниже 2°C при скорейшем снижении температур по сравнению с пиковым показателем (СВЗК);
- b) глобальные выбросы должны достичь своего пикового показателя в течение следующих 10 лет, а затем начать снижаться (СВЗК);
- c) необходимо обеспечить до 2050 года сокращение выбросов в размере 85% (МКПС) или 80-95% (СВЗК) по сравнению с уровнями 1990 года; глобальная долгосрочная цель должна предусматривать сокращение до 2050 года по меньшей мере на 50% по сравнению с уровнями 1990 года (ОП); желаемый

уровень должен основываться на ДО4 и на самых последних научных данных (СВЗК);

- d) развитые страны должны сократить до 2020 года свои выбросы по меньшей мере на 25-40% по сравнению с уровнями 1990 года (СВЗК, МКПС);
- e) развивающимся странам необходимо будет вносить адекватный вклад путем значительного отклонения от своих исходных уровней, не предусматривающих принятие дополнительных решений, до 2020 года, и общее видение должно признавать, что этого можно достичь лишь при оказании финансовой и технологической поддержки и поддержки в области укрепления потенциала в соответствии с принципами Конвенции (СВЗК);
- f) выбор цифры для "цели" должен производиться как часть пакета мер в связи с обязательствами развитых стран по сокращению выбросов, ожидаемой ролью развивающихся стран в отношении выбросов и оказанием технологической и финансовой помощи по укреплению потенциала (ОП);
- g) долгосрочная глобальная цель для сокращения выбросов должна быть определена с учетом технологического потенциала в сфере предотвращения изменения климата (и адаптации), включая конкретные цели для передачи и внедрения технологий в развивающихся странах (ОП);
- h) Стороны должны основывать свои меры на итогах периодического рассмотрения ОКУОСВ и мер по предотвращению изменения климата для обеспечения достижения конечной цели. Первое такое рассмотрение следует провести в 2014 году на основе выводов пятого доклада об оценке МГЭИК (СВЗК).

III. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА

32. В дополнение к излагаемому ниже обобщению идей и предложений ход дискуссии в отношении этого элемента БПД также отражен в резюме, подготовленных Председателем СРГ-ДМС. См. документ FCCC/AWGLCA/2008/6, пункты 12–27, документ FCCC/AWGLCA/2008/11, пункты 13–26, и документ FCCC/AWGLCA/2008/13, пункты 14-28.

А. Поддающиеся оценке, отражению в отчетности и проверке обязательства или действия, включая определенные количественные цели по ограничению и сокращению выбросов для всех Сторон, являющихся развитыми странами, при обеспечении сопоставимости их усилий и с учетом различий в их национальных условиях

1. Вклад Сторон

33. В отношении **ведущей роли в области сокращения выбросов** Стороны отметили, что все развитые страны должны играть ведущую роль в изменении долгосрочных тенденций в области выбросов в соответствии с целью Конвенции (Аргентина, Колумбия, ЕС и ее государства-члены, Индонезия, Норвегия, Филиппины, MISC.1; Пакистан, MISC.1/Add.1; ЕС и его государства-члены, MISC.2; Аргентина, Бразилия, Китай, Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5; АОСИС, Австралия, Чили, ЕС и ее государства-члены, MISC.5/Add.2; АОСИС, рабочее совещание по общему видению).

34. В отношении **характера** национальных обязательств или мер развитых стран в области предотвращения изменения климата Стороны предложили следующее:

- a) установление обязательных юридических обязательств (Пакистан, MISC.1/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2), а также глубокие и имеющие юридически обязательный характер сокращения выбросов для развитых стран в контексте второго периода обязательств согласно КП (Аргентина, MISC.5);
- b) рассмотрение всего диапазона вариантов, например национальные ограничения выбросов, целевые показатели интенсивности, нормы регулирования, обязательства в области энергоэффективности и политические инициативы, такие, как технологические партнерства между Сторонами, включенными в приложение I, и формирующимися экономиками (Канада, MISC.1/Add.2);
- c) введение среднесрочных (Китай, MISC.5; Австралия, MISC.5/Add.2; Китай, Индия, рабочее совещание по общему видению) и долгосрочных целей по ограничению выбросов с индивидуальными краткосрочными планами стандартных показателей для каждой Стороны (Турция, MISC.1) в абсолютном выражении (Украина, MISC.2/Add.1);
- d) определение индивидуальных обязательств для Сторон, включенных в приложение I, по достижению их определенных количественных целевых

показателей по ограничению и сокращению выбросов с точки зрения общего объема выбросов ПГ, наряду с установлением нескольких базовых годов в целях справедливой оценки сокращения (Япония, MISC.5);

- e) отказ от введения коллективного диапазона ограничений выбросов для той или иной группы стран; установленная долгосрочная цель не должна являться отправной точкой для распределения "сверху вниз" юридических обязательств между странами по сокращению выбросов ПГ (Российская Федерация, MISC.5) (см. также главу II);
- f) применение одной и той же «"характеристики" усилий различных стран» (например, юридически обязательные или добровольные) для всех стран, будь то развитые или развивающиеся страны, хотя по вопросам существа в их содержании возможны различия (Соединенные Штаты, MISC.5);
- g) использование или применение секторального подхода к установлению целевых показателей или определению мер (Норвегия, Турция, MISC.1; Япония, Российская Федерация, MISC.5; Канада, MISC.5/Add.2) (см. также раздел III D);
- h) расширение углеродных рынков и активизация использования механизмов, основанных на проектах (Норвегия, Шри-Ланка, MISC.1; Украина, MISC.2/Add.2), более эффективное включение сектора ЗИЗЛХ (Аргентина, ЕС и его государства-члены, MISC.1; Австралия, Норвегия, Шри-Ланка, Украина, MISC.2/Add.2) (см. также главы III C и III E);
- i) принятие добровольных, но юридических обязательств, отражающих возможности и условия стран (Российская Федерация, MISC.5);
- j) все развитые страны должны согласовать охватывающие всю экономику целевые показатели на период после 2012 года, представляющие собой соразмеримые усилия по предотвращению изменения климата с учетом национальных условий (Австралия, Канада, MISC.5/Add.2);
- k) абсолютные ограничения, охватывающие экономику в целом и осуществляемые на первом этапе на основе секторальных подходов (Швейцария, MISC.5/Add.2);

- l) применение экономических инструментов (например, налогов на углеродоинтенсивные виды деятельности, экомаркировка, стандарты применения, стандарты энергоэффективности, ликвидация субсидий для ископаемых видов топлива и создание стимулов) для поощрения использования возобновляемых источников энергии и мер по повышению энергоэффективности, с тем чтобы решить проблемы, касающиеся управления спросом (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- m) использование гибких механизмов в качестве дополнительной меры и включения ЗИЗЛХ в национальные целевые показатели при обеспечении преемственности и согласованности с правилами, действующими в течение первого периода действия обязательств согласно КП (Япония, MISC.5);
- n) рассмотрение сохранения и восстановления заболоченных земель в качестве вариантов/деятельности для поглощения углерода (Беларусь, Исландия, MISC.5/Add.2);
- o) выполнение развитыми странами обязательств по ограничению/сокращению выбросов за счет внутренних мер, а не за счет гибких рыночных механизмов (Боливия, MISC.5/Add.2);
- p) равноправное участие всех экономических секторов, включая ЗИЗЛХ, и учет поглотительных и аккумулирующих свойств лесов независимо от их географического положения (Российская Федерация, MISC.5/Add.2);
- q) принятие Сторонами, включенными в приложение I, обязательств, основанных на их исторической ответственности (Г77 и Китай, Пакистан, MISC.5/Add.2);
- r) признание технического потенциала сельскохозяйственного сектора в области предотвращения изменения климата (Новая Зеландия, MISC.5/Add.2).

35. В отношении **количественной оценки национальных мер и обязательств** развитых стран Стороны предложили, что им следует:

- a) превысить свои ОКЦОСВ согласно КП (Аргентина, Филиппины, MISC.1), с тем чтобы обеспечить дополнительные и более глубокие сокращения и создать спрос на кредиты со стороны развивающихся стран (Республика Корея, MISC.2 и FCCC/AWGLCA/2008/11);

- b) обеспечить, чтобы совокупные выбросы ПГ после 2013 года не превышали ОКЦОСВ при обеспечении сопоставимости усилий (Япония, MISC.5/Add.2);
- c) быть приняты всеми развитыми странами в качестве ОКЦОСВ независимо от того, рассматривает ли их Страна в качестве "обязательства" или "действий" (Индия, MISC.5/Add.1);
- d) предусматривать значительно более глубокие сокращения, чем сокращения, предложенные МГЭИК в его ДО4 (Боливия, MISC.5/Add.2);
- e) что все Страны, включенные в приложение I, коллективно, независимо от того, являются ли они Странами КП или нет, должны принять обязательства по сокращению своих выбросов ПГ (см. также главу II) на:
 - i) 25-40% от уровня 1990 года до 2020 года (Бразилия, ЕС и его государства-члены, MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.2; Китай, Новая Зеландия, Норвегия, Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5; Индия, MISC.5/Add.1; Китай, Индия, рабочее совещание по общему видению);
 - ii) 10-40% ниже уровней 1990 года до 2020 года (Бангладеш, НРС, MISC.1); 20% до 2020 года (Украина, MISC.2/Add.1); 40-95% по сравнению с уровнями 1990 года до 2050 года (Бангладеш, НРС, MISC.1; Китай, MISC.5); 50% до 2050 года (Украина, MISC.2/Add.1);
 - iii) 30% до 2020 года по сравнению с 1990 годом за счет внутренних и международных усилий (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1 и рабочее совещание по общему видению);
 - iv) более чем на 40% от своих уровней 1990 года до 2020 года и более чем на 95% до 2050 года (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по общему видению; Пакистан, MISC.5/Add.2) и намного и более 100% от уровней 1990 года в долгосрочной перспективе (Пакистан, MISC.5/Add.2);
- f) включать общие и индивидуальные целевые показатели для развитых стран на 2020 год, согласующиеся с глобальной целью, которая будет определена в Копенгагенском соглашении (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1) (см. также главу II);

- g) включая национальные среднесрочные желательные цели в начале 2009 года (Австралия, MISC.5/Add.2).

36. В отношении сопоставимости усилий и национальных условий Стороны предложили следующее:

- a) Стороны, включенные в приложение I, которые не являются Сторонами КП, сохраняют определенные количественные целевые показатели в области сокращения выбросов, которые будут сопоставимы с обязательствами согласно КП, которые были приняты Сторонами, являющимися развитыми странами (Китай, MISC.5);
- b) для определения относительных уровней сопоставимых усилий в рамках более широких глобальных усилий по решению проблем, связанных с изменением климата в краткосрочной и долгосрочной перспективе, должны использоваться критерии, ключевые показатели/факторы (Исландия, MISC.1; Канада, MISC.1/Add.2; Турция, Новая Зеландия, MISC.5);
- c) для обеспечения того, чтобы обязательства Сторон, включенных в приложение I, отражали их уровень развития и способность решать проблемы изменения климата, следует определить критерии сопоставимости (Бразилия, рабочее совещание по общему видению);
- d) энергоэффективность или интенсивность выбросов, а также другие секторальные и национальные экономические и социальные показатели могут использоваться в качестве показателей для измерения сопоставимости при уделении должного внимания маргинальным расходам на борьбу с выбросами и общим расходам на борьбу с выбросами в качестве процентной доли валового внутреннего продукта (ВВП) (Япония, MISC.2, MISC.5 и MISC.5/Add.2); также актуальное значение имеют усилия и совокупные экономические издержки в расчете на душу населения (Австралия, MISC.5/Add.2);
- e) при определении распределения бремени в целях предотвращения изменения климата следует учитывать такие аспекты, как историческая ответственность за изменение климата и за накопление существующих ПГ в атмосфере (Бразилия, Турция, MISC.5; АОСИС, Боливия, MISC.5/Add.2; Бразилия, Индия, рабочее совещание по общему видению), накопление углерода в инфраструктуре и

других активах; национальные уровни накопления капитала, технологии и возможностей; а также необходимость гарантировать предоставление развивающимся странам финансовых средств и технологий (Боливия, MISC.5/Add.2);

- f) должное внимание должно уделяться сопоставимости усилий между крупными и малыми Сторонами, а также преимуществам секторальных потенциальных возможностей по предотвращению изменений климата на основе сопоставимой методологии, применяемой в отношении всех Сторон, включенных в приложение I (Исландия, MISC.5 и MISC.5/Add.2);
- g) определенные количественные национальные целевые показатели в области сокращения выбросов должны устанавливаться на основе секторального подхода и агрегироваться на основе "восходящего" подхода с использованием таких показателей, как энергоэффективность или интенсивность выбросов ПГ (Япония, MISC.1/Add.1), а также на основе национальных инициатив и мер в отдельных отраслях (Российская Федерация, MISC.5) (см. также главу III D);
- h) "определенные на национальном уровне" обязательства или меры должны отражать сопоставимые усилия всех Сторон, являющихся развитыми странами, которые были обеспечены в ходе переговоров (Индия, MISC.5/Add.1);
- i) сопоставимость усилий между развитыми странами следует рассматривать с точки зрения целевых показателей/обязательств по сокращению выбросов; следует признавать соответствующие различия в национальных условиях (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Австралия, MISC.5/Add.2); сопоставимость также включает такие факторы, как наличие возможностей, ответственность, потенциал в области предотвращения изменения климата и затратоэффективность (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- j) любая Страна, включенная в приложение I, которая не является Стороной КП, должна прилагать все необходимые усилия (Боливия, MISC.5/Add.2);
- k) тонны эквивалента CO₂, сокращенные в абсолютном выражении, должны быть сопоставимыми, с тем чтобы Стороны, включенные в приложение I, как группа могли оставаться в диапазоне, определенном в соответствии с самым низким уровнем стабилизации согласно оценке МГЭИК (Южная Африка, MISC.5/Add.2);

- l) национальные условия следует учитывать:
 - i) при определении относительных уровней сопоставимых усилий (Исландия, MISC.1; Канада, MISC.1/Add.2; Турция, Новая Зеландия, MISC.5);
 - ii) при определении подходящего базового года (Япония, Турция MISC.1);
 - iii) для Сторон "экономика которых в значительной степени зависит от дохода, получаемого за счет производства, переработки и экспорта и/или потребления ископаемых видов топлива" (статья 4.10 Конвенции) (Российская Федерация, Сингапур, MISC.5) (см. также статью III E);
 - iv) при определении масштабов индивидуальных обязательств как части результатов, касающихся периода после 2012 года (Австралия, MISC.5/Add.2);
- m) методологии, используемые для расчета потенциала сокращений и для установления определенных количественных национальных целевых показателей в области сокращения выбросов ПГ, должны позволять производить справедливое распределение бремени, которое поддается измерению, отражению в отчетности и проверке (Япония, MISC.1/Add.1). Такие методологии должны быть направлены на то, чтобы не ограничивать гибкость политического реагирования, и должны учитывать все ПГ, а также поглотители и источники (Австралия, MISC.2/Add.1);
- n) целевой показатель по сокращению выбросов для каждой Стороны, включенной в приложение I, должен устанавливаться на основе национальных условий таким образом, чтобы обеспечить сопоставимость усилий по предотвращению изменения климата каждой страны (Япония, MISC.5);
- o) секторальная энергоэффективность, углеродоемкость и анализ потенциала в области предотвращения изменения климата должны включаться в методологии, используемые для обеспечения сопоставимости целевых показателей по сокращению выбросов между развитыми странами (Япония, MISC.5/Add.2);
- p) оценка сопоставимости для Сторон, включенных в приложение I, должна производиться как КС, так и Конференцией Сторон, действующей в качестве

совещания Сторон (КС/СС), при содействии группы технических специалистов по сопоставимости, которая будет проводить оценку информации, представляемой Сторонами, включенными в приложение I, в своих ежегодных национальных сообщениях, и сообщать о своих выводах КС и КС/СС для принятия дальнейших мер (Южная Африка, MISC.5/Add.2);

- q) сопоставимые усилия должны основываться на установлении целевых показателей сокращения выбросов на основе одного и того же базового года, что и в КП; должно быть предусмотрено рассмотрение кадастров третьей стороной и сопоставимые требования в отношении соблюдения (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- г) никакие договоренности в отношении определенных количественных целей по ограничению выбросов, принятые согласно пункту 1 b) i) БПД, не должны наносить ущерба обязательствам Сторон, включенных в приложение I, согласно КП (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- s) вопрос "сопоставимости" включает в себя определение целого ряда факторов, в том числе: что означает термин "все Стороны, являющиеся развитыми странами"; рассмотрение актуальности мер; оценка усилий; внутренний характер/статус усилий; национальные условия; цели усилий; фактическое осуществление; должны ли меры приниматься внутри страны, за границей, совместно или в форме оказания помощи развивающимся странам; и учет соответствующих временных рамок для усилий по осуществлению и оценке (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2).

37. В отношении того, **что должно измеряться, отражаться в отчетности и поддаваться проверке**, Стороны предложили следующее:

- a) обязательства согласно Конвенции и связанные с этим меры, принимаемые Сторонами, включенными в приложение I (Китай, MISC.5);
- b) прогресс в достижении обязательств, например в отношении выбросов и абсорбции ПГ, финансовой помощи и передачи технологий (Новая Зеландия, MISC.5); степень, в которой ограничение и сокращение выбросов соответствует определенной количественной цели по ограничению и сокращению выбросов (Бразилия, MISC.5);

- c) набор целевых показателей "чистого развития", которые подлежат международной верификации (Российская Федерация, MISC.5);
- d) меры, которые могут привести к достижению определенных количественных ограничений или сокращений выбросов, включая меры, результаты которых не поддаются непосредственной проверке (Австралия, MISC.5/Add.2);
- e) следует создать систему измерения, представления информации и проверки с тем, чтобы способствовать эффективным действиям в долгосрочной перспективе; развитым странам следует включать в свои годовые кадастры дополнительную секторальную информацию, включая секторальные показатели; эта информация должна периодически рассматриваться (Япония, MISC.5/Add.2);
- f) оценка расходов, связанных с действиями, политикой и мерами по предотвращению изменения климата, и их воздействием, в особенности в развивающихся странах (Саудовская Аравия, MISC.5/Add.2);

38. Стороны поделились следующими идеями и предложениями в отношении того, **каким образом осуществлять измерения, отражать в отчетности и проводить проверку:**

- a) следовать единообразной методологии для представления информации и принять решение в отношении периодичности представления информации (Бангладеш, MISC.1);
- b) следовать руководящим принципам согласно Конвенции для кадастров Сторон, включенных в приложение I (Бразилия, MISC.5);
- c) развивать существующие процессы представления и рассмотрения информации на основе требования, содержащегося в статье 12 Конвенции и в соответствующих решениях КС (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Австралия, ЕС и его государства-члены, ГИЦ, MISC.5/Add.2), и принять более строгие требования в отношении представления информации в ключевых областях (Южная Африка, MISC.1/Add.1; Китай, Новая Зеландия, Соединенные Штаты, MISC.5; Австралия, MISC.5/Add.2); представлять годовые национальные кадастры, подлежащие проверке группами экспертов по рассмотрению (АОСИС, MISC.5/Add.2);

- d) развивать существующие процедуры "углубленного рассмотрения" национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I, используя проводимые третьей стороной рассмотрения поддающихся измерению, отражению в отчетности и проверки мер (Австралия, MISC.5/Add.2);
- e) соблюдать требования статей 5, 7 и 8 КП (и соответствующие решения Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон КП) (Новая Зеландия, MISC.5; Южная Африка, MISC.5/Add.2); при использовании механизмов, аналогичных ОКЦОСВ согласно КП (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- f) опираться на опыт Комитета по соблюдению КП (Бангладеш, Индонезия, НРС, Микронезия (Федеративные штаты), MISC.1);
- g) разработать надежную систему соблюдения, основанную на существующих механизмах, которая позволит решать проблемы несоблюдения, выявленные в ходе процессов измерения, отражения в отчетности и проверки (Южная Африка, MISC.5/Add.2);
- h) включить проверку оценки последствий и усилий по сокращению неблагоприятных последствий действий, политики и мер для развивающихся стран и проверку соблюдения в целях недопущения или сведения к минимуму таких неблагоприятных последствий (Саудовская Аравия, MISC.5/Add.2);
- i) создать факультативный процесс для представления информации Сторонами в отношении их действий по выполнению БПД, что позволит Сторонам осуществлять и активизировать такие действия; не будет сопряжено с дополнительными обязательствами; будет обеспечивать дифференциацию между измерением, представлением информации и проведением проверки применительно к обязательствам развитых стран и действий по предотвращению изменения климата со стороны развивающихся стран, который не носит "судебного" характера и не представляет собой процесс "обеспечения соблюдения" (ГЦОС, MISC.5/Add.2);
- j) учитывать опыт, накопленный другими международными соглашениями или механизмами, такими, как Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой (Монреальский протокол) (Бангладеш, Индонезия, НРС, Маврикий, Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.1);

- k) установить исходный пункт или исходный уровень, по отношению к которым будут проводиться измерения, проверка и представление информации в отношении сокращений выбросов ПГ, и выработать руководящие указания в отношении того, должны ли сокращения иметь косвенный характер или охватывать экономику в целом (Бангладеш, MISC.1).

2. Вклад организаций-наблюдателей

39. Предложения в отношении действий и обязательств развивающихся стран в области предотвращения изменения климата включали следующее:

- a) создание системы для активизации усилий по предотвращению изменения климата на основе различных подходов, которые пригодны для различных стран и различных видов деятельности. Эти подходы могли бы включать сочетания таких видов вмешательства, как налоги, стандарты, маркировка эффективности и действующие на рыночной основе системы предельных величин и торговли, которые могли бы определяться принимающими странами с учетом конкретных условий этих стран, технологических потребностей и институционального потенциала (Всемирный банк, MISC.3);
- b) принятие развитыми странами охватывающих всю экономику определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов (ОКЦОСВ), с тем чтобы сократить выбросы по сравнению с уровнями 1990 года по меньшей мере на 25-40% до 2020 года и на 80-95% до 2050 года. В основном эти усилия должны осуществляться благодаря внутренним мерам; выбросы в секторе международных перевозок должны быть включены в целевой показатель в целях сокращения глобальных выбросов по меньшей мере на 80% до 2050 года по сравнению с уровнями 1990 года (СВЗК);
- c) установление абсолютных сокращений выбросов в развитых странах на основе секторальных целевых показателей, включение энергоинтенсивных секторов и секторов с трансграничными выбросами путем введения налогов и обязательных мер, а также путем установления рыночной цены выбросов; путем укрепления механизма чистого развития (МЧР) и путем увязывания системы торговли выбросами ЕС с другими углеродными рынками. Развитые страны должны финансировать передачу технологии и действия по адаптации (ГЛОБЕ);

- d) рассмотрение обязательств ЕС в отношении 30-процентного сокращения по сравнению с уровнями 1990 года до 2020 года в качестве точки отсчета для обязательств развитых стран (МКПС);
- e) разработка перечня существующих (успешных) и потенциальных политики и мер в области обеспечения энергоэффективности в промышленности, дополняемых их оценкой на предмет расширения масштабов, возможностей для передачи и общего объема расходов (ЮНИДО/МАГАТЭ, MISC.6);
- f) расчет секторального потенциала в области сокращения выбросов без применения "гибких мер" в соответствии с международно согласованными критериями (Кейданрен);
- g) обеспечение синергизма между мерами по предотвращению изменения климата, созданием рабочих мест и сокращением масштабов нищеты; поощрение предпринимательской деятельности; осуществление политики в области создания рабочих мест и рынка рабочей силы; и принятие политики, предусматривающей справедливое обращение с предприятиями и работниками, которые пострадали от неблагоприятных последствий мер по предотвращению изменения климата (МОТ, MISC.6/Add.2);
- h) задействование представителей промышленности, трудящихся и местных органов самоуправления в секторах и населенных пунктах, пострадавших от политики в области предотвращения изменения климата, в деятельности по проведению измерений, представлению информации и осуществлению проверки (МОТ, MISC.6/Add.2);
- i) проведение различия между сельскохозяйственным сектором и другими секторами с точки зрения сокращений выбросов ПГ (МФСП).

В. Отвечающие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата Сторонами, являющимися развивающимися странами, в контексте устойчивого развития при поддержке и содействии путем передачи технологии, финансирования и укрепления потенциала, поддающимся измерению, отражению в информации и проверке образом

1. Вклад Сторон

40. В отношении контекста устойчивого развития для отвечающих национальным условиям действий в области предотвращения изменения климата Сторонами, являющимися развивающимися странами, Стороны отметили, что эти действия должны (см. также главу II):

- a) уважать основные цели развития развивающихся стран и их экономический рост и учитывать различные национальные условия (Бангладеш, Бразилия, Колумбия, НРС, Пакистан, Филиппины, Саудовская Аравия, Сингапур, MISC.1; Аргентина, Китай, Саудовская Аравия, Сингапур, Соединенные Штаты, MISC.5; АОСИС, Алжир и др., Г77 и Китай, MISC.5/Add.2);
- b) значительно активизироваться, с тем чтобы достичь глобальной стабилизации климата путем перехода к низкоуглеродной экономике на основе поддержки в областях технологии, финансирования и укрепления потенциала в целях активизации и достижения максимального размаха мер по предотвращению изменения климата (Аргентина, MISC.5) для сокращения выбросов ПГ в развивающихся странах, с тем чтобы они могли вступить на путь чистого развития в настоящее время, в период до 2012 года и впоследствии (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- c) обеспечивать более широкий доступ к возобновляемым источникам энергии и энергоэффективным технологиям в качестве ключевой стратегии для задействования развивающихся стран в усилиях по предотвращению изменения климата (АОСИС, MISC.5/Add.). Следует сворачивать технологии, которые повышают зависимость от углеродоинтенсивных источников топлива (АОСИС, MISC.5/Add.22);
- d) рассматриваться в качестве вопроса национальной энергетической безопасности и в качестве средства достижения устремлений МОРАГ и НРС в области устойчивого развития (АОСИС, MISC.5/Add.2);

- e) разрабатываться, когда это возможно, с учетом поощрения параллельных преимуществ в социально-экономической области и в области развития, например в отношении сельского хозяйства (Новая Зеландия, MISC.5/Add.2);
- f) получать содействие и стимулирование за счет технологической, существенной и дополнительной финансовой поддержки и укрепления потенциала со стороны развитых стран на надежной и предсказуемой основе (ЕС и его государства-члены, Япония, Саудовская Аравия, MISC.1; Аргентина, Г77 и Китай, Норвегия, Сингапур, Южная Африка, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2), а также со стороны глобального углеродного рынка (ЕС и его государства-члены, MISC.2) в соответствии с национальными условиями и возможностями стран-получателей (Норвегия, MISC.5) и принципом общей, но дифференцированной ответственности и возможностей (ЕС и его государства-члены, MISC.2);
- g) зависеть от оказания предварительной финансовой и технической поддержки развитыми странами в соответствии со статьей 4.7 Конвенции (Саудовская Аравия, MISC.1; Аргентина, Г77 и Китай, Норвегия, Сингапур, Южная Африка, MISC.5; Боливия, Индонезия, Южная Африка, MISC.5/Add.2);
- h) быть признанными (ЕС и его государства-члены, Норвегия, MISC.1; Бразилия, Российская Федерация, Южная Африка, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- i) основываться на вкладе развивающихся стран, которые уже активно занимаются борьбой с выбросами ПГ в связи с достижением более широких целей развития (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

41. В отношении **систем регистрации и учета отвечающих национальным условиям действий развивающихся стран в области предотвращения изменения климата** Стороны предложили следующее:

- a) следует создать реестр отвечающих национальным условиям действий всех развивающихся стран в области предотвращения изменения климата при поддержке и содействии развитых стран путем предоставления средств осуществления (технологии, финансирование и укрепление потенциала) развивающимся странам поддающимся измерению, отражению в отчетности и проверке образом (Республика Корея, Южная Африка, MISC.5; ГЦОС, Южная Африка, MISC.5/Add.2), с тем чтобы:

- i) регистрировать добровольные и не имеющие обязательного характера действия на добровольной основе (Республика Корея, Южная Африка, MISC.5; АОСИС, ГЦОС, Южная Африка, MISC.5/Add.2);
 - ii) она служила основой институциональных рамок для признания внутренних мер развивающихся стран в качестве международных мер по предотвращению изменения климата в соответствии с режимом, который будет создан после 2012 года (Республика Корея, MISC.5), и способствовал укреплению существующих положений Конвенции (Южная Африка, MISC.5);
- b) уровень усилий развивающихся стран по предотвращению изменения климата должен быть соразмерим с уровнем полученных средств для осуществления, регулируемым либо на основе цен на углерод (для углеродного рынка), либо на основе зарегистрированного уровня действий по предотвращению изменения климата (для государственных источников) (Южная Африка, MISC.5/Add.1);
 - c) регистрация добровольных взносов по линии НАМА для всех развивающихся стран должна быть открыта вплоть до 2020 или 2025 года (Южная Африка, MISC.5/Add.2);
 - d) обязательства в отношении осуществления действий/программ/планов должны производиться в контексте конкретно указываемой поддержки на цели осуществления (Южная Африка, MISC.5);
 - e) "инструментарий" (список действий в области предотвращения изменений климата), на основе которого развивающиеся страны могут делать выбор, может включать такие исходные условия, как ПМУР, СВОД, программы МЧР и беспроигрышное секторальное кредитование (Южная Африка, MISC.5) (см. также пункт 42 с) ниже);
 - f) в рамках реестра должны быть разработаны процедуры измерения, представления отчетности и проверки осуществляемых действий (Республика Корея, Южная Африка, MISC.5), включая поддающиеся измерению преимущества для устойчивого развития и параллельные климатические преимущества действий по предотвращению изменения климата, а также расходы на такие действия (см. также пункты 43–46 ниже);

- g) обязательства по осуществлению НАМА должны фиксироваться в международном реестре, который будет вести секретариат РКИКООН (Южная Африка, MISC.5); АОСИС, ГЦОС, MISC.5/Add.2);

42. В отношении **характера НАМА развивающихся стран** Стороны предложили следующее:

- a) эти действия должны приводить к надлежащему/значительному отклонению от исходных условий выбросов (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1 и MISC.5/Add.2); Австралия, Канада, Южная Африка, MISC.5/Add.2) (см. также главу II). Такое отклонение должно произойти:
 - i) до 2020 года (Канада, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
 - ii) до 2020 года для некоторых регионов и до 2050 года для всех регионов (Южная Африка, MISC.5/Add.2);
 - iii) в сроки, соответствующие долгосрочной цели (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
 - iv) в течение надлежащего периода времени (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- b) эти действия должны/могут:
 - i) носить добровольный и необязательный характер и соответствовать возможностям каждой Стороны (Бразилия, MISC.5/Add.1; Южная Африка, MISC.5/Add.1); Сингапур, MISC.2, Китай, Республика Корея, Южная Африка, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2);
 - ii) отличаться от обязательств по предотвращению изменения климата для Сторон, включенных в приложение I (Г77 и Китай, MISC.5/Add.2);
 - iii) отражать возможности, ответственность, потенциал в области предотвращения изменения климата и национальные условия (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
 - iv) представлять собой более амбициозные обязательства Сторон, обладающих надлежащими национальными возможностями (Австралия, MISC.5/Add.2), и по крайней мере для некоторых развивающихся стран

- (таких как крупные источники выбросов и формирующиеся экономики) в отношении тех же самых видов действий по предотвращению изменения климата, что и в развитых странах (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2);
- v) иметь одинаковый правовой характер (т.е. юридически обязательный или добровольный) для всех стран, будь то развитые или развивающиеся страны, хотя по существу их содержание может различаться (Соединенные Штаты, MISC.5);
 - vi) иметь различный характер для действий и/или обязательств различных групп развивающихся стран (Египет, MISC.1; Австралия, MISC.5/Add.2; ЕС и его государства-члены, Япония, MISC.2; Япония, Российская Федерация, Турция, MISC.5);
 - vii) предусматривать "оперативные стратегии" с использованием существующих методологий для предотвращения изменения климата в ближайшей перспективе (Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.5/Add.2);
 - viii) иметь обязательный характер и соответствовать принципу общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей (Австралия, Канада, MISC.5/Add.2);
 - ix) отражать целевые показатели интенсивности, имеющие обязательный или беспроектный характер, осуществляемые на основе секторального подхода при поддержке развитых стран (Швейцария, MISC.5/Add.2);
 - x) иметь различный характер следующим образом: НАМА, осуществляемые страной в одностороннем порядке (Австралия, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1); дополнительные НАМА, осуществляемые при поддержке и содействии в виде технологии, финансирования и укреплении потенциала; и дальнейшие действия по предотвращению изменения климата, осуществляемые при помощи использования международных механизмов углеродного кредитования (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
 - xi) проводиться в глобальных ключевых секторах выбросов в целях содействия повышению эффективности усиленного климатического

режима (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1) (см. также главу III D);

- с) действия по предотвращению изменения климата могут включать следующее:
- i) политику и меры в области устойчивого развития (ПИМУР) (Филиппины, Сингапур, MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.2; Республика Корея, Южная Африка, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1 и MISC.5/Add.2) (см. также главу III E);
 - ii) национальные планы и стратегии низкоуглеродного развития, включая конкретные виды энергетической политики, направленной на улучшение показателей углеродной интенсивности и энергоинтенсивности (ЕС и его государства-члены, MISC.2 и MISC.5/Add.1; Южная Африка, MISC.5), результатом которых являются значительные отклонения выбросов от сценария, не предусматривающего принятия мер (ЕС и его государства-члены, MISC.2), на основе, в частности, существующих планов и стратегий борьбы с изменением климата, сформулированных до настоящего времени развивающимися странами (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
 - iii) расширение участия в углеродном рынке (Узбекистан, MISC.1; Канада, MISC.5/Add.1; ЕС и его государства-члены, MISC.2; Монголия, MISC.5/Add.1; Республика Корея, Южная Африка, MISC.5), в том числе установление цен на углерод (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1), МЧР (Норвегия, MISC.5/Add.2), и широкий круг возможностей борьбы с выбросами, которые имеются по линии гибких механизмов, таких как УХУ и СВОД (Австралия, Российская Федерация, MISC.5/Add.2) (см. также главу III E);
 - iv) секторальные подходы (Шри-Ланка, Узбекистан, MISC.1; Канада, MISC.5/Add.2; ЕС и его государства-члены, MISC.2; Австралия, MISC.5/Add.2; Япония, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Австралия, Норвегия, MISC.5/Add.2);
 - v) секторальные системы торговли в качестве национального инструмента политики в целях предотвращения изменения климата (ЕС и его государства-члены, MISC.2);

- vi) программы МЧР (ЕС и его государства-члены, MISC.2); Япония, Южная Африка, MISC.5);
- vii) беспроигрышные секторальные исходные уровни кредитования (ЕС и его государства-члены, MISC.2; Южная Африка, MISC.5);
- viii) национальные действия, которые признаются и вознаграждаются при помощи углеродных кредитов, используемых для повышения коммерческой обоснованности инвестиций в действия по предотвращению изменения климата (Республика Корея, рабочее совещание по финансированию) (см. также главу III E);
- ix) программы или стандарты внедрения технологий (например, для возобновляемых источников энергии) и стандарты энергоэффективности (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

43. В отношении **измерения, отражения в отчетности и проверки действий** Стороны предложили следующее:

- a) измерение, отражение в отчетности и проверка должны:
 - i) улучшить представление информации о выбросах ПГ (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - ii) обеспечивать представление точной и своевременной информации и данных (Норвегия, Соединенные Штаты, MISC.5; ГЦОС, MISC.5/Add.2);
 - iii) обеспечивать постоянное осуществление совместных усилий для проведения оценки прогресса в достижении долгосрочной глобальной цели (Новая Зеландия, MISC.5);
 - iv) наладить процесс оказания содействия представлению информации Сторонами в отношении их действий по выполнению БПД (ГЦОС, MISC.5/Add.2);
 - v) обеспечивать, чтобы усилия по предотвращению изменения климата, предпринимаемые странами с наиболее крупными выбросами, способствовали общему сокращению выбросов ПГ, поддающимся измерению образом, с тем чтобы можно было провести оценку общего

- прогресса в достижении глобального сокращения выбросов и провести сопоставление этих усилий на основе надлежащих базовых уровней или показателей в целях измерения прогресса (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- vi) значительно активизировать и обеспечить более регулярный характер представления информации о политике в области предотвращения изменения климата и выбросов в глобальном масштабе (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2);
 - vii) не использоваться для разработки дополнительных обязательств. Измерения, представление информации и проверка не должны носить "судебного" характера и не должны представлять собой "процесс обеспечения соблюдения", предусматривающий какие-либо санкции для Сторон (ГЦОС, MISC.5/Add.2);
- b) для того чтобы отвечающие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата были признанными, необходимо, чтобы они подлежали измерению, отражению в отчетности и проверке в соответствии с международно согласованными руководящими принципами (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2);
 - c) создание, при международной поддержке, для групп стран национальных систем измерения с имеющими обязательный характер национальными и секторальными целевыми показателями для сбора данных и информации и для представления КС информации о прогрессе в выполнении обязательств (Япония, MISC.5);
 - d) создание надежных рамок для измерения, представления информации и проверки (Норвегия, MISC.5);
 - e) создание партнерств для обеспечения разработки надежной системы измерения, представления информации и проверки результатов НАМА, а также для оказания технологической и финансовой поддержки и поддержки в области укрепления потенциала (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
 - f) устойчивая технологическая и финансовая поддержка и поддержка в области укрепления потенциала, а также обмен опытом и экспертными знаниями со Сторонами, включенными в приложение I, и международными организациями (Австралия, MISC.5/Add.2);

- g) рассмотрение измерения, представления информации и проверки как индивидуальных составляющих (т.е. исключение "измерения" в качестве требования) или рассмотрение измерения в связи с альтернативными показателями, такими, как вклады и осуществление (Австралия, MISC.5/Add.2);
- h) развивающимся странам следует наращивать и поддерживать потенциал в области представления информации о кадастрах выбросов и представлять эти кадастры на регулярной основе (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2), а также следует предусмотреть деятельность по укреплению потенциала в области измерения, представления информации и проверки (ГЦОС, MISC.5/Add.2).

44. В отношении **того, что необходимо измерять, отражать в отчетности и проверять** в связи с **действиями**, Стороны предложили следующее:

- a) выбросы ПГ на регулярной и всеобъемлющей основе и с более частой периодичностью (Япония, Норвегия, Соединенные Штаты, MISC.5; Австралия, Канада, MISC.5/Add.2) для стран, на долю экономики которых приходится основная часть глобальных выбросов ПГ (Япония, MISC.2; Новая Зеландия, MISC.5), включая регулярные и всеобъемлющие кадастры выбросов в ключевых секторах (Австралия, MISC.5/Add.2);
- b) осуществление мер по устойчивому развитию, ведущих к сокращению роста выбросов (Бразилия, MISC.5);
- c) преимущества для устойчивого развития и параллельные климатические преимущества действий по предотвращению изменения климата, а также расходы на такие действия, которым будет оказываться поддержка в отношении объявленных добровольных действий (Южная Африка, MISC.5);
- d) итоги/результаты НАМА, например совокупные выбросы, по меньшей мере для основных секторов, являющихся источниками выбросов (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- e) действия, способные обеспечить достижение определенных количественных ограничений или сокращений выбросов, которые могут быть экстраполированы или спрогнозированы (а в случае необходимости и

агрегированы) на основе согласованных методологий (Австралия, MISC.5/Add.2);

- f) меры развивающихся стран по предотвращению изменения климата, которые обеспечивают относительные сокращения или отклонения от исходных условий (Южная Африка, MISC.5/Add.2);
- g) представление КС информации о добровольных национальных планах действий, включая политику и меры в области предотвращения изменения климата, странами без юридических обязательств (для стран, которые не относятся к числу основных источников выбросов, в особенности для НРС и МОРАГ), в то время как крупные развивающиеся страны должны представлять информацию о конкретных целевых показателях, включенных в кадастры выбросов ПГ (Япония, MISC.5 и MISC.5/Add.2);
- h) информация о конкретных целевых показателях, включенных в кадастры выбросов ПГ крупнейших развивающихся стран (Япония, MISC.5/Add.2);
- i) действия, которые не поддаются измерению с точки зрения ограничения или сокращения выбросов, но которые могут принести выгоды с точки зрения предотвращения изменения климата (например, исследования и разработка технологии, укрепление потенциала, просвещение, изменение поведения и создание благоприятных условий) (Австралия, MISC.5/Add.2);
- j) секторальные данные, включая коэффициент внедрения технологий, энергоэффективность и парк/время выпуска существующего оборудования (Япония, MISC.1/Add.1 и MISC.5);
- k) целевые показатели энергоэффективности и целевые показатели использования возобновляемых источников энергии, для достижения которых поступает льготное финансирование со стороны международного сообщества (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- l) конкретные данные, касающиеся сокращения выбросов в результате обезлесения и деградации лесов (СВОДЛ) (см. главу III С).

45. **Проверка** действий должна/может:

- a) включать оценку "соблюдения" обязательств при наличии надлежащей поддержки со стороны развитых стран (Новая Зеландия, MISC.5; Япония, MISC.5/Add.2);
- b) обеспечивать постоянное распределение усилий и представление данных и информации о национальных целевых показателях (Япония, MISC.5);
- c) укреплять доверие между Сторонами и обеспечивать, чтобы КС располагала адекватной информацией для оценки прогресса в достижении целей Конвенции и БПД (Австралия, MISC.5/Add.2);
- d) проводиться национальными экспертами в соответствии с национальными процедурами (Бразилия, MISC.1; Южная Африка, MISC.5). В связи с добровольными объявленными и "зарегистрированными" действиями это может быть сделано при соблюдении международных руководящих принципов. (Южная Африка, MISC.5 и MISC.5/Add.2). Подробности процесса проверки, вероятно, будут зависеть от того, осуществляются ли действия по предотвращению изменения климата в одностороннем порядке или при международной поддержке (Южная Африка, MISC.5);
- e) проводиться на международном уровне под эгидой РКИКООН и опираться на существующие процессы рассмотрения независимыми экспертами кадастров Сторон, включенных в приложение I (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- f) допускать независимые (АОСИС, MISC.5/Add.2) рассмотрения третьей стороны (Австралия, MISC.5/Add.2);
- g) отвечать наивысшим стандартам для действий, осуществляемых при поддающейся измерению, отражению в отчетности и проверке поддержке в области технологии, финансирования и укрепления потенциала, и для действий, способных генерировать кредиты, а также для национальных действий. В отношении НРС применяются менее жесткие общие требования к проверке (Австралия, MISC.5/Add.2);
- h) быть одинаковой для всех Сторон (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2).

46. В отношении того, **каким образом измерять, отражать в отчетности и проверять действия**, Стороны предложили, что эти методы должны:

- a) основываться на опыте, накопленном согласно Конвенции в отношении измерения, предоставления информации и проверки (Норвегия, Соединенные Штаты, MISC.5; ГЦОС, MISC.5/Add.2), включая методологии МГЭИК (АОСИС, MISC.5/Add.2) и опыт, накопленный в отношении национальных сообщений и требований, предъявляемых к Сторонам, включенным в приложение I, а также путем активизации и расширения осуществления статьи 12 Конвенции (Новая Зеландия, MISC.5; Австралия, MISC.5/Add.2);
 - b) учитывать уроки, извлеченные в ходе осуществления КП, в том числе Комитетом по содействию и Комитетом по обеспечению соблюдения КП (Бангладеш, Индонезия, НРС, Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
 - c) основываться на стандартизированных требованиях к представлению информации и рассмотрению как в отношении развитых, так и в отношении развивающихся стран с менее жесткими требованиями в отношении представления информации для НРС (Австралия, АОСИС, MISC.5/Add.2);
 - d) быть разными для обязательств развитых стран и для деятельности по предотвращению изменения климата развивающихся стран (ГЦОС, MISC.5/Add.2);
 - e) осуществляться на национальном уровне в соответствии с международно согласованными руководящими указаниями, с учетом согласованных принципов транспарентности, точности, согласованности, сопоставимости и полноты; при этом проверка должна осуществляться на международном уровне (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
 - f) осуществляться в рамках реестра НАМА (Южная Африка, Республика Корея, АОСИС, MISC.5; Южная Африка, MISC.5/Add.2);
 - g) учитывать опыт, накопленный по линии других международных соглашений и механизмов, таких, как Монреальский протокол (Бангладеш, Индонезия, НРС, Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.1).
47. В отношении **измерения, представления информации и проверки поддержки** Стороны предложили, что эта деятельность должна включать следующее:

- a) предусматривать более частое и более совершенное представление информации об оказании финансовой и технологической помощи (Саудовская Аравия, MISC.1; Бразилия, Г77 и Китай, Новая Зеландия, Южная Африка, MISC.5);
- b) основываться на выявленных развивающимися странами потребностях в активизации осуществления их НАМА (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- c) стимулировать крупные развивающиеся страны к тому, чтобы добиться очевидного прогресса в достижении их целевых показателей в области интенсивности (Япония, MISC.5/Add.2);
- d) способствовать определению приоритетов в сфере финансовой и технической поддержки (Австралия, MISC.5/Add.2; Новая Зеландия, MISC.5) на основе критериев/индикаторов с целью определения порядка приоритетов в области поддержки для различных стран (Новая Зеландия, MISC.5) с учетом относительной затратоэффективности финансовой помощи с точки зрения потенциального объема выбросов, сокращаемого на единицу затраченных финансовых средств, и степени долгосрочного воздействия в деле активизации перехода к низкоуглеродной экономике (Австралия, MISC.5/Add.2);
- e) основываться на новых методах для точного измерения, отражения в отчетности и проверки оказания финансовой помощи и передачи технологии (Саудовская Аравия, MISC.1);
- f) проверяться при помощи международного реестра вкладов развитых и развивающихся стран в пределах их соответствующих возможностей (АОСИС, MISC.5/Add.2).

48. В отношении **того, что следует измерять, отражать в отчетности и проверять в связи с оказанием поддержки**, Стороны предложили следующее:

- a) финансовая и технологическая помощь и поддержка (Бразилия, Новая Зеландия, MISC.5), включая финансирование, которое является новым и дополнительным по отношению к ОПР (Бразилия, MISC.5) и которое поступает из различных категорий источников, включая государственное финансирование, рыночные источники и углеродные рынки (Южная Африка, MISC.5);

- b) финансовые взносы и действия по передаче технологии развитых стран и развивающихся стран в пределах их соответствующих возможностей (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- c) передача технологии (Новая Зеландия, MISC.5), разработка, применение и распространение, в том числе в форме различных категорий расходов (полные, приростные), практики и процессов, позволяющих повысить поглощающую способность технологий (Южная Африка, MISC.5);
- d) что необходимо сделать и что было сделано путем предотвращения изменения климата, адаптации и финансирования технологий с точки зрения конкретных и поддающихся выявлению потребностей на уровне стран, а также областей, в которых потенциальные будущие технологии создадут возможности для дополнительного предотвращения изменения климата, о которых будет сообщаться в усовершенствованных национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I (Новая Зеландия, MISC.5);
- e) все соответствующие усилия по оказанию поддержки (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- f) дополнительная финансовая поддержка, оказываемая крупными развивающимися странами для поддающейся измерению, отражению в отчетности и проверке секторальной деятельности по сокращению выбросов (Япония, MISC.5/Add.2);
- g) информация об усилиях по поощрению технологической и финансовой поддержки и поддержки укрепления потенциала из негосударственных источников (Австралия, MISC.5/Add.2);
- h) стоимость и воздействие действий, политики и мер в области предотвращения климата, в особенности для других развивающихся стран; усилия по сведению к минимуму таких воздействий (Саудовская Аравия, MISC.5/Add.2);
- i) прямые финансовые переводы и косвенные вклады развитых стран в рамках поддающейся количественному определению технологической поддержки и поддержки в области укрепления потенциала (Южная Африка, MISC.5/Add.2);

- j) льготное финансирование со стороны международного сообщества для оказания содействия достижению целевых показателей в области энергоэффективности и целевых показателей в области использования возобновляемых источников энергии (АОСИС, MISC.5/Add.2).

49. В отношении того, **каким образом следует измерять, отражать в отчетности и проверять поддержку**, Стороны предложили следующее:

- a) применение существующей системы представления информации в качестве исходного пункта для измерения, отражения в отчетности и проверки технологической и финансовой поддержки и поддержки в области укрепления потенциала и пересмотр руководящих принципов для представления информации для всех стран, с тем чтобы способствовать обеспечению ее согласованности и всеобъемлющего характера (Австралия, MISC.5/Add.2);
- b) регулярные национальные сообщения развитых стран; укрепление измерения, отражения в отчетности и проверки технологий путем использования показателей эффективности при передаче технологии (Южная Африка, MISC.5/Add.2);
- c) создание группы, включающей подгруппы для каждого энергоинтенсивного или углеродноинтенсивного сектора в целях оказания поддержки действиям развивающихся стран путем поощрения передачи и распространения технологии (Япония, MISC.5/Add.2).

50. В отношении **вкладов различных групп стран** (см. также главу II А) Стороны предложили следующее:

- a) вклады и меры по предотвращению изменения климата развивающихся и развитых стран имеют разный характер, определяемый принципом общей, но дифференцированной ответственности (Бразилия, Китай, Панама, Сингапур, MISC.5; Г77 и Китай, MISC.5/Add.1);
- b) юридические обязательства Сторон, включенных в приложение I, и Сторон, не включенных в приложение I, должны быть разными в соответствии с положениями Конвенции (Бразилия, Китай, MISC.5);
- c) дифференциация между Сторонами, не включенными в приложение I, не должна проводиться ни в какой форме (включая поправки к Конвенции или к

- любому из приложений к ней) в целях создания новых категорий стран (Г77 и Китай, MISC.5/Add.2);
- d) ответственность, действия и обязательства различных групп развивающихся стран должны быть разными, и их необходимо определить на основе критериев/параметров, которые отражали бы уровень их экономического развития, способность к принятию мер, вклад в глобальные выбросы ПГ, потенциал в области предотвращения изменения климата и т.д. (Египет, MISC.1; ЕС и его государства-члены, Япония, MISC.2; Австралия, MISC.1/Add.2; Япония, Российская Федерация, Турция, MISC.5);
 - e) дифференциация между Сторонами с точки зрения, например, соответствующих возможностей и уровней экономического развития является необходимой и должна учитывать национальные возможности и особые условия стран согласно принципам общей, но дифференцированной ответственности, справедливости и соответствующих возможностей (Турция, MISC.5/Add.2);
 - f) система стимулов должна предусматривать надлежащую финансовую и техническую поддержку для осуществления НАМА в странах, являющихся крупными источниками выбросов (АОСИС, MISC.5/Add.2);
 - g) необходимо признать особые потребности и особые условия развивающихся стран (Руанда, MISC.1; Аргентина, Бразилия, Сингапур, MISC.5);
 - h) определение развитых и развивающихся стран и/или Сторон, включенных в приложение I, и Сторон, не включенных в приложение I, а также их вклады следует пересмотреть, с тем чтобы отразить новые изменения в мировой экономике (Турция, MISC.1; Австралия, MISC.2/Add.1 и MISC.5/Add.2; Новая Зеландия, Российская Федерация, Соединенные Штаты, MISC.5; Турция, MISC.5/Add.2);
 - i) крупные развивающиеся страны со значительной экономикой, обладающие ресурсами и институциональными возможностями для принятия мер по предотвращению изменения климата, адаптации и передачи технологии, нельзя и не следует уравнивать с НРС, хотя все государства должны сокращать выбросы ПГ (Бангладеш, НРС, MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.2);

- j) следует надлежащим образом учитывать национальные условия НРС, отличные от других развивающихся стран, в особенности в отношении институционального и человеческого потенциала, разработки технологий и доступа к технологиям и способности генерировать финансовые ресурсы для инвестиций в укрепление потенциала (Бангладеш, НРС, Руанда, MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.2; Аргентина, Бразилия, Сингапур, MISC.5);
- k) новые структуры обязательств должны предусматривать стимулы для активизации действий по предотвращению изменения климата всеми крупнейшими экономиками (Австралия, MISC.5/Add.2);
- l) действия и обязательства для различных групп стран должны включать следующее:
 - i) весь диапазон вкладов для стран, являющихся крупнейшим источником выбросов, включая национальные ограничения на уровень выбросов, целевые показатели интенсивности, меры регулирования, обязательства по энергоэффективности и политические инициативы, включая инновационные технологические партнерства между Сторонами, включенными в приложение I, и "формирующимися экономиками" (Канада, MISC.1/Add.2);
 - ii) отвечающие национальным условиям обязательства по предотвращению изменения климата и НАМА для всех стран, являющихся крупными источниками выбросов (Исландия, MISC.1; Австралия, Канада, MISC.1/Add.2; ЕС и его государства-члены, MISC.2; Новая Зеландия, MISC.5), включая односторонние национальные планы действий (ЕС и его государства-члены, MISC.2), которые вносят значительный вклад в значительное сокращение их выбросов по сравнению с существующими исходными условиями выбросов (АОСИС, MISC.5/Add.2);
 - iii) общеэкономические целевые показатели для развитых экономик, юридически обязательные действия на национальном уровне для развивающихся стран поддающимся измерению, отражению в отчетности и проверке образом, включая секторальные подходы на основе сотрудничества и поддержку в области укрепления потенциала для наименее развитых стран (Австралия, MISC.5/Add.2);

- iv) общая решимость всех ведущих экономик в течение определенного времени замедлить, прекратить и повернуть вспять глобальное увеличение выбросов и продвигаться к низкоуглеродному обществу (Российская Федерация, MISC.5) (см. также главу II);
- v) юридические обязательные целевые показатели для "выбросов ПГ в расчете на ВВП" или "энергопотребление в расчете на ВВП" в основных секторах и/или в масштабах всей экономики с учетом национальных условий при установлении конкретных требований по представлению информации и проверке для конкретных групп развивающихся стран, таких, как страны, являющиеся крупными источниками выбросов ПГ (Япония, MISC.5 и MISC.5/Add.2);
- vi) поддающаяся измерению, отражению в отчетности и проверке секторальная деятельность по сокращению выбросов и секторальные целевые показатели интенсивности для крупных развивающихся стран (Япония, MISC.5/Add.2);
- vii) добровольные национальные планы действий, включая политику и меры в целях предотвращения изменения климата, которые периодически представляются на рассмотрение КС, для других развивающихся стран, помимо стран, являющихся крупными источниками выбросов ПГ (Япония, MISC.5 и MISC.5/Add.2);
- viii) получающие поддержку, не имеющие обязательного характера добровольные действия и национальные планы действий для конкретных групп развивающихся стран, таких, как страны с низким уровнем выбросов ПГ и уязвимые страны, включая НРС и МОРАГ (ЕС и его государства-члены, MISC.2; Япония, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- ix) требование к Сторонам, не включенным в приложение I, которые уже являются членами Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и которые сравнялись со Сторонами, включенными в приложение I, по уровню своего экономического развития, взять на себя обязательства, соответствующие обязательствам Сторон, являющихся развитыми странами (Япония, MISC.2);

- х) расширение числа стран, включенных в приложение II к Конвенции, на основе существующей возможности оказывать поддержку согласно статье 4.3 и 4.4 Конвенции, и принятие нового приложения, в котором определялись бы наиболее уязвимые Стороны и которое предусматривало бы механизм ранжирования, позволяющий такому приложению с течением времени гибко определять порядок приоритетов в отношении поддержки (Австралия, MISC.1/Add.2);
- м) следует в полной мере учитывать обстоятельства Сторон, "экономика которых в значительной степени зависит от дохода, получаемого за счет производства, переработки и экспорта и/или потребления ископаемых видов топлива" (статья 4.10 Конвенции) (Российская Федерация, Сингапур, MISC.5) (см. также главу III С);
- п) градация развивающихся стран должна основываться на критериях дифференциации следующим образом: когда какая-либо развивающаяся страна отвечает критериям более высокой группы, эта страна должна переводиться в эту более высокую группу (Япония, MISC.5).

2. Вклад организаций

51. Предложения от организаций включают следующее:

- а) поощрение справедливых вкладов развивающихся стран с учетом различных национальных условий; создание стимулов для поощрения новых гибких типов обязательств, таких, как сокращение обезлесения и укрепление поглотителей углерода (ГЛОБЕ);
- б) разработка "инструментария" для политики в области энергоэффективности; выработка стратегии и создание институциональной системы для регулярного сбора данных об энергоэффективности (ЦСЭНР);
- с) всеобъемлющее соглашение, соответствующее принципу общей, но дифференцированной ответственности; рассмотрение обязательства ЕС в отношении 30-процентного сокращения к 2020 году по сравнению с 1990 годом в качестве исходных условий для обязательств развитых стран (МКПС);

- d) при достижении договоренности в отношении концепции "поддающихся измерению, отражению в отчетности и проверке" в связи с пунктом 1 b) i) и 1 b) ii) БПД следует использовать процедуры, уже существующие по линии Конвенции и Протокола в отношении предотвращения изменения климата, финансирования, передачи технологии и укрепления потенциала (Центр "Юг", MISC.3/Add.1);
- e) рассмотрение проблем, связанных с изменением климата, таким образом, который обеспечивает гармонию между охраной окружающей среды и экономическим ростом, при участии всех стран, являющихся крупными источниками выбросов; установление общих целевых показателей в отношении выбросов для всех государств и регионов, которые, как считается, сопоставимы со странами - членами ОЭСР, и установление справедливых среднесрочных целевых показателей, основанных на соотношении выбросов ПГ или на потреблении энергии и ВВП; применение секторальных подходов; пересмотр базового года; применение и распространение существующих технологий и увеличение технической помощи развивающимся странам (Кейданрен);
- f) реализация синергизма между предотвращением изменения климата, созданием рабочих мест и сокращением масштабов нищеты; кроме того, поощрение предпринимательской деятельности, обеспечение занятости и политики на рынке рабочей силы в целях содействия повышению энергоэффективности, использования возобновляемых источников энергии и устойчивого землепользования (МОТ, MISC.6/Add.2);
- g) мобилизация ресурсов и технологий, с тем чтобы дать возможность развивающимся странам сократить выбросы ПГ (МКПС);
- h) развивающиеся страны должны предпринимать НАМА в соответствии с их соответствующими ответственностью и возможностями (СВЗК);
- i) создание системы измерения и критериев для различных категорий объявленных действий в целях сбора и накопления информации и в целях представления информации о достигнутом прогрессе на рассмотрение КС (СВЗК).

С. Политические подходы и позитивные стимулы в отношении вопросов, связанных с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах; и роль сохранения и устойчивого использования лесов и увеличения поглощения углерода лесами в развивающихся странах

1. Вклад Сторон

52. Стороны предложили, чтобы все элементы пункта 1 b) iii) БПД имели равное значение (Индонезия, Суринам, MISC.5/Add.2; Китай, Индия, рабочее совещание по лесам); первоочередное внимание следует уделять СВОД (Япония, MISC.4/Add.1; Австралия, ЕС и его государства-члены, MISC.4/Add.1; Индонезия, Норвегия, рабочее совещание по лесам).

53. В отношении **контекста и целей политических подходов и позитивных стимулов** Стороны предложили, что они должны быть:

- a) гибкими (Австралия, Мексика, MISC.4/Add.1; Австралия, Суринам, MISC.5/Add.2; Китай, ЕС и его государства-члены, Норвегия, рабочее совещание по лесам; Малайзия, Соединенные Штаты, рабочее совещание по лесам (краткое заявление));
- b) признавать различные национальные условия (Колумбия, MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.4; Австралия, Мексика, Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и другие, MISC.5; Австралия, MISC.5/Add.2) и возможности (Индонезия и другие, MISC.5/Add.2);
- c) уважать национальный суверенитет (Австралия, Боливия, MISC.5/Add.2);
- d) быть основаны на принципах справедливости (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и другие, MISC.5; Австралия, MISC.5/Add.2; Малайзия, рабочее совещание по лесам (краткое заявление));
- e) быть добровольными (Мексика, Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и другие, MISC.5; Австралия, MISC.5/Add.2, Малайзия, рабочее совещание по лесам (краткое заявление));

- f) способствовать широкому участию (Мексика, Новая Зеландия, MISC.4/Add.1; Австралия, Суринам, MISC.5/Add.2; Китай, рабочее совещание по лесам; Малайзия, рабочее совещание по лесам (краткое заявление));
- g) приводить к дополнительным, более значительным и постоянным сокращениям выбросов (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- h) быть направлены на решение проблем, связанных со стабильностью, дополнительным характером и утечкой (Австралия, MISC.4/Add.1; Норвегия, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2);
- i) быть направлены на решение социальных последствий (Япония, MISC.4/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2), а также прав и ролей сельских общин и коренных народов (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и другие, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2), а также содействовать участию этих народов и общин (Норвегия, MISC.5, и рабочее совещание по лесам; АОСИС, Боливия, MISC.5/Add.2);
- j) способствовать устойчивому управлению лесами (Япония, Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и другие, Норвегия, MISC.5; АОСИС, Австралия, ЕС и его государства-члены, Суринам, MISC.5/Add.2; Малайзия, Норвегия, рабочее совещание по лесам) и соответствовать требованиям долгосрочного устойчивого управления земельными ресурсами (ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по лесам);
- k) поощрять синергизм (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2, и рабочее совещание по лесам), параллельные преимущества (Австралия, MISC.4/Add.1; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2) и другие социальные преимущества (ЕС и его государства-члены, MISC.6/Add.2; Соединенные Штаты, рабочее совещание по лесам): а также содействовать защите биоразнообразия (ЕС и его государства-члены, MISC.6/Add.2, Норвегия, рабочее совещание по лесам);
- l) быть важной частью усилий по предотвращению изменения климата некоторых развивающихся стран (Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5), осуществляться в контексте устойчивого развития, получать поддержку и помощь в виде технологий, финансовых средств и укрепления потенциала (Бразилия, MISC.5);

- m) поощрять (Австралия, MISC.4/Add.1; ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по лесам) или признавать (Мексика, MISC.4/Add.1) скорейшее принятие мер развивающимися странами;
 - n) вознаграждать лишь дополнительные усилия развивающихся стран и не вести к компенсации выбросов Сторон, включенных в приложение I (Бразилия, MISC.5);
 - o) иметь своим результатом определение одного из основных направлений деятельности секретариата РКИКООН, но не приводить к созданию новых бюрократических структур (Бразилия, MISC.5);
 - p) учитывать извлеченные уроки, в том числе в результате проведения других международных форумов (Австралия, MISC.5/Add.2), а также соответствующие результаты демонстрационной деятельности (Соединенные Штаты, Индонезия, рабочее совещание по лесам) и добровольных инициатив в отношении углеродного рынка (Индонезия, рабочее совещание по лесам);
 - q) быть неотъемлемой частью активизации деятельности в области предотвращения изменения климата в соответствии с БПД (Индонезия, MISC.5/Add.2);
 - r) функционировать в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (Боливия, MISC.5/Add.2).
54. В отношении **характера политических подходов** Стороны предложили следующее:
- a) новый протокол к РКИКООН, увязанный с КП (Новая-Зеландия, MISC.4/Add.1);
 - b) новый гибкий механизм, согласно которому в рамках одного из двух вариантов выбросы могут распределяться на международных рынках. Это распределение не должно заменять обязательства Сторон, включенных в приложение I, сокращать свои выбросы (Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5);
 - c) механизм на национальном уровне (ЕС и его государства-члены, MISC.6/Add.2), сопровождающийся определенной формой механизма, основанного на проектах (Колумбия, MISC.1), в качестве первоначального

шага в целях оказания помощи странам в выработке подхода на национальном уровне (Новая Зеландия, MISC.4/Add.1; Норвегия, MISC.5 и рабочее совещание по лесам), который требует создания эффективных структур управления лесным хозяйством (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);

- d) согласованное сочетание международной политики и внутренних мер (Аргентина, MISC.5; Соединенные Штаты, рабочее совещание по лесам), интегрированное в всеобъемлющую стратегию устойчивого развития на национальном уровне (Китай, рабочее совещание по лесам);
- e) национальные и/или субнациональные рамки для политики, управления, правоприменения и регулирования, а также международный механизм для управления СВОД согласно РКИКООН. Они должны включать в себя стратегии управления рисками для решения проблем, связанных с утечкой, стабильностью и дополнительным характером. Эти стратегии могли бы осуществляться, например, путем удерживания определенной процентной доли кредитов или применения санкций в случае утечки или в случае, если деятельность не имеет стабильного или дополнительного характера (Австралия, MISC.5/Add.2);
- f) всем Сторонам следует принять правила и практику в отношении управляемых лесов и сельскохозяйственных земель, в том числе в рамках СВОД, которые стимулируют сокращение и абсорбцию выбросов (Канада, MISC.5/Add.2);
- g) варианты для изучения мер в сфере спроса, связанных с движущими силами обезлесения (например, экспорт леса и лесных товаров), с учетом, однако, возможных последствий в плане дискриминационных торговых мер (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- h) меры по решению проблем, связанных с СВОД, могут рассматриваться на национальном или субнациональном уровне (АОСИС, MISC.5/Add.2).

55. В отношении **конкретных политических подходов** Стороны предложили следующее:

- a) создание основанных на эффективности механизмов на базе фактических сокращений выбросов (Новая Зеландия, MISC.4/Add.1; Бразилия, ЕС и его государства-члены, Норвегия, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);

- b) создание основанных на эффективности механизмов согласно Конвенции на базе фактической демонстрации реальных сокращений выбросов в результате обезлесения (Бразилия, MISC.5);
- c) установление фиксированного глобального целевого показателя для сокращения выбросов в результате обезлесения (Бангладеш, НРС, MISC.1);
- d) принятие общего добровольного подхода, отличного от МЧР, путем поступательного осуществления трех последовательных шагов: 1) поощрение готовности и укрепления потенциала; 2) расширение осуществления Конвенции при помощи инструментов, касающихся неосуществления и добровольного участия в функционировании рынков; и 3) осуществление рыночных механизмов, основанных на соблюдении (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и др., MISC.5);
- e) включение деградации лесов в механизм СВОД; определение деградации лесов должно предусматривать утрату накоплений углерода на лесопокрытых землях; требуется дальнейшая работа в целях разработки методологий для оценки деградации (АОСИС, MISC.5/Add.2); подходы к установлению базовых национальных уровней должны быть гибкими (АОСИС, Суринам, MISC.5/Add.2).

56. Стороны представили ряд предложений и идей в отношении **создания позитивных стимулов** (см. главу VI). Стороны отметили, что такие позитивные стимулы должны:

- a) быть существенными, устойчивыми (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и др., Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5) и предсказуемыми (Норвегия, MISC.5);
- b) предусматривать долгосрочные финансовые потоки (Норвегия, MISC.5) для стимулирования долгосрочных действий (ЕС и его государства-члены, MISC.4);
- c) основываться на конкретных финансовых потребностях стран, которых касается СВОД (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1);

- d) не являться объектом установления строгих условий или увязки с вопросами, выходящими за пределы тематики изменения климата (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1);
- e) предшествовать осуществлению деятельности (в случае финансовых ресурсов) (Аргентина, MISC.5);
- f) основываться на результатах (Норвегия, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.6/Add.2) или на результатах ex-post (Бразилия, MISC.5);
- g) учитывать многочисленные преимущества, такие, как платежи за экологические услуги в целях расширения круга источников финансирования (Китай, рабочее совещание по лесам);
- h) быть новыми и дополнительными по отношению к финансовым ресурсам, предоставляемым на другие виды деятельности (Бразилия, MISC.5);
- i) предусматривать более совершенную координацию мобилизации ресурсов, включая доноров, НПО и частный сектор в целях обеспечения максимального доступа к источникам необходимого финансирования и гибкости для таких источников (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1 и MISC.5);
- j) предусматривать соответствующую деятельность, например наращивание потенциала, укрепление институциональной структуры, сохранение и устойчивое управление лесами и другие средства увеличения накоплений углерода в лесах (Мексика, MISC.4/Add.1; Суринам, MISC.5/Add.2); для широкого диапазона видов деятельности в секторе ЗИЗЛХ, помимо СВОД, таких, как сохранение окружающей среды (Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2); для передачи технологии, улучшения управления и правоприменения и начала осуществления национальных программ и демонстрационных проектов (Новая Зеландия, MISC.4/Add.1); при укреплении готовности в сфере СВОД (Норвегия, MISC.5);
- к) обеспечивать, чтобы доходы, получаемые в результате СВОД, распределялись таким образом, чтобы обеспечить максимальные преимущества (например, чтобы местные общины участвовали в СВОД (Австралия, MISC.5/Add.2);

- l) быть пропорциональными к тому объему, на который выбросы ниже базового уровня выбросов за тот или иной год периода оценки, или масштабам абсорбции, превышающим базовый уровень абсорбции (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- m) обеспечивать надлежащее и транспарентное распределение преимуществ СВОД между заинтересованными кругами, включая местные общины, в целях обеспечения устойчивого сокращения выбросов с точки зрения устойчивого управления лесами (Япония, MISC.4/Add.1);
- n) быть основанными на механизмах непосредственной компенсации, предоставляемой развитыми странами развивающимся странам (Боливия, MISC.5/Add.2);
- o) быть основанными на интернационализации в соответствующих странах глобальных преимуществ, обусловленных растущими масштабами сокращения обезлесения, сохранения лесов, устойчивого управления лесами и облесения/лесовозобновления, а также включать всеобъемлющий комплект процедур для создания позитивных стимулов в целях сокращения обезлесения и сохранения лесов, устойчивого управления лесами, облесения и лесовозобновления, а также увеличения лесного покрова (Индия, MISC.5/Add.2).

57. В отношении того, что следует измерять, отражать в отчетности и проверять, Стороны предложили следующее:

- a) сокращение выбросов в результате обезлесения (Бразилия, MISC.5);
- b) выбросы и накопления углерода в лесах (Австралия, MISC.4/Add.1; Новая Зеландия, Норвегия, MISC.5);
- c) выбросы в результате обезлесения и деградации лесов и различия накопления углерода в целях увеличения накоплений углерода в лесах (Панама от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гондураса, Никарагуа и Панамы, MISC.5);
- d) базовые выбросы (Бразилия, MISC.5); стандартные уровни на основе прошлых данных о выбросах (Норвегия, MISC.5);
- e) стабильность и утечка (Австралия, MISC.5/Add.2);

- f) эффективность действий с использованием руководящих указаний, содержащихся в приложении к решению 2/CP.13 (Индонезия, рабочее совещание по лесам);
- g) воздействие на биоразнообразие (ЕС и его государства-члены, MISC.4).

58. В отношении того, **каким образом измерять, отражать в отчетности и проверять**, Стороны предложили следующее:

- a) использовать механизм, который носит транспарентный и открытый для общественности характер (Боливия, MISC.5/Add.2);
- b) использовать методологии, включенные в руководящие принципы, разработанные МГЭИК и утвержденные Сторонами (Норвегия, Китай, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.6/Add.2);
- c) осуществлять мониторинг на основе национальных лесных кадастров (ЕС и его государства-члены, MISC.4);
- d) использовать дистанционное зондирование (Китай, рабочее совещание по лесам);
- e) использование для всех политических подходов общей методологии, основанной на дистанционном зондировании и минимальной проверке на местах, для достижения установленного уровня доверия (Индия, рабочее совещание по лесам);
- f) создавать надежные устойчивые системы (Австралия, MISC.4/Add.1 и MISC.5/Add.2; Новая Зеландия, Норвегия, MISC.5) на основе проверки *ex-post* (ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по лесам), аналогичные системе экспертного рассмотрения, которую Стороны, включенные в приложение I, создали согласно статье 8 КП (Норвегия, рабочее совещание по лесам);
- g) создавать национальные системы мониторинга и учитывать накопления углерода в лесах (Австралия, MISC.5/Add.2);

- h) создавать системы непредвзятых периодических рассмотрений для оценки применения согласованных условий, включая рассмотрение полученных данных, которая будет организована секретариатом (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

59. В отношении **укрепления потенциала, готовности и демонстрации** Стороны предложили следующее:

- a) осуществление поэтапного подхода к укреплению потенциала, включающего этап готовности, на котором развивающиеся страны получают финансовую помощь в целях создания потенциала и институциональных механизмов для мониторинга выбросов и накоплений углерода и для представления соответствующей информации, а также осуществляют на местах политику по СВОД (Норвегия, рабочее совещание по лесам);
- b) поощрение демонстрационной деятельности как на субнациональном, так и на национальном уровнях (Китай, MISC.5);
- c) интеграция деятельности соответствующих учреждений, многосторонних банков и различных механизмов (Мексика, MISC.4/Add.1);
- d) укрепление сотрудничества между международными организациями и другими соответствующими международными процессами (Китай, рабочее совещание по лесам), в частности дальнейшая интеграция соответствующих учреждений системы Организации Объединенных Наций, таких, как ПРООН, ЮНЕП и ФАО, действующих в настоящее время в рамках "Инициативы ООН-СВОД" (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и др., MISC.5);
- e) обращение с призывом к заинтересованным многосторонним, двусторонним и международным учреждениям использовать существующие платформы, такие, как Механизм углеродного банка Всемирного банка партнерства в области лесного хозяйства (МУПЛ), для координации различных программ и инициатив (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и др., MISC.5);
- f) оказание активной поддержки безотлагательным мерам в целях накопления полезного опыта (Китай, рабочее совещание по лесам);

- g) поощрение партнерств между развивающимися и развитыми странами в области решения проблем, связанных с изменением климата (Австралия и Индонезия, Индонезия, MISC.5/Add.2).

60. В отношении того, **что следует поддерживать** в областях **укрепления потенциала, готовности и демонстрации**, Стороны предложили следующее:

- a) укрепление потенциала на местах (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и др., MISC.5);
- b) институциональное развитие и укрепление потенциала (Япония, MISC.4);
- c) создание, развитие и совершенствование национальных лесных кадастров (ЕС и его государства-члены, MISC.4; Норвегия, MISC.5);
- d) мониторинг (Мексика, MISC.4/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2; Норвегия, рабочее совещание по лесам) и представление информации (Норвегия, рабочее совещание по лесам);
- e) сбор и использование данных (Мексика, MISC.4/Add.1);
- f) разработка параметров для конкретных стран (Норвегия, рабочее совещание по лесам);
- g) передача технологии, укрепление потенциала и оказание помощи в развитии устойчивой лесной промышленности (Новая Зеландия, MISC.4/Add.1);
- h) различные виды деятельности, такие, как создание инфраструктуры для защиты окружающей среды и проведение консультаций с общественностью (Мексика, MISC.4/Add.1);
- i) сотрудничество Юг-Юг (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и др., MISC.5);
- j) оказание помощи НРС в целях повышения готовности (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

2. Вклад организаций-наблюдателей

61. В отношении общих принципов, связанных с политическими подходами и позитивными стимулами, организации-наблюдатели предложили следующее:

- a) уделение основного внимания обезлесению и деградации лесов (СВЗК, ФорУМ); содействие удержанию углерода в естественных лесах и недопущение преобразования естественных лесов в промышленные леса или плантации (СВЗК; ФЕРН/МОДЗ/РФЮК; ОЖОСР/ГАГИК; ОЗДП);
- b) они должны соответствовать целевым показателям в 2°C и цели Конвенции (Гринпис);
- c) они должны увязываться с национальной и международной торговой политикой (ФЕРН/МОДЗ/РФЮК, АЭР);
- d) они не должны увязываться с КП (ГУ);
- e) они должны носить добровольный характер (ЗОС, ГУ) и гибкий характер (СВЗК), а также обеспечивать широкое участие (СВЗК, Гринпис);
- f) они должны быть эффективными (ФЕРН/МОДЗ/РФЮК, Гринпис, НК);
- g) должны применяться национальные подходы (Всемирный банк, MISC.3; СВЗК, ФорУМ, Гринпис, ГУ, ОП), и в рамках стратегии по разработке подхода к национальному уровню следует анализировать деятельность на субнациональном уровне (СВЗК);
- h) обеспечение параллельных преимуществ в отношении сокращения масштабов нищеты, создания достойных рабочих мест и потребностей в области развития сельских районов (МКПС); применение обязательных принципов и требований к функционированию (МООЛ) в целях обеспечения максимальных параллельных преимуществ для биоразнообразия (Гринпис, МООЛ, ОЗДП);
- i) эти подходы и стимулы должны способствовать политике и целям, разработанным по линии КБО (КБР, MISC.6/Add.2), а также соответствовать принципам соответствующих международных договоренностей и деклараций (ФорУМ);

- j) обеспечение максимальных экологических, социальных и экономических преимуществ (СВЗК); а также учет социальных последствий (МКПС);
- k) поощрение устойчивого управления лесами (ГУ, МКПС, ОЗДП);
- l) признание и уважение прав (Гринпис, ГУ, МКПС, ОП, РФЮК, ВФП), и обеспечение полного и эффективного участия коренных народов местных общин во всех этапах принятия решений (МОТ, СВЗК, MISC.6/Add.2 "Христианская помощь"/Фонд Хайлека Бонне, ФЕРН/МОДЗ, РФЮК, РФЮК);
- m) эти подходы и стимулы должны сопровождаться значительными обязательствами промышленно развитых стран (СВЗК, Гринпис, РФЮК); они должны использоваться для компенсации обязательств Сторон, включенных в приложение 1 (ФЕРН/РФЮК, РФЮК, ОЗДП);
- n) включение проектов, которые заставляют прекратить или предупредить выбросы в результате утраты торфяников (дренажные районы), а также в районах, обезлесенных с 1990 года, в которых по-прежнему сохраняются существенные накопления углерода ("Ветлендз инт.");
- o) признание и поддержка необходимых политических, правовых и институциональных реформ (ФЕРН/МОДЗ/РФЮК);
- p) они не должны являться частью МЧР (СВЗК);
- q) они должны решать проблемы, связанные с международной утечкой (СВЗК), а также проблемы, связанные со стабильностью, дополнительным характером (ЕД) и факторами неопределенности, характерными для исходных условий (Гринпис, ОЗДП).

62. В отношении позитивных стимулов организации предложили следующее:

- a) рассмотрение различных существующих финансовых механизмов путем расширения их сфер охвата, с тем чтобы они в большей степени учитывали секторы сельского хозяйства и лесного хозяйства, упростили свои процедуры и сделали их более гибкими (ФАО/МФСР, MISC.6);
- b) следует обеспечить более строгие и надежные условия в отношении финансирования (СВЗК, Гринпис, ВФП);

- c) следует оказывать поддержку укреплению потенциала (МОТ, ЮНЕП, MISC.6/Add.2; ЗОС, ОЗДП);
- d) установление минимальных стандартов для распределения преимуществ, разработанных при полном и эффективном участии коренных народов и местных общин (МКСП, РФЮК);
- e) передача финансовых средств в рамках системы СВОД должна носить транспарентный характер и должна быть открыта для общественного контроля (ФорУМ);
- f) синергизм в области политики в лесном секторе через Глобальный экологический фонд (ГЭФ) (УООН, MISC.3);
- g) они должны быть основаны на деятельности фондов (ГВ);
- h) рыночные и нерыночные подходы не следует рассматривать как взаимоисключающие (МООЛ);
- i) следует учредить гибридный фонд, увязанный с динамикой рынка и имеющий структуру управления, аналогичную фонду Монреальского протокола (Гринпис);
- j) такие стимулы должны финансироваться за счет государственных средств (ФЕРН/МОДЗ/РФЮК);
- k) предоставление финансовых средств должно носить дополнительный характер по отношению к ОПР (ВФП) и должно быть увязано с значительными внутренними сокращениями выбросов Сторонами, включенными в приложение I, а также с жесткими требованиями в отношении надлежащего управления (СВЗК);

63. В отношении способности поддаваться измерению, отражению в отчетности и проверке, организации предложили следующее:

- a) три одновременных подхода к стандартным уровням выбросов (МООЛ);
- b) защита целостности от неточности измерений (СВЗК);

- c) публичное и ежегодное представление информации о всех накоплениях, поглотителях и источниках (МООЛ) с использованием пяти углеродных пулов МГЭИК для определения накоплений и потерь в лесах ("Ветлендз инт."); следует представлять информацию (СВЗК) в отношении всех значительных поглотителей, источников и выбросов (ГУ);
- d) методологии дистанционного зондирования должны сочетаться с измерениями на местах в целях надежной оценки изменений в обезлесении и деградации лесов (СВЗК);
- e) для измерения выбросов должна использоваться надежная методология учета (СВЗК);
- f) мониторинг за данными должны осуществлять независимые третьи стороны как на глобальном, так и национальном уровне (ФорУМ); следует создать независимые механизмы для подачи жалоб и урегулирования конфликтов (СВЗК, ФорУМ, РФЮК);
- g) измерение позитивных и негативных социальных и экологических воздействий (ГВ, ВФДП, ТВС), включая воздействие на местные общины, в том числе на коренные народы ("Христианская помощь", ФЕРН/МОДЗ/РФЮК), в отношении доходов, занятости, миграции и культурных особенностей (МОТ, MISC.6/Add.2);
- h) обеспечение участия местных и коренных общин (МОТ);
- i) следует создать систему критериев и показателей для определения синергического воздействия проектов в области устойчивого управления лесами (КБР, MISC.3).

D. Совместные секторальные подходы и действия в конкретных секторах в целях активизации осуществления пункта 1 с) статьи 4 Конвенции

64. Стороны упомянули совместные секторальные подходы и действия в конкретных секторах в качестве одного из нескольких инструментов для активизации действий как в развитых, так и в развивающихся странах.

65. В отношении **цели** секторальных подходов и действий в конкретных секторах Стороны предложили, что такие подходы и действия должны:

- a) согласовываться с принципом общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей (ЕС и его государства-члены, Япония, MISC.4; Индонезия, MISC.4/Add.1; Норвегия, MISC.5) (см. также главу II);
- b) активизировать осуществление пункта 1 с) статьи 4 Конвенции (Китай, MISC.1 и MISC.5; Индонезия, MISC.4/Add.1; Г77 и Китай, Саудовская Аравия, рабочее совещание по секторальным подходам);
- c) способствовать активизации поддающихся измерению, отражению в отчетности и проверке действий (Индонезия, MISC.4/Add.1);
- d) задействовать критическую массу Сторон, на долю которых приходится основная часть выбросов ПГ в том или ином конкретном секторе (Соединенные Штаты, MISC.1);
- e) учитывать возможные межсекторальные синергии и воздействия, с тем чтобы достичь взаимовыгодных итогов (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- f) обеспечивать, чтобы охватываемая экономическая деятельность была сопоставима как внутри стран, так и между странами (Швейцария, MISC.5/Add.2);
- g) основываться на реалистичной оценке потенциала в области предотвращения изменения климата (Исландия, Япония, Швейцария, MISC.5/Add.2), энергоэффективности и углеродоинтенсивности на уровне секторов (Япония, MISC.5/Add.2);
- h) основываться на интересах стран, с тем чтобы каждая страна принимала решение в отношении того, каким образом осуществлять эти подходы и меры (Саудовская Аравия, рабочее совещание по секторальным подходам);
- i) быть сопоставимыми с условиями глобальных углеродных рынков, когда эти рыночные инструменты будут введены в действие (ЕС и его государства-члены, MISC.4);

- j) не смешивать механизмы по линии КП с механизмами по линии БПД (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- k) не допускать утечки углерода (Норвегия, MISC.1; Канада, MISC.1/Add.2 и MISC.5/Add.2) и решать проблемы, связанные с конкурентоспособностью (Норвегия, MISC.1; Канада, MISC.1/Add.2) энергоинтенсивных отраслей промышленности, конкурирующих в международном масштабе (Швейцария, MISC.5/Add.2);
- l) дополнять действия на национальном уровне (Соединенные Штаты, рабочее совещание по секторальным подходам) для развитых стран (ЕС и его государства-члены, MISC.4) или национальные стратегии и среднесрочные цели (Индонезия, MISC.4/Add.1); иметь подчиненный, а не дополнительный характер по отношению к общеэкономическим целевым показателям согласно КП (Австралия, MISC.4/Add.1);
- m) не подменять национальные целевые показатели в области сокращения выбросов (Япония, MISC.4; АОСИС, Бангладеш, рабочее совещание по секторальным подходам) в рамках КП/ПКИКООН (Норвегия, MISC.5); не подменять юридические обязательства в отношении целевых показателей абсолютного сокращения выбросов для всех Сторон, включенных в приложение I (Г77 и Китай, рабочее совещание по секторальным подходам);
- n) не приводить к торговым санкциям; к применению единых общих стандартов для всех стран (Япония, MISC.4); к глобальным стандартам или исходным условиям (Китай, MISC.5); к целевым показателям в области выбросов (Индонезия, MISC.4/Add.1; Китай, MISC.5; Г77 и Китай, рабочее совещание по секторальным подходам); к торговым барьерам, карательным торговым мерам (Китай, рабочее совещание по секторальным подходам); к стандартам для развивающихся стран (АОСИС, MISC.5/Add.2; АОСИС, Китай, рабочее совещание по секторальным подходам); или к необоснованной дискриминации или скрытым ограничениям для доступа в отношении Сторон, не включенных в приложение I, к международной торговле (Индонезия, MISC.4/Add.1);
- o) в отношении выбросов при международных морских перевозках:
 - i) страны флага или страны, обеспечивающие топливом, не должны нести ответственности за эти выбросы (Панама, MISC.5);

- ii) следует рассмотреть последствия для МОРАГ, возникающие в связи с предлагаемыми действиями в отношении этих выбросов (АОСИС, MISC.5/Add.2).

66. В отношении **характера** совместных секторальных подходов и действий в конкретных секторах Стороны предложили следующее:

- a) сосредоточить внимание исключительно на активизации осуществления пункта 1 с) статьи 4 Конвенции (Китай, рабочее совещание по секторальным подходам); поощрять разработку, внедрение, распространение и передачу технологий и активизировать совместные действия на уровне секторов (Китай, MISC.1 и MISC.5; Г77 и Китай, Саудовская Аравия, рабочее совещание по секторальным подходам) (см. также главу V);
- b) широко использовать секторальные подходы и действия в конкретных секторах, которые:
 - i) предусматривают соглашения и подходы для конкретных секторов (Канада) MISC.1/Add.2 и MISC.5/Add.2) или добровольные глобальные секторальные договоренности в энергоинтенсивных отраслях (Турция, MISC.5);
 - ii) признают, поддерживают и/или предусматривают создание сфокусированных и добровольных соглашений с технологической ориентацией, которые будут включать, в частности, сотрудничество в отношении конкретных секторов или газов (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
 - iii) предусматривают использование секторального восходящего подхода к установлению амбициозных и реально достижимых национальных целевых показателей в области сокращения выбросов для развитых стран (ОКЦОСВ) (Япония, MISC.4 (в представленных материалах предусмотрены меры по установлению сопоставимых национальных целевых показателей в области сокращения выбросов) и MISC.5/Add.2); обеспечивают сопоставимость усилий путем применения методологии, которая использует такие показатели, как энергоэффективность или интенсивность ПГ (Япония, MISC.5 и MISC.5/Add.2) (см. также главу III E);

- iv) устанавливают абсолютные секторальные обязательные предельные величины (на основе международных исходных величин) для развитых стран (Швейцария, MISC.5/Add.2);
- v) разрабатывают секторальные подходы, в частности для развивающихся стран, являющихся крупными источниками выбросов (АОСИС, MISC.5/Add.2). Использование секторального восходящего подхода в целях активизации действий по предотвращению изменения климата в развивающихся странах (Япония, MISC.4 (в представленных материалах определяются шаги для оценки отклонения от сценария, не предусматривающего принятие мер, в основных развивающихся странах)); осуществление мер по предотвращению изменения климата, отвечающих национальным условиям, в большинстве секторов развивающихся стран, которые являются основными источниками выбросов в глобальном масштабе (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1); установление для развивающихся стран целевых показателей в области интенсивности (Япония, Швейцария, MISC.5/Add.2), которые носят обязательный характер (на основе международных стандартов) и/или имеют бесприоритетный характер (на основе переговоров с конкретными странами) (Швейцария, MISC.5/Add.2);
- vi) определяют обязательные действия на основе совместных секторальных подходов для тех стран без обязательного национального целевого показателя (Австралия, MISC.4/Add.1);
- vii) устанавливают национальные среднесрочные целевые показатели в различных секторах, разработка "секторальной системы национальных обязательств", включая набор целевых показателей "чистого развития", которые должны подлежать международной верификации (Российская Федерация, MISC.5); создание "секторальной системы количественных целевых показателей" (Узбекистан, MISC.1).

67. В отношении **отбора секторов** Стороны предложили следующее:

- a) всеобъемлющий секторальный охват (Норвегия, MISC.5), имеющий беспристрастный характер (Алжир и другие, MISC.5/Add.2);

- b) уделение приоритета конкретным секторам (Мальдивские Острова, MISC.1; Япония, MISC.4 (в представленном материале определяются три категории секторов); Исландия, MISC.5/Add.2). Приоритетные области должны определяться в связи с конкретными секторами и конкретными технологиями (Китай, MISC.5). Охват определенных секторов будет зависеть от их вклада в глобальные выбросы, а также от способности стран принимать меры в этих секторах (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1). Следует принимать меры в секторе энергетики и в углеродоинтенсивных секторах (Япония, MISC.5/Add.2). Секторы, упомянутые Сторонами, включают следующее:
- i) энергетика и производство энергии (Бангладеш, MISC.1; Республика Корея, рабочее совещание по секторальным подходам); производство энергии на базе угля (Япония, MISC.4 и MISC.5; АОСИС, Япония, MISC.5/Add.2; АОСИС, рабочее совещание по секторальным подходам); энергоэффективность (Индия, рабочее совещание по секторальным подходам);
 - ii) черная металлургия (Япония, MISC.4 и MISC.5; АОСИС, Япония, MISC.5/Add.2; Республика Корея, рабочее совещание по секторальным подходам);
 - iii) производство цемента (Япония, MISC.4, MISC.5 и MISC.5/Add.2; АОСИС, Республика Корея, рабочее совещание по секторальным подходам);
 - iv) жилищный/коммерческий секторы (Япония, MISC.5);
 - v) производство алюминия (Япония, MISC.4 и MISC.5; АОСИС, Япония, MISC.5/Add.2; Республика Корея, рабочее совещание по секторальным подходам);
 - vi) транспорт (Бангладеш, MISC.1); дорожный транспорт (Япония, MISC.4, MISC.5 и MISC.5/Add.2; АОСИС, рабочее совещание по секторальным подходам);
 - vii) химическая промышленность (Республика Корея, рабочее совещание по секторальным подходам);

- viii) целлюлозно-бумажная промышленность (Республика Корея, рабочее совещание по секторальным подходам);
- ix) лесное хозяйство (Бангладеш, MISC.1); ЗИЗЛХ (Япония, MISC.5; Исландия, MISC.5/Add.2);
- x) сельское хозяйство (Япония, Новая Зеландия, MISC.5);
- xi) отходы (Япония, MISC.5).

68. В отношении **сферы охвата** секторальных подходов и действий в конкретных секторах Стороны предложили следующее:

- a) осуществление подходов и действий, которые могут применяться на национальном, региональном или глобальном уровнях (ЕС и его государства-члены, MISC.4);
- b) сосредоточение действий на национальном уровне на экономических секторах (в отличие от сосредоточения внимания на "промышленности") (Аргентина, MISC.5);
- c) принятие независимого юридически обязательного соглашения для некоторых секторов (Норвегия, MISC.1 и MISC.5); использование секторальных подходов к целевым показателям выбросов, которые не включены в итоговые национальные показатели (ЕС и его государства-члены, MISC.4; Австралия, MISC.4/Add.1). Рассмотрение, в частности, выбросов в результате международных перевозок (Норвегия, MISC.1 и MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.4; Австралия, MISC.4/Add.1), например, 1) достичь договоренности в отношении целевых показателей выбросов для общего уровня выбросов ПГ в результате международных грузовых перевозок и предложить ИМО разработать юридически обязательный режим (Норвегия, MISC.2), 2) включить выбросы в этих секторах в "глобальную цель в области предотвращения изменения климата, сопровождающуюся четкими и конструктивными целевыми показателями" (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1), или 3) ускорить прогресс в рамках ИКАО и ИМО в сотрудничестве с процессами по линии РКИКООН и КП (АОСИС, MISC.5/Add.2).

69. В отношении **конкретных действий в секторах** Стороны предложили следующее:

- a) активизация разработки технологий и НИОКР в ключевых секторах; укрепление технологического сотрудничества и ориентированных на технологии соглашений на секторальной основе (Китай, MISC.1 и MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.4; Г77 и Китай, Саудовская Аравия, рабочее совещание по секторальным подходам) (см. также главу V);
- b) поощрение передачи наилучшей практики и наилучших имеющихся технологий на секторальном уровне (Монголия, MISC.2/Add. 1; Япония, MISC.4; Индонезия, MISC.4/Add.1);
- c) разработка программ внедрения технологий (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- d) осуществление внутренней секторальной политики (ЕС и его государства-члены, Япония, MISC.4) и политики и мер в области устойчивого развития (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1); принятие политики на секторальном уровне в качестве одного из путей выхода за пределы механизмов, основанных на проектах (Норвегия, MISC.5/Add.2);
- e) рассмотрение проблем, связанных с выбросами в конкретных секторах, на основе прямых технологических стандартов, имеющих характер регулирования (Исландия, Норвегия, MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1), установление предельных уровней (Норвегия, MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.4) или исходных уровней (Исландия, MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.4);
- f) разработка стратегий, руководящих указаний и программ для секторов (Китай, рабочее совещание по секторальным подходам);
- g) установление норм в отношении упаковки, повторного использования и рециркуляции, а также проведение национальных программ энергоэффективности, не имеющих обязательного характера, осуществляемых при поддержке какого-либо фонда (Индия, рабочее совещание по секторальным подходам);
- h) осуществление секторальных проектов, в том числе экспериментальных проектов (Исландия, MISC.1).

70. В отношении инструментов и механизмов осуществления/поддержки Стороны предложили следующее:

- a) инструменты и/или механизмы, основанные на рыночных подходах (см. также главу III E):
 - i) программные и/или секторальные инструменты/механизмы в рамках МЧР на основе стандартов эффективности (Республика Корея, MISC.2 и рабочее совещание по секторальным подходам); дополнение МЧР с использованием исходных уровней (Австралия, MISC.2/Add.1); кредитование по линии МЧР (Швейцария, MISC.5/Add.2);
 - ii) секторальные бесприоритетные механизмы (ЕС и его государства-члены, MISC.4) или целевые показатели (Австралия, MISC.2/Add.1); секторальное кредитование (Канада, MISC.1/Add.2; Япония, MISC.5 и MISC.5/Add.2; Республика Корея, рабочее совещание по секторальным подходам) на основе бесприоритетных целевых показателей, сопровождающихся добровольными и необязательными целевыми показателями (ЕС и его государства-члены, MISC.4, MISC.5/Add.1 и MISC.5/Add.2); бесприоритетные секторальные исходные условия для кредитования (Южная Африка, MISC.5); система исходных уровней и кредитования (Швейцария, MISC.5/Add.2);
 - iii) торговля выбросами на секторальной основе или секторальные системы торговли (ЕС и его государства-члены, MISC.4, MISC.5/Add.1 и MISC.5/Add.2), включая СТВ (Норвегия, MISC.5);
 - iv) транснациональные рыночные инструменты (Исландия, MISC.5/Add.2).
- b) другие механизмы и инструменты:
 - i) механизмы для укрепления потенциала и финансирования (Китай, рабочее совещание по секторальным подходам);
 - ii) техническая и финансовая поддержка, оказываемая развитыми странами для достижения целей энергоэффективности или осуществления планов действий в развивающихся странах (Япония, MISC.4);

- iii) секторальные платформы технологической информации (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1) (см. также главу V);
- iv) технические группы для оказания поддержки исполнительному органу по вопросам технологии в отношении, в частности, секторального, межсекторального и сквозного сотрудничества (Индия, MISC.5/Add.1) (см. также главу V).

71. В отношении **конкретных секторальных подходов к сотрудничеству и действий в конкретных секторах** Стороны предложили следующее:

- a) активизация и поощрение секторального сотрудничества и обеспечения средств для признания преимуществ действий в конкретных секторах (Соединенные Штаты, MISC.5);
- b) создание надежных систем управления для мониторинга, представления информации и проверки (ЕС и его государства-члены, MISC.4) в целях обеспечения целостности окружающей среды и соблюдения (Норвегия, MISC.5); активизация сбора данных (Япония, MISC.4);
- c) создание группы экспертов по секторальному технологическому сотрудничеству с участием экспертов от государственного и частного секторов (Япония, MISC.5/Add.2);
- d) разработка системы регулирования (кодексы и нормы) для технологических соглашений в различных секторах (ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по секторальным подходам) (см. также главу V);
- e) использование несложных секторальных исходных условий и реализуемых с точки зрения политики стандартов в области производства энергии и энергоэффективности (Республика Корея, рабочее совещание по секторальным подходам).

2. Идеи и предложения, представленные организациями-наблюдателями

72. Организации-наблюдатели поделились конкретными идеями и предложениями в отношении секторальных подходов и действий в конкретных секторах. Они включали следующее:

- a) расширение масштабов деятельности, основанной на проектах, путем агрегирования аналогичных действий в том или ином конкретном секторе; стандартизация исходных условий; осуществление глобальных программ, касающихся отдельных технологических интервенций или секторов (Всемирный банк, MISC.3);
- b) использование целевых уровней для показателей эффективности; установление целей и планов совершенствования энергоэффективности в каждом секторе и разработка законодательных рамок и рамок регулирования (ЦСЭНР);
- c) развивающиеся страны, получающие помощь в области укрепления потенциала, технологий и финансирования, должны активизировать секторальные действия выше уровня "не вызывающего сожалений". Финансовая поддержка должна оказываться через рыночные и нерыночные механизмы (СВЗК);
- d) разработка секторальных подходов и целевых показателей для выбросов в результате международных авиационных и морских перевозок и продажа через аукционы прав на выбросы в целях получения финансовых средств для адаптации и предотвращения изменения климата. Такая политика должна применяться в отношении всех полетов в Стороны, включенные в приложение I, и из них и ко всем судам, направляющимся в Стороны, включенные в приложение I (СВЗК);
- e) использование налогообложения и обязательных мер (например, запрет на лампы накаливания), применимых к таким секторам, как строительство и транспорт (ГЛОБЕ);
- f) использование меморандумов о взаимопонимании в целях поощрения участия энергоэффективных секторов и секторов, выбросы в которых имеют трансграничный характер (ГЛОБЕ);
- g) проведение оценки потребностей в области подготовки кадров в тех секторах, в которых предполагается осуществить меры корректирования (МКПС);
- h) решение проблем, связанных с выбросами в результате авиационных перевозок, на основе глобальных политических рамок, охватывающих целый

пакет мер технологического, операционного и рыночного характера (ИКАО, MISC.6/Add.2);

- i) анализ потенциала в области сокращения выбросов в различных секторах в целях установления среднесрочных целевых показателей и применение секторального подхода к технической помощи, например путем обмена экспертными знаниями в отношении наилучшей практики для каждого сектора (Кейданрен).

Е. Различные подходы, включая возможности для использования рынков, целях повышения затратоэффективности и поощрения действий по предотвращению изменения климата с учетом различных условий развитых и развивающихся стран

1. Вклад Сторон

73. В отношении **роли рыночных и нерыночных механизмов** Стороны отметили следующее:

- a) рынок имеет большое значение для мобилизации капитала и технологий в масштабах, необходимых для достижения конечной цели Конвенции (Аргентина, MISC.1; Норвегия, Российская Федерация, MISC.5), создавая стимулы для действий в области предотвращения изменения климата, активизации передачи технологии и обеспечение гибкости при достижении каждой страной целевого показателя (Япония, MISC.2; Австралия, MISC.2/Add.1; Китай, MISC.5) и мобилизации участия частного сектора (Новая Зеландия, MISC.5), при том что усилия каждой страны должны в первую очередь основываться на внутренних мерах (Япония, MISC.2);
- b) надлежащим образом функционирующий рынок будет способствовать сокращению выбросов при более низких затратах для глобальной экономики, поскольку борьба с выбросами будет проводиться в тех случаях, когда она имеет наиболее затратоэффективный характер (Австралия, MISC.5/Add.1). Рынок должен стать ключевым средством для финансирования предотвращения изменения климата во всех странах (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2) при условии, что существующие и новые рыночные механизмы будут отвечать высоким стандартам экологической целостности (Канада);

- c) при помощи исключительно рыночных рычагов невозможно добиться ожидаемых результатов достаточно скоро, с тем чтобы не допустить необратимого изменения климата (Аргентина, MISC.1; Норвегия, Российская Федерация, MISC.5);
- d) применение рыночных механизмов является единственным справедливым способом оценки национальных мер по предотвращению изменения климата, и цены на национальные углеродные единицы должны определяться на основе баланса между спросом и предложением (Украина, MISC.2/Add.1).

74. В отношении **расширения, увеличения масштабов, рассмотрения и совершенствования** рыночных механизмов Стороны отметили следующее:

- a) расширение и совершенствование гибких механизмов является ключевым элементом эффективных рамок на период после 2012 года (Австралия, MISC.5/Add.2);
- b) задача заключается в том, чтобы обеспечить экологическую целостность рыночных механизмов (Норвегия, MISC.1, Австралия, MISC.2/Add.1), увеличение их вклада в устойчивое развитие (Норвегия, MISC.1; Япония, MISC.2; Австралия, MISC.2/Add.1) и в передачу технологии (Норвегия, MISC.1), их осуществление затратоэффективным образом (Япония, MISC.2), совершенствование географического распределения деятельности по проектам (Норвегия, MISC.1; Аргентина, MISC.5), сокращение административных расходов (Норвегия, MISC.1); Австралия (MISC.2/Add.1), повышение эффективности процесса одобрения (Австралия, MISC.2/Add.1) и учета соответствующих условий для недопущения рыночных диспропорций (Аргентина, MISC.5);
- c) расширение масштабов гибких механизмов с целью выключения дополнительных секторов, в частности секторов, связанных с ЗИЗЛХ и СВОД, может способствовать более широкому географическому распределению проектов (Австралия, MISC.5/Add.2).

75. В отношении **роли углеродных рынков**, Стороны предложили следующее:

- a) расширение углеродных рынков должно стать ключевым элементом соглашения в отношении периода после 2012 года. Следует разработать

ликвидный глобальный углеродный рынок с широким охватом и глубокими сокращениями выбросов (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);

- b) глобальный углеродный рынок следует расширить с целью включения в него развивающихся стран в качестве основных игроков (Республика Корея, MISC.2; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Норвегия, MISC.5/Add.2) и за счет этого сократить глобальные расходы на предотвращение изменения климата на 70% (Республика Корея, MISC.2);
- c) необходимо установить глобальную цену на выбросы углерода в целях создания стимулов для предотвращения изменения климата и увеличения инвестиций в разработку и распространение чистых технологий, а также в целях стимулирования стран, предпринимательских кругов и отдельных лиц к инвестированию в низкоуглеродные активы (Норвегия, MISC.1);
- d) первоочередной задачей должно являться создание углеродного рынка, увязанного с внутренней политикой, которая может подготовить страны к полной интеграции в глобальный углеродный рынок (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- e) следует изучить возможность создания рынка, генерирующего спрос на разрешения на выбросы из развитых стран, в котором в рамках одной и той же СТВ могут принимать участие компании как из развитых, так и из развивающихся стран (Норвегия, MISC.1).

76. В отношении расширения, увеличения масштабов, рассмотрения и совершенствования рыночных механизмов, Стороны предложили следующее:

- a) в течение следующего периода действия обязательств существующие гибкие механизмы должны продолжать свое функционирование. Эти механизмы необходимо расширить и дополнить национальными, региональными и международными системами и механизмами торговли в соответствии с Конвенцией (Украина, MISC.2/Add.1), и их развитие должно быть продолжено в соответствии с целями в области предотвращения изменения климата на период после 2012 года (Австралия, MISC.2/Add.1 и MISC.5/Add.2);
- b) необходимо усовершенствовать существующие рыночные механизмы, МЧР, совместное осуществление (CO) и торговлю выбросами (ЕС и его государства-члены, Япония, MISC.2, Австралия, MISC.2/Add.1). Прежде чем рассматривать

дополнительные возможные пути продвижения вперед следует рассмотреть проблемы, связанные с уже существующими механизмами (Новая Зеландия, MISC.5);

- c) механизм должен оказывать поддержку амбициозным и дифференцированным действиям в области предотвращения изменения климата, иметь всеобъемлющий охват, быть экологически эффективным, основываться на рациональном управлении и уважать рыночные правила (Австралия, MISC.5/Add.2);
- d) необходимо создать возможность для перехода от подхода, основанного на проектах, к подходу, основанному на программах (Южная Африка, MISC.5);
- e) автоматическое одобрение технических аспектов некоторых широко признанных технологий может способствовать повышению эффективности механизмов, однако не следует поддерживать полный отказ от проверки на наличие дополнительного характера (Австралия, MISC.2/Add.1);
- f) процедура управления механизмами должна обеспечивать такую степень уверенности и предсказуемости для рынка, которая является практически возможной, при обеспечении гибкости, позволяющей учитывать изменение условий и появление новых технологий (Австралия, MISC.5/Add.2);
- g) следует и далее поощрять справедливое географическое распределение проектов, получающих преимущество по линии существующих рыночных механизмов, путем представления каждой стране в течение конкретного периода времени определенного количества сертифицированных сокращений выбросов (ССВ) (Шри-Ланка, MISC.1);
- h) механизмы, которые будут созданы после 2012 года, должны иметься в распоряжении как можно более широкого круга Сторон, в том числе Сторон, которые являются Сторонами Конвенции, но не являются сторонами КП (Австралия, MISC.5/Add.2).

77. В отношении разработки **инновационных подходов и механизмов** Стороны предложили следующее:

- a) в дополнение к совершенствованию существующих рыночных механизмов, следует изучить возможность разработки новых эффективных механизмов

(Норвегия, MISC.1), включая подходы и механизмы, основанные на секторах, которые могут способствовать НАМА поддающимся измерению, отражению в отчетности и проверке образом (Япония, Норвегия, MISC.5) (см. также главу III D);

- b) следует изучить широкий диапазон вариантов, включая партнерство в области инновационных технологий между Сторонами, включенными в приложение I, и формирующимися экономиками (Канада, MISC.1/Add.2), инициативы, позволяющие реализовать более значительную долю потенциала поглотителей углерода, а также рыночные и секторальные подходы (Норвегия, MISC.1; Канада, MISC.1/Add.2);
- c) на период после 2012 года необходимо разработать новые подходы для расширения масштабов устойчивых инвестиций в снижение выбросов углерода помимо инвестиций, основанных на проектах, а также механизмы компенсации и рассмотреть вопрос о том, каким образом можно увязать дальнейшие действия развивающихся стран в области предотвращения изменения климата с функционированием углеродного рынка (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);

78. В отношении **средств содействия осуществлению отвечающих национальным условиям действий в области предотвращения изменения климата** в развивающихся странах Стороны предложили следующее:

- a) следует создать механизм стимулирования для развивающихся стран, являющихся крупными источниками выбросов (на основе абсолютного объема выбросов), в целях установления конкретных целевых показателей для НАМА (АОСИС, MISC.5/Add.2). Финансовая помощь и стимулы для объявленных действий развивающихся стран в области предотвращения изменения климата могут быть обеспечены за счет различных категорий источников финансирования, включая государственное финансирование, рыночные источники финансирования, углеродные рынки, рыночное финансирование и другие источники (Южная Африка, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2);
- b) уровень усилий развивающихся стран в области предотвращения изменения климата должен быть соразмеримым с уровнем полученных средств для осуществления (Южная Африка, MISC.5; Индонезия, MISC.5/Add.2). Для механизмов, увязанных с углеродным рынком, такая взаимосвязь будет определяться стоимостью углеродных кредитов. Что касается

государственного финансирования, то его объем должен быть пропорционален уровню зарегистрированных действий в области предотвращения изменения климата (Южная Африка, MISC.5);

- c) НАМА, осуществленные поддающимся измерению, отражению в отчетности и проверке образом, должны признаваться и вознаграждаться при помощи углеродных кредитов. Можно применять подход, аналогичный подходу, применяемому к односторонней деятельности по проектам в рамках МЧР, когда для начала НАМА производятся банковские займы, которые выплачиваются за счет поступлений, полученных от углеродных кредитов в результате НАМА (Республика Корея, MISC.2);
- d) углеродные кредиты в результате НАМА могут сыграть позитивную роль в мобилизации средств для НРС и МОРАГ, а также для адаптации, если определенная часть поступлений будет выделяться на эти цели, как это делается в случае МЧР, где поступления переводятся в Адаптационный фонд (АФ) (Республика Корея, MISC.2);
- e) следует поощрять и поддерживать добровольные действия, такие, как политика и меры в области устойчивого развития (ПМУР) (ЕС и его государства-члены, MISC.2), в частности путем принятия ускоренных процедур для просьб о получении финансирования для программ, направленных на осуществление ПМУР (Южная Африка, MISC.5), и соответствующих институциональных механизмов (Республика Корея, MISC.2).

79. В отношении **факторов, которые следует принимать во внимание при разработке механизмов**, Стороны предложили следующее:

- a) необходимо будет изучить методологические вопросы, для определения того, каким образом различные виды обязательств функционируют на практике, а также для определения надлежащих методов образа для обеспечения точного измерения, отражения в отчетности и проверки этих действий (Канада, MISC.1/Add.2);
- b) для достижения затратоэффективного соглашения следует на равной основе подходить ко всем выбросам (Норвегия, MISC.1);
- c) хотя увязка функционирования внутренних рынков является важным шагом для разработки глобального реагирования на изменение климата, решение в

- отношении того, следует ли увязывать внутренние системы, должно оставаться национальной прерогативой Сторон, в которых действуют такие системы (Австралия, MISC.2/Add.1);
- d) для дальнейшего использования гибких механизмов в целях сокращения выбросов ПГ требуется тщательно рассмотреть этот вопрос с учетом потенциала этих механизмов переносить в другие страны внутренние меры Сторон, включенных в приложение I, а также фиксировать главным образом лишь наименее затратоэффективные виды деятельности по предотвращению изменения климата в развивающихся странах (Аргентина, MISC.5);
- e) для других механизмов, помимо торговли выбросами, следует кредитовать лишь дополнительные сокращения выбросов и сокращения, которые превышают уровни, согласованные для отвечающих национальным условиям внутренних мер по предотвращению изменения климата (Норвегия, MISC.5/Add.2);
- f) что касается МЧР, то необходимо рассмотреть такие вопросы, как неприемлемость улавливания и хранения углерода (УХУ) (Норвегия, MISC.1; Япония, MISC.2; Австралия, MISC.2/Add.1) и атомной энергии, а также малую вероятность одобрения таких политических мер, как проекты экономии энергии (Япония, MISC.2). Следует изучить возможность включения проектов СВОД в рыночные механизмы (Австралия, MISC.2/Add.1), а также дальнейшие возможности в секторе ЗИЗЛХ (Норвегия, MISC.1; Австралия, MISC.2/Add.1). Для обеспечения экологической эффективности следует не допускать потенциальных неблагоприятных результатов деятельности по проектам в рамках МЧР (Австралия, MISC.5/Add.2);
- g) следует определить статус деятельности по проектам в рамках МЧР, действующих после 1 января 2013 года в тех принимающих странах, которые могут принять решение о взятии на себя обязательств по предотвращению изменения климата (Австралия, MISC.2/Add.1);
- h) увеличение накопления путем снятия ограничений на перенос единиц по Киотскому протоколу приведет к увеличению гибкости углеродного рынка, что, вероятно, будет способствовать повышению его эффективности (Австралия, MISC.5/Add.2);

- i) баланс спроса и предложения на углеродном рынке может стать инструментом спекулятивных действий и не являться индикатором реальных мер бизнес-сообщества по противодействию климатическим изменениям (Российская Федерация, MISC.5);
- j) необходимо уделять больше внимания возобновляемым источникам энергии и энергоэффективности. Следует также решить проблемы, связанные с обеспечением в будущем устойчивого энергоснабжения путем сокращения выбросов в результате производства и использования ископаемых видов топлива. Одной из наиболее многообещающих технологий для достижения этой цели является улавливание и хранение углерода (Норвегия, MISC.5);
- k) следует определить и рассмотреть параллельные преимущества, которые предоставляют усовершенствованные рамки МЧР (Япония, MISC.2);
- l) никакие договоренности в отношении определенных количественных целей в области ограничения выбросов, достигнутые согласно пункту 1 b) i) БПД, не должны приводить к созданию для Сторон, включенных в приложение I, являющихся также Сторонами КП такого механизма, который позволит им отказаться от своих обязательств по линии КП и принять новые обязательства согласно пункту 1 b) i). Рыночные механизмы согласно КП не следует смешивать с любыми механизмами, которые могут быть созданы согласно БПД (АОСИС, MISC.5/Add.2).

2. Вклад организаций-наблюдателей

80. Организации-наблюдатели предложили следующее:

- a) рыночные силы следует интегрировать с деятельностью по предотвращению изменения климата в рамках подхода, аналогичного МЧР; и СТВ следует придать международный характер на основе "восходящего" подхода (МАТВ);
- b) МЧР должен играть ключевую стратегическую роль в деле искоренения нищеты и поощрения поистине устойчивого развития (МКПС);
- c) для того, чтобы отразить принцип общей, но дифференцированной ответственности, следует изучить возможность введения для ССВ дисконтного коэффициента, который увеличивается в зависимости от уровня развития страны. Расчет такого дисконтного коэффициента должен основываться на

простом индексе развития, определяемом как сочетание доходов на душу населения (измеряемых на основе паритета покупательной способности) и пороговых выбросов на душу населения (Сеть в защиту климата);

- d) будущие рамки должны:
- i) основываться на опыте работы механизмов Киотского протокола в целях укрепления МЧР и увязывания СТВ ЕС с другими планируемыми системами в целях создания глобального углеродного рынка. В некоторых секторах могут потребоваться налоги и обязательные меры (ГЛОБЕ);
 - ii) признание важной роли рынков в связи с любыми затроективными мерами реагирования на изменение климата, а также укрепление рыночных и основанных на рыночных силах подходов в связи с другими политическими инструментами для инвестиций в снижение выбросов углерода (ИКК);
- e) Новые подходы должны создавать возможности для:
- i) формирования культуры, осознания и приверженности энергоэффективности; ликвидации субсидий и включения внешних факторов в цены на энергию; осуществления политики, направленной на ликвидацию барьеров на пути инвестиций в повышение энергоэффективности в период после 2012 года; требований к Сторонам разрабатывать национальные планы действий в области энергоэффективности и соответствующие нормы регулирования исходя из рамок, которые будут приняты на КС 14 (ЦСЭНР) (см. также главу III В);
 - ii) проведения оценки воздействия на рынки труда и принятия переходных мер; поощрения инициатив работников и управления по "озеленению" рабочих мест; и использования политики занятости в целях выявления возможностей для создания "зеленых" рабочих мест, "озеленения" существующих рабочих мест и постепенной ликвидации рабочих мест, не имеющих устойчивого характера (МОТ, MISC.6; МКПС);
 - iii) более активного включения секторов сельского и лесного хозяйства в углеродные рынки (ФАО, MISC.3) и включения использования

биотоплива в число приемлемых видов деятельности по проектам в рамках МЧР (ЦГЧВ);

- iv) обеспечения доступа к глобальному рынку углерода для управляющих землями, в особенности в тропических регионах, где задачи по обеспечению устойчивого накопления органического углерода в почвах и поддержание плодородности почв являются наиболее сложными и где выбросы CO₂ в результате изменений в землепользовании являются наиболее высокими (КБОООН, MISC.6/Add.1);
- v) продолжения проработки всех возможных вариантов развития энергетики и стимулирования более широкого использования существующих эффективных технологий, а также оказания поддержки научным исследованиям, разработкам и внедрению низкоуглеродных технологий (МТП);
- vi) стимулирования роста и коммерческих инвестиций в углеродные рынки НРС путем поощрения новаторских видов деятельности по проектам в рамках МЧР и добровольных рыночных операций, основанных на новых методологиях и инновационных подходах, имеющих большие возможности для типового применения (ЮНЕП, MISC.5/Add.2);
- vii) интеграции социальных критериев и "более широких ценностей и норм общества" в процесс оценки и одобрения проектов МЧР в развивающихся странах в качестве ключевого критерия (МКПС);
- viii) предоставления равного доступа к деятельности по предотвращению изменения климата для малых и средних предприятий и местных общин, которые не могут участвовать в существующих механизмах ввиду информационных барьеров и высоких операционных расходов (МОТ, MISC.5/Add.2).

Ф. Экономические и социальные последствия мер реагирования

1. Вклад Сторон

81. Стороны отметили следующее:

- a) осуществление статьи 3.5 Конвенции будет обеспечивать, чтобы меры, принятые для борьбы с изменением климата, не представляли собой средства произвольной или необоснованной дискриминации или скрытого ограничения международной торговли (Сингапур, MISC.2);
- b) сведение к минимуму воздействия мер реагирования в рамках любых действий или обязательств по предотвращению изменения климата должно осуществляться в соответствии со статьей 4.8 Конвенции (Саудовская Аравия, MISC.1);
- c) следует в полной мере учитывать конкретные потребности и озабоченности развивающихся стран, как они изложены в статьях 4.8 и 4.9 Конвенции. Эти статьи содержат четкое признание уникальных условий развивающихся стран (Сингапур, MISC.2).

82. Стороны предложили следующее:

- a) Конвенция может сыграть свою роль в облегчении анализа и сбора дальнейшей информации о воздействии дальнейших мер реагирования и об успешных подходах к экономической диверсификации (Австралия, MISC.2/Add.1);
- b) следует определить меры, которые могут способствовать как усилиям по сокращению выбросов ПГ, так и решению приоритетных задач развивающихся стран, включая развитие. Подход на основе параллельных преимуществ направлен на осуществление таких мер и, следовательно, должен представлять собой важную составляющую стратегии развития в развивающихся странах (Япония, MISC.2, Австралия, MISC.2/Add.1);
- c) следует создать всемирный фонд для борьбы с изменением климата ("зеленый фонд") для оказания поддержки: усилиям, направленным на расширение масштабов финансирования действий по предотвращению изменений климата, оказание технической помощи и на поощрение передачи и распространения чистых технологий; усилиям по адаптации к неблагоприятным последствиям

изменения климата и к воздействию мер реагирования; а также усилиям по удовлетворению других потребностей (Мексика, MISC.2) (см. также главу VI);

- d) следует выделить новые и дополнительные финансовые ресурсы для удовлетворения конкретных потребностей и озабоченностей Сторон, являющихся развивающимися странами, в связи с неблагоприятными последствиями мер реагирования (Саудовская Аравия, MISC.1) (см. также главу VI);
- e) необходимо предпринять соответствующие действия в связи с неблагоприятным воздействием мер реагирования при помощи различных средств, включая экономическую диверсификацию (Саудовская Аравия, MISC.1);
- f) следует разрабатывать и распространять взаимовыгодные технологии в целях сведения к минимуму неблагоприятного воздействия мер реагирования. Такие технологии включают ХФУ и чистые технологии использования ископаемых видов топлива (Саудовская Аравия, MISC.1);
- g) следует в полной мере принимать во внимание условия Сторон, "экономика которых в значительной степени зависит от дохода, получаемого за счет производства, переработки и экспорта и/или потребления ископаемых видов топлива" (статья 4.10 Конвенции) (Российская Федерация, Сингапур, MISC.5) (см. также главы III А и III В);
- h) следует в первоочередном порядке уделять внимание воздействию на наиболее бедные и наиболее уязвимые развивающиеся страны (Австралия, MISC.5/Add.2);
- i) ввиду трудностей, которые сопряжены с количественным определением мер реагирования и долгосрочного характера любого воздействия, наиболее эффективным способом решения проблем, связанных с воздействием мер реагирования, являются национальные политика и меры (например, внедрение технологий с низким уровнем выбросов и ХФУ) (Австралия, MISC.5/Add.2);
- j) все действия, политика и меры по предотвращению изменения климата должны учитывать различные социально-экономические условия. Они должны иметь всеобъемлющий характер, охватывать все соответствующие

- источники, поглотители и накопители ПГ; а также охватывать без каких-либо предпочтений все экономические секторы (Алжир и др., MISC.5/Add.2);
- k) следует поощрять создание благоприятной экономической системы, способствующей устойчивому экономическому росту и развитию для всех Сторон, являющихся развивающимися странами, с тем чтобы они могли более эффективно решать проблемы, связанные с изменением климата и воздействием мер реагирования. Следует провести оценку прямых и косвенных издержек и воздействий, и следует свести к минимуму неблагоприятные последствия для других Сторон, в особенности для Сторон, являющихся развивающимися странами, в частности для тех из них, которые упомянуты в пунктах 8 и 9 статьи 4 Конвенции (Алжир и др., MISC.5/Add.2);
- l) действия, политика и меры предотвращения изменения климата не должны представлять собой средства произвольной или неоправданной дискриминации или скрытых ограничений международной торговли (Алжир и др., MISC.5/Add.2);
- m) всем Сторонам следует разрабатывать и осуществлять политику и меры по предотвращению изменения климата в соответствии с их обязательствами согласно Конвенции. Усилия по оценке потенциальных последствий таких мер реагирования не должны ограничивать или сдерживать прогресс в решении проблем, связанных с изменением климата (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- n) при устранении этих последствий следует уделять внимание потребностям и озабоченностям НРС, положение которых ухудшается вследствие нищеты и проблем в области развития (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- o) Сторонам следует не допускать дублирования усилий. Важно, чтобы обсуждение мер реагирования в рамках СРГ-ДМС и СРГ-КП проводилось эффективным образом (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- p) следует способствовать тому, чтобы Стороны, являющиеся развитыми странами, учитывали побочные последствия (например, производство продовольствия и биотоплива - как позитивные, так и негативные) действий по предотвращению изменения климата и разрабатывали политику, направленную на сведение к минимуму неблагоприятных последствий, в особенности для беднейших стран (АОСИС, MISC.5/Add.2);

- q) с учетом статьи 2 Конвенции политика и меры в целях предотвращения изменения климата согласно Конвенции должны разрабатываться таким образом, чтобы они не ставили под угрозу производство продовольствия (Новая Зеландия, MISC.5/Add.2);
- r) следует обратиться к субъектам, действующим за пределами процесса РКИКООН, с призывом поощрять позитивные инициативы, связанные с изменением климата. Например, позитивные итоги Дохинского раунда ВТО могли бы способствовать сокращению вредных последствий для климата (Новая Зеландия, MISC.5/Add.2);
- s) при разработке политики и мер по решению проблем, связанных с изменением климата, Сторонам следует рассматривать вопрос о том, каким образом не допускать негативных параллельных воздействий (Новая Зеландия, MISC.5/Add.2).

2. Вклад организаций-наблюдателей

83. Организации-наблюдатели предложили следующее:

- a) необходимо провести более совершенный анализ социальных и экономических последствий мер по предотвращению изменений климата с точки зрения занятости, доходов, конкурентоспособности и нищеты, а также с учетом других социальных, природоохранных и экономических вопросов (МКПС);
- b) следует четко определить сферу охвата непреднамеренных последствий, которые должны быть рассмотрены в рамках процесса РКИКООН; необходимо объективно изучить и оценить полученные аналитическим путем доказательства масштабов воздействий на протяжении всего жизненного цикла (СВЗК);
- c) необходимо обсудить вопрос о том, каким образом на устойчивой основе осуществлять диверсификацию экономики стран, зависящих от производства ископаемых видов топлива, путем обмена опытом между странами, которые прошли этап серьезных преобразований, а также путем проведения в рамках соответствующих пунктов повестки дня процесса РКИКООН переговоров о разработке и внедрении устойчивых технологий (СВЗК);

- d) необходимо рассмотреть расходы на страхование, передачу технологий и другие меры, направленные на удовлетворение особых потребностей и обеспокоенностей Сторон, являющихся развивающимися странами, в связи с неблагоприятными последствиями изменения климата и/или воздействием осуществления мер реагирования (Центр "Юг", MISC.3/Add.1).

Г. Пути укрепления активизирующей роли Конвенции в деле поощрения многосторонних органов, государственного и частного секторов и гражданского общества, на основе синергизма между различными видами деятельности и процессами, как средства оказания поддержки предотвращению изменения климата согласованным и комплексным образом

84. Многие аспекты усиления активизирующей роли Конвенции подробно рассматриваются в других частях настоящего документа, в частности в главах, посвященных активации действий в области адаптации (глава VI), передачи технологии, включая поддержку научных исследований/разработок/внедрения технологий (глава V), СВОД (глава III C), возможным изменениям в механизмах финансирования согласно Конвенции (глава VI), секторальным подходам к сотрудничеству (глава III D), рыночным подходам (глава III E), различным проблемам, связанным с концепцией "поддающиеся измерению, отражению в отчетности и проверке", и сопоставимости усилий (главы III A и III B). В настоящей главе не повторяется информация, уже сведенная воедино в других частях документа, при этом основное внимание уделяется тем идеям и предложениям, которые посвящены укреплению рамок для активизирующей роли Конвенции, синергизму с другими национальными и международными процессами, а также задействованию усилий государственного и частного секторов и гражданского общества.

1. Вклад Сторон

85. Стороны отметили, что многие заинтересованные круги на местном, региональном, национальном и международном уровнях участвуют в процессе борьбы с изменением климата и что в нем участвуют также как государственный, так и частный секторы (Норвегия, Пакистан, Уругвай, MISC.1; Австралия, Монголия, MISC.2/Add.1; ЕС и его государства-члены, MISC.4; Турция, MISC.5; Австралия, MISC.5/Add.2).

86. В связи с укреплением рамок для каталитической роли Конвенции Стороны предложили следующее:

- a) для продвижения вперед адаптации по линии БПД процесс РКИКООН должен строиться на основе подхода, используемого в Рамках для действий островов Тихого океана в области изменения климата на 2006-2015 годы, (Австралия, MISC.2/Add.1);
- b) РКИКООН должна призвать организации, в частности организации системы Организации Объединенных Наций, оказывать содействие диалогу между их заинтересованными кругами по соответствующим вопросам и представлять доклады по этим вопросам в интересах всех Сторон (ЕС и его государства-члены, MISC.1);
- c) по примеру Монреальского протокола работу МГЭИК следует дополнить процессом оценки, который может опираться на самые последние научные исследования; Монреальский протокол осуществляет это путем проведения ежегодной оценки (Маврикий, MISC.1);
- d) проблему изменения климата следует разукрупнить в разбивке по источникам, поглотителям и/или секторам, как это делается по линии Монреальского протокола; представляемые раз в несколько лет доклады МГЭИК следует дополнять ежегодными докладами технических комитетов, занимающихся конкретными источниками, поглотителями и секторами, аналогичных группе по технологической оценке и Комитету по техническим вариантам Монреальского протокола (Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.1);
- e) механизмы финансирования для оказания помощи развивающимся странам должны быть созданы по модели многостороннего механизма финансирования Монреальского протокола (Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.1) (см. также главу III B);
- f) следует рассмотреть вопрос об использовании нового типа вкладов для информирования и дополнения работы переговорных сессий и рабочих совещаний: "первопроходческие проекты" будут включать небольшую группу стран, работающих совместно над конкретным проектом, с тем чтобы опробовать на практике идеи и предложения, высказанные на заседаниях СРГ-ДМС (Новая Зеландия, MISC.1);

87. В отношении синергизма с другими национальными и международными процессами Стороны предложили следующее:

- a) секторальные подходы могут иметь большое значение для решения проблем выбросов, которые не могут быть отнесены на счет какой-либо конкретной экономики, и многосторонние совместные действия будут представлять собой наиболее уместное средство рассмотрения выбросов в секторах международных авиационных и морских перевозок (Австралия, MISC.4/Add.1);
- b) следует призвать Международную морскую организацию (ИМО) и Международную организацию гражданской авиации (ИКАО) принять участие в обсуждениях вопроса о включении выбросов в результате международных авиационных и морских перевозок в будущий климатический режим (Норвегия, MISC.2; Австралия, MISC.4/Add.1);
- c) Международному энергетическому агентству (МЭА) следует возглавить проведение исследования по вопросу о разработке и распространении приоритетных технологий и подготовить "технологическую дорожную карту для разработки инновационных энергетических технологий", которая могла бы послужить одним из элементов будущих рамок; в сотрудничестве с МЭА необходимо обсудить взаимосвязь между долгосрочной целью и разработкой инновационных технологий (Япония, MISC.2);
- d) следует поощрять укрепление сотрудничества с КБР по вопросам, связанным с обезлесением и устойчивым управлением лесами (Норвегия, MISC.1);
- e) международные морские перевозки не следует включать в юридические рамки согласно РКИКООН на период после 2012 года; однако рамки ИМО в отношении выбросов ПГ должны предусматривать политику, определяющую общий объем выбросов ПГ, который может быть достигнут благодаря такому режиму (Норвегия, MISC.2);
- f) можно призвать заинтересованные многосторонние, двусторонние и международные учреждения использовать существующие платформы, такие как МУПЛ, для координации программ и инициатив, направленных на повышение эффективности и согласованности и на избежание дублирования (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1);
- g) можно было бы запросить вклад от других соответствующих процессов по линии Конвенции (например, от вспомогательных органов) и вне этих процессов (например, просить МЭА внести свой вклад по вопросам

потенциалов в области предотвращения изменения климата в различных секторах) (Соединенные Штаты, MISC.1);

- h) можно извлечь определенные уроки из подходов, которые уже рассматриваются или используются климатическими инвестиционными фондами, прототипом углеродного фонда и Международной финансовой корпорацией (Австралия, MISC.5/Add.2);
- i) КС следует обратиться с просьбой к соответствующим специализированным учреждениям, включая МЭА, периодически рассматривать прогресс в достижении долгосрочной цели, предусматривающей сокращение глобальных выбросов ПГ по меньшей мере наполовину до 2050 года, а также подготовить рекомендации для КС в отношении областей, в которых следует укреплять международное сотрудничество (Япония, MISC.5/Add.2)
- j) ИКАО и ИМО следует рассмотреть вопрос о выбросах в их соответствующих секторах в сотрудничестве с процессами по линии РКИКООН и КП; следует учитывать последствия для МОРАГ в результате предлагаемых действий по решению проблем, связанных с выбросами в результате использования бункерного топлива (АОСИС, MISC.2/Add.2).

88. Следует призвать заинтересованные круги в государственном и частном секторах и гражданском обществе, а также предпринимательские и исследовательские круги представлять соответствующие материалы, а также просить квалифицированных специалистов выступать в ходе рабочих совещаний (Норвегия, MISC.1; Австралия, MISC.1/Add.2).

2. Вклад организаций-наблюдателей

89. С согласия КС в ходе обсуждений в процессе РКИКООН можно использовать соответствующие вклады других форумов, помимо РКИКООН, которые уделяют большое внимание проблемам изменения климата (СВЗК).

90. Следует развивать следующие направления деятельности: оценка национальных потребностей в целях измерения, отражения в отчетности и проверки оказываемой поддержки; технические методологии для установления исходных уровней; системы стимулов/платежей; пути использования потенциальных параллельных преимуществ и проблем, таких, как стабильность и утечка в секторах сельского и лесного хозяйства (ФАО/МФСР, MISC.6).

90. Для достижения эффективного решения выбросов в авиации необходимо сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций. Стороны, принимающие участие в совещаниях РКИКООН и ИКАО, должны обеспечить, чтобы выбросы в результате международных авиационных перевозок учитывались в рамках будущего соглашения об изменении климата (ИКАО, MISC.3).

92. Природоохранные, экономические и социальные политика и программы должны строиться на основе достаточной информации, они должны быть согласованными, пользоваться широкой поддержкой и задействовать заинтересованные круги. Диалог будет иметь огромное значение для сокращения выбросов ПГ, и поэтому работники и предприниматели должны быть уверены в том, что природоохранная политика не приведет к ликвидации их рабочих мест (МОТ, MISC.6, МКПС).

93. Для оказания поддержки рамкам на период после 2012 года проблема изменения климата должна рассматриваться по линии существующих международных процессов, таких как переговоры о торговой политике, включая ВТО, учреждения Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству и Монреальский протокол (ГЛОБЕ).

94. БиоУглеродный фонд представляет собой фонд, в рамках которого участники от государственного и частного секторов уделяют главное внимание основанной на проектах деятельности в секторе ЗИЗЛХ. Механизм по развитию углеродного партнерства в области лесного хозяйства должен оказывать содействие развивающимся странам в их усилиях по СВОД. Два новых климатических инвестиционных фонда (КИФ) - Фонд для чистых технологий и Стратегический климатический фонд - должны предоставлять финансирование для новых подходов к развитию или для расширения масштабов деятельности, направленной на решение конкретных проблем изменения климата или на осуществление секторальных мер реагирования по линии целевых программ (Всемирный банк, MISC.3);

95. ИКАО разрабатывает программу действий в области международных авиационных перевозок и изменения климата, которая включает следующие ключевые элементы: глобальные цели для международной авиации; меры по сокращению выбросов; а также систему мониторинга и осуществления. График разработки этой программы увязан с БПД и предусматривает оказание поддержки по линии РКИКООН (ИКАО, MISC.6/Add.2).

96. Комитет по защите морской окружающей среды ИМО будет продолжать работу над пакетом мер по повышению эффективности использования топлива при проектировании и

эксплуатации судов и рассматривать возможные рыночные меры по сокращению выбросов ПГ судами, задействованными в международной торговле. Генеральный секретарь ИМО представит КС на ее пятнадцатой сессии документ с изложением позиции в отношении итогов работы ИМО. Модуль ИМО, посвященный ПГ, имеется на GISIS (Глобальная комплексная информационная система по морским перевозкам <<http://gisis.imo.org/Public>>) (ИМО, MISC.6/Add.1).

97. Совету Организации Объединенных Наций по правам человека и Постоянному форуму ООН для коренных народов следует сотрудничать по вопросам, связанным с воздействием изменения климата на права человека и на права коренных народов. Необходимо также наладить тесное сотрудничество с секретариатом Орхусской конвенции по вопросам, связанным с доступом общественности к информации, участием в процессе принятия решений и с доступом к правосудию, в том что касается изменения климата (МОДЗ).

IV. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ АДАПТАЦИИ

98. В дополнение к изложенному ниже обобщению идей и предложений обсуждение этого элемента БПД также нашло свое отражение в резюме, подготовленном Председателем СРГ-ДМС. См. документ FCCC/AWGLCA/2008/6, пункты 28-39, документ FCCC/AWGLCA/2008/11, пункты 27-44, и документ FCCC/AWGLCA/2008/13, пункты 6-13.

A. Международное сотрудничество в поддержку безотлагательного осуществления действий по адаптации

Планирование и осуществление адаптации

1. Вклад Сторон

99. В отношении **контекста планирования и осуществления адаптации** Стороны отметили следующее:

- а) активизация адаптации должна осуществляться на основе общего видения и соответствовать ему, и она требует налаживания партнерств между различными заинтересованными кругами как внутри стран, так и между странами (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1), включая частный сектор и гражданское общество (Индонезия, MISC.5/Add.2); следует обеспечивать синергизм с другими организациями системы Организации

- Объединенных Наций и не допускать дублирования (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Исландия, MISC.5/Add.2);
- b) при работе в области адаптации необходимо в полной мере принимать во внимание существующие цели в области устойчивого развития развивающихся стран, и при этом предвидеть будущие угрозы для устойчивого развития. Это потребует крупномасштабных финансовых и технологических решений (Южная Африка, рабочее совещание по адаптации) (см. также главу VI);
 - c) необходимо укреплять потенциал и устойчивость к предполагаемым негативным последствиям изменения климата (Канада, MISC.5/Add.2) и разрабатывать меры для решения проблем, связанных с такими негативными последствиями, в отношении которых трудно повышать устойчивость (АОСИС, MISC.5/Add.2), а также планировать и осуществлять НПДА (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; АОСИС, Южная Африка, рабочее совещание по адаптации);
 - d) планы адаптации должны быть ориентированы на принятие конкретных мер (Бразилия, рабочее совещание по общему видению), а также планироваться и осуществляться на местном уровне (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2) местными общинами (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - e) бремя, связанное с изменением климата, дополняет трудности в области развития, и адаптация должна быть направлена на решение этой проблемы (Индия, MISC.5/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2; Бразилия, рабочее совещание по общему видению) (см. также главу II);
 - f) деятельность в целях развития способствует сокращению уязвимости к последствиям изменения климата, и в этой связи следует опираться на уроки, извлеченные в процессе развития (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - g) существует связь между адаптационной способностью и развитием людских ресурсов (Австралия, MISC.5/Add.2), и адаптацию необходимо интегрировать в процесс развития (Норвегия, MISC.5/Add.1);
 - h) важными аспектами адаптации являются участие, сбалансированное с гендерной точки зрения (Исландия, MISC.5/Add.2), а также участие местных общин и коренных народов (Боливия, MISC.5/Add.2);

- i) адаптационную деятельность можно разделить на следующие четыре группы: конкретные адаптационные проекты; адаптационные технологии; страхование; и включение адаптации в существующие программы в области развития (Индия, MISC.5/Add.1);
- j) меры по адаптации должны включать совершенствование материальной инфраструктуры, а также меры по решению проблем, связанных с социально-экономическими последствиями изменения климата для населения (Сингапур, MISC.2);
- k) ускорение темпов развития, возможно, является наилучшим решением в целях активизации адаптации, поскольку имеется много общих черт между деятельностью по адаптации и действиями в целях развития (Индия, рабочее совещание по адаптации);
- l) для обеспечения эффективности адаптации ее следует интегрировать в планирование и политику в сфере развития и в секторах на национальном и субнациональном уровне (Соединенные Штаты, MISC.5) и следует проводить анализ ее затрат и преимуществ (Колумбия, MISC.5/Add.1);
- m) научная информация для планирования адаптации, полученная на основе знаний коренных народов, поможет создать информационную базу для разработки национальной и региональной политики (Аргентина, MISC.5);

100. В отношении **характера планов адаптации** Стороны предложили следующее:

- a) следует принять рамки/структуру для адаптации (АОСИС, MISC.2/Add.1 и MISC.2/Add.2; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1 и MISC.5/Add.2; Соединенные Штаты, MISC.5; ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по адаптации), направленные на оценку и осуществление стратегий и поддержку программ (ЕС и его государства-члены, MISC.2; Соединенные Штаты, MISC.5), при этом они должны быть структурированными, но гибкими (АОСИС, MISC.5/Add.2). При формулировании таких рамок/структур следует учитывать/уделять основное внимание следующим аспектам:

необходимость согласования политических параметров, регулирующих действия, а не свойственных конкретным мандатам оперативных результатов, которые более целесообразно определять на национальном уровне (Австралия, MISC.2/Add.1);

учитывающая интересы стран, гибкая, эффективно управляемая и скоординированная адаптация, которая интегрирована в процесс развития, при учете ее вспомогательного характера (Норвегия, MISC.5/Add.1);

необходимость знать, что можно ожидать от изменения климата; повышение устойчивости к предполагаемым негативным последствиям изменения климата; укрепление способности реагировать в случае бедствий, разработка мер по решению проблем, связанных с такими последствиями, в отношении которых трудно повысить устойчивость; а также решение проблем, связанных с национальным планированием, совершенствованием и расширением финансовой и технологической поддержки, активизацией обмена знаниями и разработкой институциональных механизмов для адаптации (АОСИС, MISC.2/Add.1);

меры в целях облегчения действий Сторон и государственного и частного секторов, направленных на определение порядка приоритетов, обеспечение эффективности, выполнение лидирующей роли, а также на руководство финансовым механизмом Конвенции, адаптацией и деятельностью по укреплению устойчивости (ЕС и его государства-члены, MISC.2, MISC.5/Add.1 и рабочее совещание по управлению рисками);

программный подход (среднесрочный и долгосрочный) в форме национальных адаптационных планов, учитывающих интересы стран (Бангладеш, MISC.1 и рабочее совещание по адаптации; Венесуэла (Боливарианская Республика), MISC.5/Add.2) на основе укрепления национальных потенциалов (Бразилия, рабочее совещание по общему видению);

необходимость приспособления действий по адаптации к различным условиям и местным потребностям (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2) и решение проблем адаптации на местном, национальном или региональном уровнях при международной поддержке (Турция, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Норвегия, MISC.5/Add.2);

уроки, извлеченные в ходе осуществления Найробийской программы работы (Бразилия, MISC.5);

устойчивое развитие на всех уровнях (Австралия, Исландия, MISC.5/Add.2);

- ix) необходимость структурированного, но гибкого подхода согласно Конвенции (Индонезия, MISC.5/Add.2);
- x) необходимость создания механизма оказания поддержки действиям по адаптации в целях содействия стратегическому планированию, поскольку существует необходимость в политических и законодательных рамках для обеспечения развития, устойчивого к изменению климата (АОСИС, рабочее совещание по адаптации);
- xi) необходимость определения приоритетов деятельности по адаптации (Аргентина, Китай, MISC.5; Австралия MISC.5/Add.2), которые должны регулироваться Конвенцией, предусматривать четкие параллельные преимущества/многочисленные преимущества, решать проблемы, связанные в первую очередь с краткосрочными, а не с долгосрочными последствиями, быть увязаны со стратегиями сокращения масштабов нищеты и быть отражены в национальных сообщениях и НПДА (Соединенные Штаты, MISC.5);
- xii) адаптационные действия как для удовлетворения безотлагательных и незамедлительных потребностей, так и долгосрочных нужд (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- xiii) приоритеты в области адаптации должны быть основаны на привязанной к местным условиям информации о научных и технических аспектах адаптации, в том числе о расходах, связанных с последствиями (Австралия, MISC.5/Add.2);
- xiv) необходимость уделения основного внимания в первую очередь оперативному толкованию перечисленных принципов и видов деятельности, а затем механизмам оказания поддержки, позволяющим Сторонам осуществлять свои прошедшие оценку адаптационные стратегии, программы и проекты (Бангладеш, MISC.1);

- xv) возможные структуры, включающие сочетание секторального (Российская Федерация, MISC.5/Add.2) и функционального подходов, а также организация, основанная на уровнях и видах субъектов (Соединенные Штаты, MISC.5);
 - xvi) два вида конкретных видов деятельности по адаптации: те, которые направлены на решение проблем, связанных с дополнительным бременем изменения климата, и те, которые предусматривают реагирование на новые риски, могущие возникнуть в будущем и не учитываемые в исходных условиях для изменчивости климата (Индия, MISC.5/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2);
 - xvii) сводная программа работы, посвященная технологии и финансированию для целей адаптации и укрепления потенциала, определению приоритетности действий, а также средствам и процессам для планирования и осуществления адаптации (Группа африканских государств, MISC.2/Add.1);
- b) национальные планы адаптации должны выходить за пределы существующих НПДА и должны:
- i) быть учреждены в качестве официального процесса (АОСИС, MISC.5/Add.2; Гамбия, рабочее совещание по адаптации), подготавливаться во всех развивающихся странах (Китай, MISC.5; АОСИС, рабочее совещание по адаптации), быть интегрированы во все соответствующие процессы принятия решений (ЕЭС и его государства-члены, рабочее совещание по общему видению), а также быть подкреплены поддержкой и руководящими указаниями (Соединенные Штаты, рабочее совещание по адаптации), включая поддержку по линии укрепления потенциала (Китай, рабочее совещание по рискам);
 - ii) представлять собой эволюционирующие документы, отражающие новую и более подробную информацию, а также изменения во внутренних приоритетах (Австралия, MISC.2/Add.1);
 - iii) быть основаны на анализе экологической и экономической уязвимости, определять срочные, среднесрочные и долгосрочные меры и связанные с ними расходы, а также создавать и укреплять институциональный

- потенциал для адаптации и просвещения/распространения знаний по природоохранной тематике (Чили, MISC.5/Add.2);
- iv) основываться на уроках, извлеченных в ходе функционирования существующих механизмов и процессов, таких, как процесс НПДА в контексте решения 1/CP.10, и должны осуществляться в порядке приоритетности при содействии механизмов и руководящих принципов для оказания поддержки (АОСИС, MISC.2/Add.1);
 - v) учитывать контекст национальной политики/программ и регулирования (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Канада, MISC.5/Add.2) и принимать во внимание связанные со страхованием действия, а также поддаваться измерению, отражению в отчетности и проверке (Бангладеш, рабочее совещание по рискам);
- c) адаптация должна осуществляться с учетом интересов стран (Соединенные Штаты, MISC.5) и быть приспособлена к особым условиям затрагиваемых стран или регионов (Турция, MISC.5; Австралия, MISC.5/Add.2), а также соответствовать секторальному и региональному планированию, специфическому для стран/регионов (НПС, MISC.1; Турция, MISC.5);
 - d) планы должны позволять странам получать доступ к ресурсам для проектов и программ адаптации, повышать эффективность использования таких ресурсов и определять порядок приоритетности их использования (Гамбия, рабочее совещание по адаптации);
 - e) для того чтобы уязвимые страны могли определять и сообщать свои приоритеты в области адаптации (Австралия, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1), должны использоваться существующие механизмы, например надлежащим образом составленные национальные сообщения (Австралия, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1), или усиленные процессы, аналогичные НПДА, интегрированные в национальные планы развития (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - f) следует определять пути укрепления национального сотрудничества при осуществлении действий по адаптации, а также порядок приоритетности таких действий (Узбекистан, MISC.1; Австралия, MISC.2/Add.1; Турция, MISC.5/Add.1);

- g) оценка осуществления планов и оказание поддержки должны поддаваться измерению, отражению в отчетности и проверке с установлением четких целевых показателей и сроков (НРС, Гамбия, рабочее совещание по адаптации); и следует прилагать эффективные и более активные глобальные усилия для мониторинга прогресса в области адаптации в целях стимулирования и продвижения вперед адаптации на местном, национальном и региональном уровнях (Бангладеш, MISC.1; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

101. В отношении **интеграции адаптации в национальную политику** Стороны предложили следующее:

- a) адаптация должна осуществляться в соответствии с и/или при условии ее интегрирования с:
- i) национальными и секторальными планами, стратегиями и приоритетами (Китай, Турция, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Австралия, MISC.5/Add.2), при этом приоритеты определяются на национальном уровне (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - ii) планированием и исполнением национальных бюджетов (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Австралия, MISC.5/Add.2);
 - iii) планами и проектами развития на национальном и международном уровнях (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Соединенные Штаты, MISC.5); а также на региональном уровне (Колумбия, MISC.5/Add.1; Российская Федерация, Турция, MISC.5/Add.2);
 - iv) разработкой планов развития в рамках устойчивого развития (Бангладеш, MISC.1);
 - v) определением и осуществлением мер для решения проблем, связанных с усилением рисками воздействия изменения климата на национальную политику (АОСИС, MISC.5/Add.2);
 - vi) более широкими процессами национального планирования, принятия решений и бюджетирования, особенно в отношении приоритетов в области развития (Австралия, MISC.5/Add.2);

- b) следует ликвидировать разрыв между существующим подходом к адаптации на основе проектов и процессами адаптации в контексте национального и секторального планирования и следует применять более долгосрочный подход (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- c) следует ликвидировать разрыв между существующим подходом к адаптации на основе проектов и процессами адаптации, которые ведут к укреплению устойчивости в контексте национального и секторального планирования. Следует оказывать поддержку НПДА, которые уже были подготовлены или находятся на стадии подготовки, однако требуется более широкий и более долгосрочный подход (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- d) осуществляемые действия должны выходить за пределы интеграции адаптации в процесс развития, и они должны включать самостоятельные адаптационные проекты (Группа африканских государств, MISC.2/Add.1);
- e) следует разработать руководящий документ по следующим вопросам:
 - i) интеграция климатических рисков (АОСИС, MISC.5/Add.2) и соображений в планирование развития для различных секторальных стратегий устойчивости к изменению климата в рамках устойчивого развития (Бангладеш, MISC.1; Исландия, MISC.5/Add.2);
 - ii) следует также поощрять развитие, устойчивое к изменению климата, (Индонезия, MISC.1; НРС, рабочее совещание по адаптации);
- f) одной из составляющих плана действий в области адаптации должна являться способность осуществлять сбор и оценку экономической информации, которая имеет ключевое значение для интеграции адаптации в процесс устойчивого развития (Аргентина, MISC.5).

102. В отношении **оценок уязвимости и адаптации** в поддержку планирования и осуществления адаптации Стороны предложили следующее:

- a) учет следующих элементов для обеспечения эффективности процесса оценки:
 - i) информация, диагностика и политические инструменты (Аргентина, MISC.5);

- ii) повышение способности обрабатывать данные в интересах пользователей и, таким образом, преобразовывать ее в основу для действий (Бразилия, MISC.5);
 - iii) разработка карт уязвимости с учетом потребностей страны и национальных условий (Группа африканских государств, MISC.2/Add.1; Бразилия, MISC.5);
 - iv) совершенствование и использование климатических прогнозов и сценариев (Группа африканских государств, MISC.2/Add.1; Индия, рабочее совещание по адаптации), а также научных оценок (Австралия, MISC.2/Add.1; Япония, рабочее совещание по адаптации);
 - v) разработка сценариев будущей уязвимости (Чили, MISC.5/Add.2);
 - vi) расширение доступа к аналитическим инструментам и пакетам информации, полученной на основе сценариев, специфических для МОРАГ, которые надлежащим образом разукрупнены и включают диапазоны неопределенности; а также учет озабоченностей в отношении прав собственности на информацию, с тем чтобы создать возможности для разработки сценариев и проведения оценок в настоящее время и в будущем (ОАСИС, MISC.2/Add.1 и MISC.5/Add.2);
 - vii) совершенствование способности проводить моделирование в региональном и глобальном масштабах (Индия, рабочее совещание по адаптации);
 - viii) международное сотрудничество в области оценок (Узбекистан, MISC.1);
- b) методы или общие критерии для определения уязвимости Сторон к изменению климата и приоритизации многосторонней поддержки исходя из физических воздействий и возможностей адаптации (Австралия, MISC.5/Add.2), особенно для НРС, МОРАГ и африканских стран, подверженных засухе и наводнениям, в целях обеспечения для них преференциального доступа к финансовым средствам при будущем климатическом режиме (НРС, MISC.1) (см. также главу VI);

- c) четко определенные показатели для определения адаптационных приоритетов, которые должны быть рассмотрены совместно с Советом АФ (Аргентина, MISC.1);
- d) показатели и критерии, которые служат руководством при распределении ресурсов и исследований (Аргентина, MISC.5);
- e) поддержка местного потенциала для применения средств облегчения оценок уязвимости, предназначенных для использования в процессе планирования на национальном уровне; проведение оценок на основе принципа участия; усиление деятельности по сбору и анализу данных об изменении климата на местном уровне; поддержка деятельности по осуществлению региональных планов ГСНК, улучшение доступа к данным, имеющим значение для картирования воздействий; и активизация передачи и развертывания технологий мягкой адаптации (АОСИС, MISC.2/Add.1 и MISC.5/Add.2);
- f) экономическая оценка воздействий изменения климата, а также возможных направлений развития, требующихся для обеспечения адаптации, и пригодной для стран политики, направленной на поддержание роста максимально благоприятным для климата образом (Аргентина, MISC.5);
- g) проведение оценки расходов на адаптацию (Китай, MISC.5), связанных с уязвимостью и средствами осуществления адаптационной деятельности, а также анализ затрат и выгод по адаптационным проектам и программам с учетом стратегий, основанных на экосистемном подходе (Колумбия, MISC.5/Add.1), особенно в Африке (Африканская группа, MISC.2/Add.1).

103. Что касается **стимулирования адаптации и создания стимулирующих условий**, то Стороны предложили:

- a) в отношении стимулирования адаптации -
 - i) средства стимулирования процесса реализации адаптационных действий (НПС, рабочее совещание по адаптации) и побуждения доноров к созданию стимулов для правительств развивающихся стран с той целью, чтобы они предпринимали такие действия (Маврикий, MISC.1);
 - ii) положительные стимулы к адаптации для развивающихся стран-Сторон, а также создание соответствующего механизма (НПС, MISC.1);

- iii) партнерство между государственным и частным секторами и национальный регламент для компаний, призванный стимулировать упреждающую адаптацию (Бангладеш, рабочее совещание по рискам);
 - iv) демонстрацию пригодных для местных условий успешных адаптационных технологий, обеспечивающих - в качестве стимула для местных сообществ - позитивные результаты на местах (АОСИС, MISC.5/Add.2);
 - v) усиление согласованности и синергизма между соответствующими процессами на национальном уровне с целью снижения оперативного риска для частного сектора и других организаций, участвующих в процессе адаптации (ЕС и его государства-члены, MISC.2);
- b) создание стимулирующих условий (АОСИС, MISC.5/Add.2; Бангладеш, рабочее совещание по общему видению) и возложение ответственности за это на развивающиеся страны (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1), в том числе за счет политики регулирования, законодательных изменений и укрепления национального потенциала (АОСИС, MISC.5/Add.2; Турция, MISC.5/Add.1) и оценок воздействия на окружающую среду перед началом имплементационной деятельности (АОСИС, MISC.2/Add.1);
- c) чтобы правительства играли ведущую роль в создании стимулирующих условий для адаптации, в том числе посредством определения факторов уязвимости к изменению климата; улучшения условий для занятия предпринимательской деятельностью; создания нормативно-правовых условий, облегчающих адаптацию; уменьшения числа ошибочных стимулов, стимулирующих неправильную адаптацию; улучшения необходимой информационной базы и базы знаний; и просвещения заинтересованных сторон (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2);
- d) чтобы создание стимулирующих условий было частью процесса национального планирования адаптационной деятельности (Аргентина, MISC.5).

Рационализация и расширение масштабов финансовой и технической поддержки адаптационной деятельности

104. В отношении **условий рационализации и расширения масштабов финансовой** (см. главу VI и приводимые ниже предложения о финансировании конкретной адаптационной деятельности) **и технической** (см. главу V и нижеследующие предложения по конкретным технологиям адаптации) поддержки адаптационной деятельности Стороны отметили, что:

- a) при оказании технической поддержки необходимо признавать, что адаптационная технология имеет свою специфику в каждом секторе (Африканская группа, MISC.2/Add.1; Колумбия, MISC.5/Add.1) и должна быть нацелена на эффективные адаптационные действия (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- b) увеличение финансирования мер по поддержке процесса адаптации зависит от местных условий, и эти меры необходимо приоритизировать в соответствии с общими критериями (Австралия, MISC.5/Add.2);
- c) финансовую поддержку можно рационализировать с помощью нового финансового механизма для адаптации в сочетании с институциональными механизмами, которые создают возможности для прямого и легкого доступа (Индия, MISC.5/Add.1);
- d) совместная разработка технологий адаптации и обмен такими технологиями, в том числе местными, является существенным элементом адаптации (Филиппины, MISC.1);
- e) международная поддержка, направленная на регулирование последствий изменения климата, будет гораздо более эффективной, если она будет соотноситься с международной системой оказания помощи в целях развития (ЕС и его государства-члены, MISC.2);
- f) необходимо оказывать поддержку в целях обеспечения учета адаптационной деятельности в стратегиях снижения риска и секторальных планах, в деятельности по укреплению потенциала, при обмене информацией и в процессе повышения уровня осведомленности среди населения (Турция, MISC.5/Add.1);

- g) следует как можно шире использовать существующие институциональные механизмы (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2);
- h) используя результаты исследований и разрабатывая связанные с адаптацией показатели уязвимости, важно рассматривать меры по созданию возможностей для передачи технологии и оказания финансовой помощи таким образом, чтобы они поддавались измерению, отражению в отчетности и проверке (Япония, MISC.2) (см. также главу VI).

105. Стороны предложили ориентировать **финансовую поддержку на следующие аспекты:**

- a) адаптацию к дополнительной нагрузке, оказываемой в результате изменения климата, вызываемым им дополнительным расходам (Индия, MISC.5/Add.1) и его неблагоприятным последствиям (Мексика, MISC.2; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- b) разработку и неотложную реализацию адаптационных действий (НПС, MISC.1; Пакистан, MISC.1/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2; Аргентина, Китай, Соединенные Штаты, MISC.5), НПДА (АОСИС, MISC.2/Add.1; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Китай, рабочее совещание по адаптации), а также на те виды деятельности, которые необходимо осуществлять в течение более длительного периода времени (АОСИС, MISC.2/Add.1);
- c) программы в области адаптации (НПС, MISC.1), которые осуществляются по инициативе стран (АОСИС, MISC.5/Add.2) и выходят за рамки попроектного подхода (Индия, MISC.5/Add.1), и национальные программы адаптации (Африканская группа, MISC.2/Add.1; Китай, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Бангладеш, рабочее совещание по адаптации), а также на учет проблемы адаптации при секторальном планировании (Китай, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- d) конкретные адаптационные проекты и самостоятельные проекты (АОСИС, MISC.5/Add.2; НПС, MISC.1; Африканская группа, MISC.2/Add.1), а также на техническую помощь в подготовке проектов (Мексика, MISC.2);
- e) широкий круг мер вмешательства адаптационного характера (Индия, MISC.5/Add.1);

- f) повышение степени адаптируемости национальных и секторальных планов к изменению климата (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- g) процессы составления планов и программ на национальном и местном уровнях, исходя из существующих рисков (Филиппины, рабочее совещание по рискам), на управление рисками и стратегии уменьшения рисков, а также на способность справляться с экстремальными событиями и бедствиями (Китай, MISC.2 и рабочее совещание по рискам), включая механизмы страхования для обеспечения готовности на институциональном уровне (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- h) перестраховой фонд для решения проблемы катастрофических потерь вследствие опасностей, связанных с изменением климата (Индия, MISC.5/Add.1);
- i) многокомпонентный механизм для решения проблемы потерь и ущерба от воздействий изменения климата (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- j) обеспечение доступа к конкретным адаптационным технологиям (Китай, MISC.5; Индия, MISC.5/Add.1) и к технологиям для самостоятельных адаптационных проектов (Африканская группа, MISC.2/Add.1) и разработка таких технологий;
- k) наиболее приоритетные действия, основанные на использовании экспертных знаний и опыта соответствующих учреждений, и адаптационную деятельность, связанную с процессом развития (Соединенные Штаты, MISC.5);
- l) мобилизацию и совершенствование сотрудничества с соответствующими организациями (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- m) национальные оценки потенциала (НПС, MISC.1); оценку уязвимости и адаптации, включая оценку расходов на адаптацию (Китай, MISC.5);
- n) подготовку кадров и укрепление потенциала (НПС, MISC.1; Монголия, MISC.2/Add.1; Колумбия, MISC.5/Add.1; Китай, рабочее совещание по адаптации);

- o) научные исследования (НПС, MISC.1), обмен информацией, образование и просвещение общественности (Китай, MISC.5; ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- p) обеспечение адаптируемости к климату (Китай, MISC.5) и достижение устойчивого развития посредством диверсификации экономики (Турция, MISC.5/Add.1);
- q) регулирование финансового риска, обусловленного все более частыми и сильными экстремальными погодными событиями, и инициативы по снижению рисков (АОСИС, рабочее совещание по адаптации; Китай, MISC.5).

106. Стороны предложили ориентировать **техническую поддержку** на следующие аспекты:

- a) учет уязвимости к изменению климата; затратоэффективность; географическую, социальную и культурную приемлемость; соображения, связанные с устойчивостью; актуальность с точки зрения прав человека (Аргентина, MISC.5); и укрепление потенциала (Африканская группа, MISC.2/Add.1);
- b) создание сетей мониторинга риска и формирование других технических ресурсов, включая системы раннего предупреждения (Аргентина, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2), систематическое наблюдение, моделирование, прогнозирование и доступ к климатической информации (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2);
- c) выполнение и обновление оценок уязвимости и адаптации (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- d) использование во всех секторах всего спектра технологий начиная с традиционных знаний и кончая передовыми достижениями науки (Индия, рабочее совещание по адаптации);
- e) проекты по обеспечению климатоустойчивости, направленные на усиление адаптируемости и сведение к минимуму уязвимости (Тринидад и Тобаго, MISC.5/Add.2);

- f) рассчитанные на краткосрочную или ближайшую перспективу стратегии поддержки деятельности по развитию опыта и технологий при одновременном содействии защите здоровья населения, местных сообществ и конкурентоспособности (Аргентина, MISC.1).

Активизация обмена знаниями

107. Касаясь **контекста, в котором происходит активизация обмена знаниями**, Стороны отметили, что:

- a) работа, проводимая в контакте с партнерами посредством обмена знаниями и практическим опытом, может привести к повышению эффективности адаптации (Соединенные Штаты, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2), а поддержка опирающихся на знания институциональных сетей может содействовать созданию стимулирующих условий для адаптации (Бангладеш, рабочее совещание по общему видению) (см. также главу II);
- b) важное значение имеет определение и/или создание соответствующих региональных центров для проведения НИОКР и соответствующих условий для сотрудничества по линии Север-Юг и Юг-Юг в деле распространения технологий (Уругвай, MISC.1).

108. В отношении **путей активизации обмена знаниями** Стороны предложили следующее:

- a) для активизации обмена знаниями требуются следующие элементы:
 - i) усиление информационных сетей (АОСИС, MISC.5/Add.2; Китай, MISC.5; АОСИС, рабочее совещание по общему видению) (см. главу II и партнерство на двустороннем и многостороннем уровнях (Исландия, MISC.6/Add.1);
 - ii) поддержка общественно-информационной и просветительской деятельности (АОСИС, MISC.2/Add.1; Китай, MISC.5; Колумбия, MISC.5/Add.1) и использование существующих экспертных знаний и информации об извлеченных уроках (Соединенные Штаты, MISC.5; Норвегия, MISC.5/Add.1; АОСИС, Исландия, MISC.6/Add.1);

- iii) создание и ведение баз данных и хранилищ информации, касающейся адаптации (АОСИС, MISC.5/Add.2; Китай, MISC.5);
 - iv) подготовка и распространение компиляций и обобщений информации о передовой практике адаптации (АОСИС, MISC.5/Add.2; Китай, MISC.5);
 - v) наличие возможностей для обеспечения профессионального развития с помощью учебных и стажировочных стипендий и других, новых и существующих форм предоставления доступа к профессиональной подготовке (АОСИС, MISC.5/Add.2; Колумбия, MISC.5/Add.1; Исландия, MISC.5/Add.2);
 - vi) учебные поездки и профессиональные обмены между техническим персоналом из различных стран и регионов (АОСИС, MISC.2/Add.1);
 - vii) предоставление субъектами всех уровней соответствующей целевой информации местным сообществам для приоритизации адаптационных мероприятий (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - viii) опубликование рассмотренных экспертами документов и журналов и обмен научной информацией (АОСИС, MISC.2/Add.1 и MISC.5/Add.2);
- b) следует содействовать оценке извлеченных уроков и обмену информацией о них и наращивать базу знаний в интересах адаптации (Африканская группа, MISC.2/Add.1), охватывая при этом уроки, извлеченные в местных сообществах (Колумбия, MISC.5/Add.1);
- c) следует использовать для информирования участников обсуждений экспертные знания, существующие во многих многосторонних организациях, правительствах стран, НПО, учреждениях по вопросам развития и частном секторе (Канада, MISC.1/Add.2), и мобилизовывать на работу эти организации (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

109. Стороны также внесли следующие предложения относительно сетей и региональных центров:

- a) создавать/укреплять региональные центры как механизмы обеспечения информацией и подготовки кадров по определенному кругу вопросов (ЕС и его государства-члены, MISC.2; АОСИС, MISC.2/Add.1; Бразилия, MISC.5;

Колумбия, MISC.5/Add.1; АОСИС, Индонезия, Российская Федерация, MISC.5/Add.2; Китай, АОСИС, рабочее совещание по адаптации);

- b) национальные и региональные центры могли бы содействовать Сторонам в формировании местного потенциала, в том числе для разработки аналитического инструментария с целью создания возможностей подготовки сценариев для нынешних и будущих оценок воздействия и их выполнения при выборе меньшего масштаба; исследования, разработки и передачи адаптационных технологий; повышения уровня осведомленности; поддержки экспериментальных проектов и деятельности по укреплению потенциала; публикации исследований по проблеме адаптации; и укрепления систем раннего предупреждения (Бразилия, MISC.5; Китай, MISC.5);
- c) что касается предоставления информации и подготовки кадров через посредство сетей и региональных центров, то было предложено следующее:
 - i) учреждениям, занимающимся обучением, следует помогать уязвимым сообществам в определении долгосрочных потребностей (Бразилия, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по адаптации);
 - ii) создать международные, региональные и национальные центры исследовательско-технической поддержки адаптационной деятельности (НРС, MISC.1; НРС, рабочее совещание по адаптации; АОСИС, MISC.5/Add.2; Бангладеш, Китай, FCCC/AWGLCA/2008/11);
 - iii) развитие потенциала для более эффективного регулирования рисков и их снижения, управления данными и информацией и проведения оценок уязвимости (Индонезия, MISC.5/Add.2);
 - iv) обмен опытом, связанным с местными технологиями (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- d) в сводную программу работы по адаптации следует включить Африканскую региональную инициативу по осуществлению адаптационной деятельности исходя из адаптационных приоритетов Африки с целью обеспечения согласованности и соответствующей масштабности пакета мер поддержки процесса адаптации на этом континенте за счет финансовых мер, мер по укреплению технического потенциала и институциональных мер (Африканская группа, MISC.2/Add.1) (см. также главу VI);

- e) в Латинской Америке следует создать региональные центры адаптации для содействия обмену информацией о связанных с изменением климата кратко-, средне- и долгосрочных проблемах и рисках, которые существуют в регионе, об укреплении потенциала, исследованиях, а также о разработке и передаче технологии (Колумбия, MISC.5/Add.1) (см. также главу V);
- f) следует изучить вопрос о том, какую дополнительную пользу могут принести международным усилиям по адаптации региональные органы, приняв во внимание конкретный экспертный опыт и содержание деятельности существующих органов, для определения возможности устранения имеющихся пробелов и сфер, в которых это можно сделать (Австралия, MISC.2/Add.1);
- g) следует укреплять и мобилизовывать на работу существующие региональные центры и обеспечить им поле деятельности для осуществления сотрудничества и обмена знаниями (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- h) региональные центры должны, опираясь по мере возможности на существующую региональную систему, играть важную роль в устранении остающихся пробелов в координационной работе (Австралия, MISC.5/Add.2), особенно в том, что касается снижения риска бедствий, адаптируемости к климатическим условиям и климатоустойчивого развития (Соединенные Штаты, MISC.5).

Институциональные механизмы

110. По вопросу об **институциональных механизмах** Стороны отметили, что:

- a) разнообразие субъектов и процессов, участвующих и воплощаемых в действиях, имеющих значение для адаптации к изменению климата, потребует скоординированных усилий на многих направлениях (ЕС и его государства-члены, MISC.2);
- b) усилия по адаптации должны координироваться с усилиями других многосторонних органов и заинтересованных субъектов (Исландия, MISC.1);
- c) наверное, невозможно решать проблему адаптации лишь в рамках многосторонней системы. Необходимо, чтобы в ее решении активно участвовали многочисленные заинтересованные субъекты, действующие на

местном, региональном, национальном и международном уровнях (Австралия, MISC.2/Add.1);

- d) во избежание дублирования и конкуренции определенную роль в обеспечении бесперебойности существующего сотрудничества между учреждениями системы Организации Объединенных Наций, работающими над адаптационными мероприятиями, должен играть Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций (Австралия, MISC.2/Add.1).

111. Что касается **характера институциональных механизмов**, то Стороны выдвинули следующие предложения:

- a) необходимы механизмы для координации адаптационной деятельности, например координационный механизм Организации Объединенных Наций для поддержания связей между учреждениями, занимающимися адаптационной работой, особенно адаптационной работой, проводимой по инициативе стран (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по адаптации);
- b) следует реорганизовать институциональный механизм, предназначенный для целей адаптации, и придать ему более целенаправленный характер (Южная Африка, рабочее совещание по адаптации) - под эгидой РКККООН (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- c) институциональные рамки/механизмы для адаптации должны включать институционализированную структуру и процесс определения и финансирования наиболее неотложных и самых первоочередных потребностей и приоритетов МОРАГ и НРС с той целью, чтобы предпринимаемые усилия координировались на всех уровнях, как и механизм предоставления ресурсов и технической поддержки для удовлетворения этих приоритетных потребностей. Это потребует наличия взаимоусиливающих институциональных структур на национальном, региональном и международном уровнях, механизмов адаптации на национальном уровне и многокомпонентного механизма для решения проблемы потерь и ущерба от воздействий изменения климата (АОСИС, MISC.2/Add.1, MISC.5/Add.2) (см. также главу VI); следует содействовать развитию связей с другими международными, региональными и национальными органами и заинтересованными сторонами, участвующими в деятельности, связанной с адаптацией (Африканская группа, MISC.2/Add.1), а общесистемный механизм обеспечения слаженности действий Организации

Объединенных Наций должен стать основным средством усиления координации (Австралия, MISC.5/Add.2);

- d) для продвижения адаптационной деятельности в рамках РКИКООН можно было бы применять подход, использованный в Рамочном плане действий островов Тихого океана в связи с изменением климата на 2006-2015 годы (Австралия, MISC.2/Add.1);
- e) следует определить совокупность возможных направлений действий и международного сотрудничества в области адаптации (Соединенные Штаты, рабочее совещание по адаптации);
- f) частью посткиотского режима должен стать протокол по адаптации в рамках РКИКООН, при этом необходимо создать международный центр по адаптации (Бангладеш, MISC.1);
- g) рассмотрение вопроса о международном сотрудничестве должно проводиться на основе результатов работы, уже проводимой в рамках Конвенции, и должно дополнять эту работу (Филиппины, MISC.1);
- h) Стороны РКИКООН могли бы в общих чертах описать роль и обязанности различных субъектов и согласовать принципы руководства адаптационными действиями, определив, когда возможно, приоритетные сферы с помощью информации, предоставляемой национальными правительствами, а также региональными и многосторонними органами (Австралия, MISC.2/Add.1);
- i) существует необходимость в учреждении комитета по адаптации к изменению климата в рамках Конвенции (АОСИС, MISC.5/Add.2, Китай, MISC.5 и рабочее совещание по адаптации) с целью усиления адаптационной деятельности и создания возможностей для того, чтобы международное сообщество могло как можно скорее предпринять совместные действия по адаптации к изменению климата, сосредоточив внимание на оказании развивающимся странам помощи в укреплении потенциала и осуществлении практических действий (Китай, рабочее совещание по адаптации, MISC.5);
- j) согласованность национальной политики в области адаптации могли бы усилить национальные комитеты по адаптации к изменению климата, аналогичные "подразделениям по озону", созданным Многосторонним фондом Монреальского протокола (Бразилия, MISC.5).

2. Вклад организаций-наблюдателей

112. В отношении планирования адаптации и имплементационной деятельности организации предложили следующее:

- a) усилия по уменьшению уязвимости и обеспечению адаптируемости к экстремальным событиям должны быть приоритизированы в ближайшее время. Предпринимаемые действия должны опираться на широкодоступную существующую надлежащую практику и содействовать расширению ее масштабов (МССОБ, MISC.6);
- b) существует необходимость в выполнении или усилении законодательства, обеспечении широкого участия заинтересованных сторон и децентрализации планирования, а также в проведении оценок изменяющихся факторов опасности и уязвимости, рисков и возможностей предоставления данных об исходных уровнях в странах и населенных пунктах и о приоритетных направлениях мер воздействия (МССОБ, MISC.6);
- c) для привлечения ресурсов следует создать соответствующие рамочные основы и руководящие структуры (МТП);
- d) адаптационную деятельность следует осуществлять в рамках процесса национального развития (ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1), а потребности стран в наблюдении за климатом должны быть приоритетом при планировании национальных адаптационных мер. Странам следует создать междисциплинарные и межучрежденческие механизмы координации действий на национальном и региональном уровнях (ГЧК, MISC.6);
- e) для усиления планирования адаптационной деятельности на национальном уровне нужно выполнять или усиливать соответствующее законодательство с целью уменьшения рисков, обусловленных природными опасностями. В этой работе должны участвовать заинтересованные субъекты, и при этом необходимо предпринять ряд адекватных действий, таких, как проведение оценок рисков; усиление систем раннего предупреждения; и учет деятельности по уменьшению опасности бедствий в планах адаптации для конкретных секторов (ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1);
- f) следует предусмотреть проведение региональных наблюдений за миграцией, подробных оценок состояния окружающей среды и миграционных потоков на

региональном и страновом уровнях, а также осуществление экспериментальных проектов с принятием адаптационных мер (УООН, MISC.3);

- g) необходимо тщательно изучить роль практики управления земельными ресурсами (КБООН, MISC.6/Add.2) и водно-болотными угодьями и их восстановления в деятельности по адаптации к климату ("Ветлендз инт."), а также рассмотреть воздействие изменения климата на сельское хозяйство (МФСР);
- h) следует принять во внимание следующее: гендерный анализ и данные с разбивкой по полам (ОЖОСР/ГАГИК); воздействия изменения климата, связанные с биоразнообразием, и их знание и оценки (КБР, MISC.6/Add.2); миграцию как следствие изменения климата (ПМУК, MISC.6/Add.2); и связь между бедностью и уязвимостью (МОТ, MISC.6/Add.2);
- i) в работе, проводимой в рамках РКИКООН, следует использовать подход, основанный на учете прав ("Джоменуотч"/ХдМ/КЕАР), экосистемный подход (МСОП) и социальный диалог (МОТ, MISC.6);
- j) разумное планирование, основанное на принципе предосторожности: в процессе адаптации первоочередное внимание следует уделять наиболее уязвимым слоям населения, включая женщин (СВЗК).

113. Что касается рационализации и расширения масштабов финансовой поддержки (см. главу VI и нижеприведенные предложения, конкретно касающиеся финансирования адаптационной деятельности) и технической поддержки (см. главу V и нижеприведенные предложения, конкретно касающиеся технологии адаптации), то организации предложили следующее:

- a) предметом финансовой поддержки должен быть ряд видов деятельности, включая следующие: усиление адаптационной деятельности, оценки и регулирования рисков и покрытие расходов на них ("Клейданрен"); сведение к минимуму неблагоприятных последствий изменения климата (СВЗК); НИОКР по новым экологически чистым технологиям и технологиям освоения возобновляемых источников энергии для использования в целях адаптации, научные исследования в области климатологии и ликвидация последствий бедствий (МСОП); профилактический и страховой компоненты системы регулирования рисков (МИКСР, рабочее совещание по рискам);

осуществление региональных планов действий ГСНК и Программы "Климат для развития Африки" (ГСНК, MISC.6); сохранение и восстановление водно-болотных угодий ("Ветлендз инт."); инициативы по адаптации и национальная политика и программы, предусматривающие уделение первоочередного внимания женщинам и другим уязвимым группам (ОЖОСР/ГАГИК);

- b) в качестве основы для финансирования следует использовать приоритеты Хиогской рамочной программы действий (ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1);
- c) при оказании технической поддержки необходимо поощрять и финансово поддерживать партнерские объединения государственного и частного секторов, имеющие целью передачу технологии в секторе коммунальных услуг общего пользования. В договоры о государственных закупкам следует включать требования относительно соблюдения трудовых норм и норм экологической устойчивости (МСОП).

114. По поводу активизации обмена знаниями организации отметили, что:

- a) существенное значение имеет повышение осведомленности общественности о связанной с климатом миграции (УООН, MISC.3), при этом важно расширить обмен данными и практику оказания рассчитанных на потребителей климатических услуг на основе усовершенствованных методов наблюдения за климатом (ГСНК, MISC.6);
- b) следует побуждать Стороны к тому, чтобы они обеспечили доступ к соответствующей климатической информации, предложили региональную систему мер по предотвращению изменения климата и адаптации к нему и определили выгодные для всех варианты действий для социально-экономических секторов, рекомендовали политические и финансовые инновации с целью обеспечения возможностей для гладкой реализации региональных рамочных документов, а также изучили соответствующие варианты действий по активизации обмена информацией о воздействиях изменения климата (ВМО, MISC.6);
- c) необходимо разработать механизм для обмена опытом применения возможных способов учета климатической информации и модельных прогнозов в процессах планирования (ВМО, MISC.6);

- d) необходимо совершенствовать и более широко использовать в процессе разработки эффективных стратегий адаптации к изменению климата и его предотвращения методологии трансформации климатической информации в социально-экономические выгоды (ВМО, MISC.6);
- e) существует необходимость в создании международной службы прогнозирования климата и информировании о нем под руководством ВМО вместе с партнерами из других организаций системы Организации Объединенных Наций, регионов и стран (ВМО, MISC.6) и в участии существующих опытных центров и организаций в качестве ведущих участников и институциональных партнеров в планировании и осуществлении адаптационной деятельности (МССОБ, MISC.6);
- f) необходимо укрепить региональные секторальные центры, занимающиеся проблемами адаптации, и объединить их в глобальную сеть по вопросам адаптации (МССОБ, MISC.6; ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1), при этом на уровне национальных правительств следует учредить межминистерские комитеты ("Теиерфанд") и укрепить потенциал учреждений технического профиля (ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1).

115. В отношении институциональных механизмов организации предложили следующее:

- a) в системе Организации Объединенных Наций следует продолжать предпринимать усилия, направленные на координацию действий по оказанию поддержки Сторонам в связи с изменением климата, и в частности по обеспечению поддержки адаптационной практики (МССОБ, MISC.6), при этом в процессе осуществления адаптационных усилий должны использоваться система МССОБ, охватывающая большое число заинтересованных субъектов, и многопартнерская система ПМУК (ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1);
- b) учреждения стран исхода и приема климатических мигрантов должны работать сообща (УООН, MISC.3);
- c) развитые страны, способные финансировать мероприятия по совершенствованию наблюдений, должны участвовать в ежегодном совещании Совета сотрудничества ГСНК, т.к. это может содействовать достижению улучшений, требующихся в системах наблюдения развивающихся стран (ГСНК, MISC.6);

- d) на национальном уровне необходимо содействовать развитию механизмов для комплексного оказания помощи в целях развития и помощи, направленной на решение проблемы изменения климата. Для поддержки такой деятельности по комплексному оказанию помощи можно еще более усилить существующие механизмы координации (ПРООН, MISC.6).

В. Стратегии управления рисками и снижения рисков, включая такие механизмы распределения и передачи рисков, как страхование

1. Вклад Сторон

116. Касаясь **контекста**, Стороны отметили, что действия по адаптации должны снижать уязвимость и/или расширять возможности адаптации к климатическим рискам (Индия, рабочее совещание по адаптации), в том числе за счет применения стратегий снижения рисков (Аргентина, MISC.5).

117. Стороны предложили следующее:

- a) следует подумать о проведении анализа конкретных механизмов, содействующих усилению адаптируемости, включая передовую практику планирования и распределения рисков. Результаты такого анализа должны будут охватывать существующие сейчас препятствия к адаптации, включая ограниченную осведомленность о климатических рисках, и локальные выгоды от адаптации, механизмы для обмена информацией, а также институциональный потенциал, и на их основе нужно будет определить, как лучше решать эти вопросы (Канада, MISC.1/Add.2);
- b) в рамках Конвенции следует создать многокомпонентный механизм, опирающийся на систему технического и финансового содействия/финансовый механизм для решения проблемы потерь и ущерба от воздействий изменения климата. Он должен включать в себя страховой и восстановительный/компенсационный компоненты и компонент, связанный с управлением рисками (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по рискам) (см. также главу VI);
- c) адаптационные действия следует предпринимать, опираясь на эффективное использование систем раннего предупреждения, прогнозные сценарии изменения климата, карты уязвимости и оценки рисков, с тем чтобы определить приоритетные направления адаптационной деятельности на кратко-

- и долгосрочную перспективу (Африканская группа, MISC.2/Add.1; Колумбия, MISC.5, Add.1), и при этом необходимо улучшить имитационное моделирование атмосферных процессов в андских странах с помощью сценариев изменения климата (Колумбия, MISC.5/Add.1);
- d) В подходах, основанных на управлении рисками, необходимо учитывать деятельность по укреплению потенциала, чтобы обеспечить институциональную готовность, стимулирующие условия, широкое участие заинтересованных субъектов, страхование и доступ к информации и ресурсам (ЕС и его государства-члены, MISC.2 и рабочее совещание по рискам);
- e) следует провести всемирное рабочее совещание по микрострахованию и организовать экспериментальные проекты по индексному страхованию общин и микрострахованию (Бангладеш, рабочее совещание по рискам);
- f) существует потребность в разработке методологий и общего плана для стратегий снижения рисков (НРС, MISC.1);
- g) существует потребность в международном механизме страхования; системах раннего предупреждения; в проведении оценок риска для определения приоритетных направлений адаптационной деятельности на кратко- и долгосрочную перспективу; в разработке методологий; общем плане для стратегий снижения рисков; укреплении потенциала, региональной информационной системе и механизмах сотрудничества в деле облегчения деятельности, осуществляемой с учетом выявленных потребностей и требований (Турция, MISC.5/Add.1);
- h) управление рисками должно предусматривать оценки/количественное определение риска, разработку возможных вариантов действий и включение управления рисками в качестве основного элемента в планирование землепользования и имплементационную деятельность (Филиппины, рабочее совещание по рискам);
- i) при разработке секторальных, субнациональных и национальных планов развития и в мерах по поддержке программ следует учитывать проблему адаптации, охватывая при этом стратегии управления рисками, с тем чтобы обеспечить экономический рост, устойчивый по отношению к нынешней изменчивости климата и его будущему изменению. Для обеспечения максимальной действенности услуг и их эффективного оказания следует

использовать существующие учреждения и сети, обладающие экспертным опытом в вопросах снижения риска бедствий, климатостойчивости и климатостойчивого развития (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2);

- j) следует улучшать информацию о климатических рисках посредством:
 - i) создания региональной системы информации о кратко-, средне- и долгосрочных рисках, связанных с изменением климата в Африке (Африканская группа, MISC.2/Add.1);
 - ii) оказания поддержки научным кругам с той целью, чтобы они начали активнее участвовать в деятельности по предоставлению легкодоступной информации о климатических рисках. Эту информацию следует подавать таким образом, чтобы нынешний и будущий климат рассматривались под углом зрения национальных приоритетов развития (Маврикий, MISC.1);
- k) стратегии управления рисками и адаптации к изменению климата необходимо координировать, чтобы улучшить адаптационную деятельность (Уругвай, MISC.1);
- l) при рассмотрении вопроса о распределении и передаче рисков необходимо принимать во внимание следующие моменты:
 - i) необходимо рассмотреть эффективность механизмов диверсификации рисков и распределения рисков, включая страхование (Япония, MISC.2; Австралия, MISC.5/Ad.2). Необходимо развивать усилия, подобные тем, которые предпринимает исследовательская группа Японского банка международного сотрудничества (Япония, MISC.2) (см. также главу VI);
 - ii) полезно изучить возможные пути ускорения силами участников РКИКООН процесса развития механизмов частного страхования, механизмов микрострахования и/или индексного страхования и, особенно, деятельности по снижению рисков/предотвращению рисков. Однако необходимости в дополнительном фонде или межправительственных механизмах страхования нет (Соединенные Штаты, MISC.5) (см. также главу VI);

- iii) следует создать системы страхования и активизировать участие частного сектора в их разработке и практическом применении (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

2. Вклад организаций-наблюдателей

118. Организации предложили следующее:

- a) следует оценить существующие риски и имеющиеся возможности (МССОБ, MISC.6);
- b) правительствам следует ввести практику регламентирования и взять на вооружение гибкую политику в интересах управления климатическими рисками и адаптации к изменению климата (ВМО, MISC 6);
- c) следует адаптировать и широко распространять существующие технологии снижения рисков в адаптационных целях и усиливать существующие учреждения и механизмы (МССОБ, MISC 6; ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1 и рабочее совещание по рискам), при этом необходимо применять комплексный подход, охватывающий все аспекты БПД (МПУК/МССОБ, рабочее совещание по рискам);
- d) в сферу охвата практики управления рисками должны входить планы уменьшения рисков в конкретных секторах, оценки риска, национальное планирование, раннее предупреждение и обеспечение готовности, экономические аспекты риска и финансирование, а также знания и разработка инструментария (ПМУК/МССОБ, рабочее совещание по рискам);
- e) существенное значение для снижения риска имеет социальное и экономическое развитие (ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1);
- f) существует необходимость в пропагандировании на рабочих местах превентивного подхода к изменению климата (МОТ, MISC.6/Add.2);
- g) следует разработать механизмы сотрудничества для облегчения деятельности в области управления связанными с климатом рисками, которая продиктована существующими потребностями и требованиями (ВМО, MISC.6);

- h) необходимо в консультации с сообществом специалистов по управлению рисками бедствий обеспечить адекватную нацеленность действий на социально-экономические и политические аспекты управления климатическими рисками. Следует также обеспечить информирование участников адаптационной деятельности с использованием успешного опыта уменьшения уязвимости на уровне сообществ (Тиерфанд);
- i) для облегчения адаптации следует создать модуль по управлению климатическими рисками, который должен иметь два базовых опорных компонента - превентивный компонент и страховой компонент (МИКС) (см. также главу VI);
- j) необходимо разработать механизм для обмена информацией и инструментарием, требующимся для создания возможности оперативного определения исходных уровней риска и потенциала на национальном и региональном уровнях, особенно в зонах высокого риска (МССОБ, MISC.6) и создания национальных систем для отслеживания инвестиций в деятельность по снижению рисков и адаптации и ее результатов (ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1);
- k) необходимо усилить существующие региональные центры и структуры, занимающиеся управлением рисками в интересах таких секторов, как водное и сельское хозяйство и здравоохранение, а также гуманитарным реагированием, и создать местные сети по вопросам адаптации (МССОБ, MISC.6; ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1);
- l) следует придать официальный характер сотрудничеству с местными органами управления и организациями местных сообществ, обладающими опытом снижения рисков (МССОБ, MISC.6), в то же время осуществляя меры по адаптации на уровне сообществ (ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1).

С. Стратегии уменьшения опасности бедствий и средства восполнения потерь и ущерба, обусловленных воздействием изменения климата, в развивающихся странах, которые особо уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата

1. Вклад Сторон

119. Касаясь контекста, Стороны отметили, что:

- a) придание проблемам изменения климата и снижения риска бедствий статуса приоритетных может дать взаимоусиливающий эффект, а меры по обеспечению устойчивости к изменению климата нередко ведут и к повышению устойчивости к бедствиям (Индонезия, MISC.1; Австралия, MISC.2/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2);
- b) финансовый и страховой секторы должны играть определенную роль в оказании помощи при бедствиях в переносе и распределении потерь и в проведении восстановительных работ после бедствий (Китай, рабочее совещание по рискам).

120. Стороны предложили следующее:

- a) укрепление потенциала развивающихся стран для предотвращения бедствий, своевременного оповещения о них и надлежащей организации борьбы с ними (Китай, MISC.1 и рабочее совещание по рискам);
- b) укрепление потенциала, включая институциональный потенциал и потенциал для реализации превентивных мер; планирование; системы мониторинга и раннего предупреждения; научно-технические исследования; пропагандистская деятельность и обучение методике проведения комплексных оценок бедствий; ликвидация чрезвычайных ситуаций; управление рисками; национальные программы; обеспечение подготовки к бедствиям в связи с изменением климата (Китай, рабочие совещания по адаптации и рискам);
- c) разработка методологий и общего плана для стратегий снижения опасности (НРС, MISC.1), включая многокомпонентный механизм (АОСИС, MISC.5/Add.2);

- d) сотрудничество и совместная деятельность на всех уровнях и сотрудничество между участниками научно-исследовательских проектов (Российская Федерация, MISC.5/Add.2; Китай, рабочее совещание по рискам), особенно в сообществах специалистов по управлению рисками бедствий и изменению климата, а именно между МССОБ, ПМУК и РКИКООН, в деле обмена информацией и совместного использования ресурсов (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- e) необходимо выработать рамочный методологический подход, обеспечивающий совместимость мер по снижению риска бедствий и адаптации, с использованием процесса участия и знаний предков (Перу, рабочее совещание по рискам);
- f) оценка связей между стратегиями снижения риска бедствий и адаптацией (Узбекистан, MISC.1; Тувалу, MISC.1/Add.3) с включением в соответствующих случаях мер по адаптации в планы организации борьбы с бедствиями (Сингапур, MISC.2) и интегрированием комплексной деятельности по снижению риска бедствий и управлению им в рамочные концепции адаптации (Китай, рабочее совещание по рискам).

2. Вклад организаций-наблюдателей

121. Организации предложили следующее:

- a) существует необходимость оценки рисков и потенциала, укрепления систем раннего предупреждения, осуществления деятельности по снижению рисков в соответствии с планами адаптации в конкретных секторах, а также обновления программ обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий и планов действий в чрезвычайных ситуациях (МССОБ, MISC.6; ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1);
- b) подготовка и осуществление национальных планов в области адаптации должна предусматривать наличие сильных платформ или комитетов по рассмотрению проблемы снижения риска бедствий с межминистерским статусом и многосубъектным составом, деятельность которых должна охватывать все соответствующие секторы и в которых должны быть представлены частный сектор, научные круги и другие сегменты гражданского общества (МССОБ, MISC.6);

- c) создать рамочную концепцию управления рисками, включающую в себя превентивный и страховой базовые компоненты (МИКС, рабочее совещание по рискам);
- d) Сторонам следует обеспечить учет технического потенциала как основного элемента в национальных планах управления риском бедствий, в законодательстве и при разработке планов развития (ВМО, MISC.6);
- e) следует поддерживать тиражирование успешных инициатив по снижению риска бедствий и адаптации на уровне сообществ в целях усиления адаптируемости средств существования населения (МССОБ, MISC.6);
- f) Сторонам следует использовать при подготовке и осуществлении адаптационных мероприятий Хиогский рамочный план действий (МССОБ, MISC.6; "Тиерфанд") и обеспечить использование многосубъектной системы МССОБ при осуществлении адаптационных усилий, укрепление потенциала учреждений технического профиля на международном, региональном и национальном уровнях (МССОБ, MISC.6) и приоритизацию методологий снижения риска бедствий и инструментов для увеличения масштабов их применения (МССОБ, MISC.6);
- g) следует отдавать приоритет использованию существующих инструментов снижения риска бедствий, которые доказали свою эффективность (ПМУК/МССОБ, MISC.6/Add.1), и расширять его масштабы ("Тиерфанд"), а также учитывать деятельность по снижению риска бедствий при разработке национальных планов (ПМУК/МССОБ, рабочее совещание по рискам);
- h) следует укрепить существующие региональные центры и структуры, занимающиеся вопросами снижения риска бедствий в интересах тех или иных секторов (МССОБ, MISC.6);
- i) следует поощрять систематический диалог, обмен информацией и совместную работу органов, занимающихся вопросами изменения климата и уменьшения опасности бедствий, координационных центров и экспертов, которая проводится в сотрудничестве с разработчиками политики в области развития и практическими специалистами в этой сфере, и расширять сотрудничество между сообществами специалистов по вопросам адаптации к изменению климата и управления рисками бедствий ("Тиерфанд").

D. Диверсификация экономики в целях повышения устойчивости

1. Вклад Сторон

122. Стороны предложили следующее:

- a) диверсификацию экономики следует рассматривать как неотъемлемый элемент двойственной цели повышения устойчивости к изменению климата и достижения устойчивого развития (Австралия, MISC.2/Add.1);
- b) требуется поддержка в определении возможных вариантов действий и в укреплении потенциала МОРАГ в целях диверсификации их экономики (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- c) существует потребность в укреплении институционального потенциала и в такой нормативной базе, которая способствовала бы диверсификации экономической деятельности и повышению экономической устойчивости, и необходимо, чтобы это было неотъемлемым компонентом национального планирования в области адаптации (Аргентина, MISC.5).

2. Вклад организаций-наблюдателей

123. Организации предложили организовывать работу по реализации политики, направленной на диверсификацию экономики, внутри секторов или посредством пропаганды новых видов деятельности, заимствуемых из других секторов экономики, и проводить консультации со всеми заинтересованными сторонами (МКПС); при этом новые виды деятельности, осуществляемые в других секторах экономики, должны предлагаться работникам секторов, подвергающихся риску, а общественный диалог со всеми заинтересованными субъектами должен вестись на всех уровнях в институционализированной форме (МОТ, MISC.5/Add.2).

Е. Пути укрепления каталитической роли Конвенции в деле поощрения усилий многосторонних органов, государственного и частного секторов и гражданского общества с опорой на синергетические связи между различными видами деятельности и процессами в качестве средства оказания поддержки деятельности в области адаптации на согласованной и комплексной основе

Вклад Сторон

124. Стороны отметили наличие возможностей для того, чтобы РКИКООН играла ключевую роль и активнее демонстрировала свои лидерские функции путем дачи руководящих указаний, координации деятельности и мобилизации на адаптационные действия (ЕС и его государства-члены, MISC.2; АОСИС, Норвегия, MISC.5/Add.2; АОСИС, рабочее совещание по общему видению) (см. также главу II).

125. Стороны предложили следующее:

- a) рассмотрение процессов, подготавливающих базу для адаптации к изменению климата, должно и впредь вестись под эгидой РКИКООН (Аргентина, MISC.1; АОСИС, MISC.5/Add.2);
- b) РКИКООН должна быть катализатором/рычагом действий на многих уровнях, обеспечивать дачу руководящих указаний/поддержку деятельности по разработке национальных программ в области адаптации, побуждать к применению гибких, практических подходов, направленных на достижение результатов на местах и согласующихся с обязательствами по РКИКООН (Соединенные Штаты, рабочее совещание по адаптации), с тем чтобы ориентировать действия, предпринимаемые на всех уровнях, в сторону адаптации и генерировать ресурсы для этих усилий (Соединенные Штаты, MISC.1). Необходимо на всех уровнях мобилизовать усилия существующих учреждений и сетей и ресурсы, уже задействованные в работе по повышению устойчивости к изменению климата, в том числе для целей обмена информацией и экспертным опытом, финансирования и содействия планированию и проведению адаптационных мероприятий (см. также главу VI). Для активизации внимания к адаптации следует разработать основы для адаптации, которые должны стимулировать оказываемую в странах и на международном уровне поддержку приоритетных направлений адаптации в ряде секторов (Соединенные Штаты, MISC.5);

- c) РКИКООН должна служить катализатором действий на местном уровне, в том числе благодаря своей роли инструмента содействия предоставлению директивным органам надлежащей и пригодной с точки зрения масштабов информации о научно-технических аспектах адаптации (Австралия, MISC.5/Add.2);
- d) нужно содействовать согласованному решению проблем адаптации в рамках РКИКООН (Африканская группа, MISC.2/Add.1). РКИКООН должна активизировать партнерство между компаниями и научно-исследовательскими учреждениями в развитых и развивающихся странах как полезный инструмент для создания национальных и региональных центров (Бразилия, MISC.5). РКИКООН должна также служить катализатором и средством поддержки партнерства между частным сектором, государственным сектором и другими заинтересованными сторонами на различных уровнях, а также во всех регионах и секторах в целях проведения работы по совершенствованию, повышению синергетичности и обеспечению эффективности адаптационной деятельности (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- e) следует разработать соответствующий механизм для поощрения участия с опорой на сильные стороны РКИКООН как инструмента содействия и координации (Канада, MISC.1/Add.2). Важным элементом эффективного осуществления положений об адаптации мог бы быть национальный координационный механизм, обладающий техническим потенциалом и опирающийся на Конвенцию (Бразилия, MISC.5);
- f) в области управления рисками органы РКИКООН должны усиливать увязку между ней и Хиогским рамочным планом действий (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2), использовать существующие сети и учреждения, облегчать сотрудничество и обмен информацией, повышать заметность своей политической роли (ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по рискам) и катализировать такие новые и инновационные продукты, как микрострахование (Бангладеш, рабочее совещание по рискам), и другие ресурсы для оказания помощи МОРПАГ и НРС в решении проблемы дополнительной нагрузки, связанной с изменением климата (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- g) роль РКИКООН должна заключаться прежде всего в определении механизма для мобилизации в гораздо больших объемах финансирования на цели

адаптации и в согласовании методики приоритизации мер поддержки (Австрия, MISC.5/Add.2);

- h) секретариат РКИКООН должен быть связующим звеном между теми странами и учреждениями, которые поддерживают адаптационные усилия в целях содействия координации коллективных действий в области адаптации (Австралия, Исландия, MISC.5/Add.2); требуется каталитическая поддержка со стороны организаций и учреждений всей системы Организации Объединенных Наций и гармонизация осуществляемой деятельности (НРС, рабочее совещание по адаптации).

V. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РАЗРАБОТКЕ И ПЕРЕДАЧЕ ТЕХНОЛОГИЙ ДЛЯ ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ МЕРАМ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА И АДАПТАЦИИ

126. Помимо представленного ниже набора мыслей и предложений, материалы обсуждения этого элемента БПД также нашли отражение в резюме Председателя Группы по ДМС. Просьба ознакомиться с документами FCCC/AWGLCA/2008/6, пункты 40-56, FCCC/AWGLCA/2008/11, пункты 45-53, и FCCC/AWGLCA/2008/13, пункты 29-38.

A. Эффективные механизмы и усовершенствованные инструменты для устранения препятствий и создания финансовых и других стимулов для активизации разработки технологий и их передачи Сторонам, являющимся развивающимися странами, в целях расширения доступа к приемлемым по цене экологически безопасным технологиям

1. Вклад Сторон

127. В качестве **общих принципов** Стороны предложили, чтобы эффективные механизмы и усовершенствованные инструменты устранения препятствий и создания финансовых и других стимулов для расширения масштабов разработки и передачи технологий предотвращения изменения климата и адаптации к нему:

- a) были всеобъемлющими и охватывали все стадии цикла разработки технологий, а именно НИОКР, демонстрационный этап, стадии развертывания и распространения (Бразилия, Г77 и Китай, MISC.5; ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по технологиям);

- b) определялись положениями Конвенции, в особенности пунктами 3 и 5 статьи 4, и основывались на существующей деятельности, осуществляемой в рамках Конвенции, включая работу Группы экспертов по передаче технологии (ГЭПТ), и охватывали расширяющуюся и продолжающуюся деятельность, связанную с технологией (Руанда, MISC.1; Бразилия, Г77 и Китай, MISC.5);
- c) были нацелены на вопросы и сферы, в которых они могут оказать реальное влияние на общетехнические задачи, и основывались на существующих рамках для передачи технологий, установленных в решении 4/CP.7, и дополнительном наборе действий по активизации осуществления статей 4.1 с) и 4.5 Конвенции, который был принят в решениях 3/CP.13 и 4/CP.13 (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- d) определялись таким видением режима деятельности по борьбе с изменением климата, который обеспечивал бы эффективное решение проблемы распространения технологий (ЕС и его государства-члены, MISC.5), а также базировались на общем видении долгосрочных мер сотрудничества, в том числе долгосрочной глобальной задачи по сокращению выбросов, в интересах достижения конечной цели Конвенции и на учете неотложной необходимости адаптации к воздействиям изменения климата (Гана, MISC.2/Add.1);
- e) были нацелены на обеспечение доступности, финансовой приемлемости, адекватности и адаптируемости технологий, требующихся развивающимся странам для активизации действий по предотвращению изменения климата и адаптации к нему (Г77 и Китай, MISC.5);
- f) стимулировали формирование и развитие национальных и международных инновационных систем и рынков технологий для предотвращения изменения климата и адаптации к нему и создавали благоприятный инвестиционный климат и благоприятные стимулирующие условия, а также обеспечивали вовлечение в работу частного сектора (ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по технологиям);
- g) усиливали глобальный процесс разработки и освоения технологий, связанных с предотвращением изменения климата и адаптации к нему, прежде всего благодаря улучшившимся торговым и инвестиционным потокам и использованию рынков. В них также должны быть однозначно учтены продемонстрированные потребности, сбой в функционировании рыночных

механизмов и/или другие выявленные политические/нормативные препятствия (Австралия, Канада, MISC.5/Add.2);

- h) способствовали созданию внутри стран условий для эффективной инновационной деятельности и эффективного распространения экологически безопасных технологий в контексте стратегий предотвращения изменения климата и адаптации к нему (Соединенные Штаты, MISC.6/Add.2).

128. По **институциональным механизмам** Стороны предложили следующее:

- a) в рамках Конвенции следует создать механизм для работы с технологиями, включающий в себя исполнительный орган по технологиям, учрежденный в качестве вспомогательного органа Конвенции в соответствии с подпунктом i) пункта 2 статьи 7, и многосторонний фонд по технологиям в области изменения климата (МФТК), действующий под руководством КС. При поддержке технических групп и секретариата исполнительный орган будет разрабатывать стратегию, давать руководящие указания и заниматься проверкой финансовых и технических взносов (Г77 и Китай, MISC.5; Китай, Гана, FCCC/AWGLCA/2008/11);
- b) следует разработать усовершенствованные рамки для технологии, приняв во внимание институциональные потребности в области адаптации и предотвращения изменения климата, чтобы поддержать меры по обеспечению реализации положений Конвенции, касающихся технологии, которые будут предусмотрены в будущем соглашении об изменении климата. Такой рамочный документ будет служить руководством и средством поддержки, проверки и мониторинга деятельности и обязательств, связанных с технологиями, в сфере действия Конвенции и вне ее пределов и будет являться базовым документом для распространения информации о технологиях (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- c) следует создать механизм передачи технологии, финансируемый согласно Конвенции каким-либо фондом или органом, адаптированным к потребностям Сторон, не включенных в приложение II к Конвенции, и сформированным за счет взносов Сторон, включенных в приложение II, согласно пунктам 3, 4 и 5 статьи 4 Конвенции. Для привлечения инвестиций в разработку и передачу технологии в рамках этого механизма можно было бы использовать льготные ссуды, экспортные кредиты или налоговые стимулы (Турция, MISC.5/Add.2);

- d) следовало бы создать механизм для коллективной оценки, утверждения и поощрения деятельности по разработке и распространению технологии. Варианты решения должны быть адаптированы к различным требованиям и возможностям стран. По мере возможности следует внедрять в практику существующие инструменты (Исландия, MISC.5/Add.2);
- e) следует использовать существующие процессы и механизмы (Австралия, Канада, MISC.5/Add.2). Улучшение финансовых инструментов и инструментов технологического содействия не обязательно означает создание новых учреждений в рамках Конвенции (Соединенные Штаты, MISC.5).

129. Сторонами были предложены механизмы для решения **проблемы прав интеллектуальной собственности**, включая следующие:

- a) соответствующие механизмы для поощрения действий, подготавливающих почву для разработки, внедрения, распространения и передачи технологий, с учетом проблем интеллектуальной собственности (Аргентина, MISC.1); подходящий режим ПИС для обеспечения доступа к технологиям, являющимся предметом собственности частного сектора в развитых странах (Индия, рабочее совещание по технологиям);
- b) соглашение о совместном использовании ПИС для совместной разработки ЭБТ (Китай, MISC.5); критерии обязательного лицензирования патентованных ЭБТ; совместные технологические или патентные пулы для распространения технологий в развивающихся странах по низким ценам; и использование ограниченных по времени патентов и предоставление стимулов (освобождение от уплаты налогов, субсидии и т.д.) владельцу технологии в целях установления дифференцированных цен (Китай, MISC.5; Пакистан, Боливия, MISC.5/Add.2; Индия, рабочее совещание по секторальному подходу);
- c) рассмотрение новых подходов, одновременно обеспечивающих охрану ПИС и облегчающих совместное использование технологии, с учетом примеров, приведенных в решениях других соответствующих форумов по ПИС, например в Дохинской декларации "Соглашение по ТРИПС и общественное здравоохранение" (Бразилия, MISC.5);
- d) укрепление каждой Стороной на индивидуальной основе учреждений юридического и экономического профиля для содействия охране и обеспечению соблюдения ПИС, поощрения конкурентности и открытости

рынков ЭБТ и создания эффективной и транспарентной системы обеспечения выполнения договоров с четко определенной структурой (Соединенные Штаты, MISC.6/Add.2);

- e) способы изучения выгод, обеспечиваемых системами охраны инноваций, и возможные методы обеспечения становления ПИС посредством сотрудничества развитых и развивающихся стран-Сторон в проведении совместных НИОКР и получения обоюдных выгод, таких как развитие местной технологии (Канада, MISC.1/Add.2);
- f) механизмы для обеспечения охраны ПИС и гарантирование доступа к технологиям и их использования посредством недопущения чрезмерного протекционизма (Гана, MISC.2/Add.1);
- g) РГПТ следует разработать в контакте с соответствующими финансовыми экспертами надлежащие и доступные модели лицензирования интеллектуальной собственности (ИС) для улучшения охраны ИС и сокращения расходов на разработка проектов (Австралия, MISC.5/Add.2);
- h) государственное лицензирование технологий, которые финансируются из государственных источников и обеспечивают глобальные выгоды благодаря своей направленности на решение проблемы изменения климата (Индонезия, MISC.5/Add.2; Республика Корея, рабочее совещание по НИОКР);
- i) расширение сферы безлицензионного использования технологий, финансируемых из государственных источников, и предоставление изъятий в отношении благоприятных для климата технологий (Боливия, MISC.5/Add.2).

130. Стороны также предложили свои **мысли о предоставлении финансовых ресурсов** (см. главу VI).

131. В отношении **стратегии выделения финансовых ресурсов** Стороны предложили следующее:

- a) разработка плана действий в области технологии с определением конкретных политики, действий и потребностей в финансировании для всех соответствующих технологий, относящихся к всеобщему достоянию, запатентованных, а также будущих технологий (Г77 и Китай, MISC.5);

- b) разработка набора средств для применения в технологическом и финансовом секторах и секторе укрепления потенциала. Каждая развивающаяся страна может определить набор средств, подходящий для ее индивидуальных потребностей (Южная Африка, рабочее совещание по технологиям);
- c) механизмы финансирования, созданные на основе модели Многостороннего фонда Монреальского протокола для обеспечения быстрого распространения и освоения технологий, необходимых для предотвращения изменения климата и адаптации к нему (Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.1);
- d) всеобъемлющие механизмы стимулирования, способные ускорить действия по предотвращению изменения климата и создать возможности для укрепления потенциала; фонд для передачи технологии, предназначенный для финансирования деятельности по передаче технологии с целью создания возможности обеспечения легкого доступа к ним всем развивающимся странам, независимо от их статуса, предусмотренного в приложениях к Конвенции (Турция, MISC.5); и фонд экологически чистых технологий для поощрения технической помощи по проектам, а также передачи, разработки, демонстрации и распространения технологий, близких к приобретению коммерческого статуса (Мексика, MISC.2);
- e) учреждение совместных предприятий для ускоренного внедрения и распространения технологий. Они будут содействовать эффективному решению проблем ПИС благодаря совместному использованию вовлеченными Сторонами этих прав (Аргентина, MISC.5);
- f) "механизм содействия привлечению технологий" для оказания содействия в согласовании результатов оценки технологических потребностей (ОТП) с имеющимися возможностями частного/государственного "углеродного финансирования". В качестве образца для него можно было бы взять модель обеспечения доступа к частному финансированию, разработанную в рамках Инициативы по технологиям в области изменения климата (ИТК), которая могла бы помочь в развитии более тесного сотрудничества с международными финансовыми учреждениями и многосторонними банками развития. На первом этапе такой механизм можно было бы поддержать за счет переориентации имеющихся в ГЭФ финансовых средств технологического назначения (Австралия, MISC.5/Add.2);

132. Что касается **предоставления других стимулов**, то конкретные предложения по ним предусматривают следующее:

- a) стимулы для стимулирования передачи технологии внутри компаний с целью укрепления потенциала их филиалов, находящихся в развивающихся странах (Бразилия, MISC.5);
- b) международный механизм, благодаря которому можно было бы обеспечить выплату вознаграждений/предоставление квот за участие в разработке и передаче благоприятных для климата технологий посредством его привязки к обязательствам Сторон, нашедшим выражение в количественно определенных обязанностях по ограничению и сокращению выбросов (Гана, MISC.2/Add.1 и FCCC/AWGLCA/2008/11);
- c) квоты на выбросы углерода для НАМА развивающихся стран, которые были определены в рамках РКИКООН в качестве одного из инструментальных элементов механизма финансирования и передачи технологий для БПД. Поступления от продажи квот позволят направлять по нужному адресу финансовые ресурсы и технологии, необходимые для НАМА развивающихся стран (Республика Корея, MISC.5 и FCCC/AWGLCA/2008/11);
- d) механизмы рынка углерода, ориентированные на то, чтобы побудить развитые страны к финансированию в полном объеме дополнительных расходов, включая расходы на стимулирующие мероприятия и применение и развертывание технологий, которые необходимы для осуществления деятельности по смягчению проблемы выбросов ПГ в развивающихся странах (Аргентина, MISC.1);
- e) разработка эффективного общемирового соглашения об изменении климата, в котором была бы установлена цена углерода с целью ее максимально широкого применения и в котором инвестиционным кругам мира был бы дан четкий сигнал к тому, чтобы они формировали и направляли ресурсы на разработку технологий и инновационную деятельность (Новая Зеландия, MISC.5);
- f) разработка соответствующих механизмов и методологий для предоставления стимулов к передаче и внедрению экологически чистых технологий посредством определения "исходного уровня развития" и "технологического задания/цели", а также путем продвижения технологий адаптации за счет

выявления возможностей концепции "дополнительности" (Тринидад и Тобаго, MISC.5/Add.2);

- g) устранение трансграничных препятствий для разработки и распространения технологии и создание общей или гармонизированной системы мировой торговли квотами на выбросы (Исландия, MISC.5/Add.2);

133. Помимо представленных выше предложений, Стороны также отметили следующее:

- a) переводы финансовых средств в МФКТ (см. также главу V) должны причисляться согласно пункту 1 b) ii) БПТ к обязательствам, поддающимся измерению, отражению в отчетности и проверке. Любое финансирование, осуществляемое не под эгидой и руководством РКИКООН, не рассматривается как выполнение обязательств развитых стран по статье 4.3 Конвенции или в отношении решения 1/CP.13 (Г77 и Китай, MISC.5);
- b) рассмотрение путей и способов запрещения экспорта в развивающиеся страны такого экологически неблагоприятного оборудования, как транспортные средства, холодильники и другие товары, которые вносят вклад в выбросы ПГ и истощение озонового слоя (Руанда, MISC.1); запрещения перевода загрязняющих среду предприятий из стран Севера в страны Юга с охватом неустойчивых систем производства и структур потребления; поощрения передачи экологичной технологии в секторах энергетики и промышленности (НРС, MISC.1);
- c) маршруты технологии адаптации могут отличаться от маршрутов технологии предотвращения изменения климата. Эти различия должны находить отражение в характеристиках "стимулирующих условий". Например, введение цены на углерод не даст реального сигнала в отношении НИОКР в области технологий адаптации (Новая Зеландия, MISC.5);
- d) технологиям, направленным на удовлетворение адаптационных потребностей наиболее уязвимых государств, следует уделять самое первоочередное внимание, наряду с технологиями освоения возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности. Передача технологий должна осуществляться таким образом, чтобы это давало возможность проводить мониторинг и проверки (АОСИС, MISC.5/Add.2).

2. Вклад организаций-наблюдателей

134. Организации-наблюдатели также поделились своими мыслями и предложениями по поводу эффективных механизмов для расширения масштабов деятельности по разработке и передаче технологии в рамках Конвенции. Они приводятся ниже:

- a) оценка оптимальности выбора конкретной технологии для каждого географического пункта и рассмотрение возможных механизмов стимулирования инноваций с получением выгод в виде устойчивости и регулирования рисков, связанных с новыми технологиями (УООН, MISC.3);
- b) наращивание технологических и финансовых ресурсов до достаточного объема (СВЗК) с целью создания нового фонда технологий для поддержки деятельности по внедрению существующих технологий, в том числе связанных с возобновляемыми источниками энергии, и по укреплению потенциала в развивающихся странах мира с соблюдением ПИС и поощрением передачи технологии за счет использования таких рыночных механизмов, как МЧР (ГЛОБЕ);
- c) обязательное лицензирование как возможный вариант получения развивающимися странами в некоторых обстоятельствах доступа к ЭБТ, имеющим исключительно важное значение для адаптации и предотвращения изменения климата (СТМ);
- d) создание стимулирующих структур и надлежащих условий для связанных с климатом технологий и деловых процессов и усиление многосторонней торговли и инвестиций, которые будут поддерживать экономические и технологические потоки, требующиеся для реализации предлагаемых вариантов решений, поддержки доступа к энергии и содействия экономическому процветанию (МТП);
- e) организация будущих технологических усилий под эгидой РККООН в рамках ряда программ технологических действий, рассчитанных на пятилетние периоды, с четкой постановкой целей и установлением адекватного рабочего бюджета при поддержке временных технических групп экспертов, созданных на КС 15 (ВФП).

В. Пути ускорения развертывания, распространения и передачи приемлемых по цене экологически безопасных технологий

1. Вклад Сторон

135. В отношении **общих принципов** Стороны предложили следующее:

- a) создание и укрепление потенциала как существенный элемент передачи, распространения и развертывания технологий (НРС, MISC.1) в целях обеспечения долговременной устойчивости (Шри-Ланка, MISC.1);
- b) признание и использование финансового и технического потенциала стран-реципиентов и эффективное привлечение инвестиций из частного сектора путем стимулирования соответствующих национальных учреждений и посредством содействия созданию стимулирующих условий (Соединенные Штаты, MISC.5).

136. В отношении **путей ускорения развертывания, распространения и передачи технологий** конкретные предложения по укреплению потенциала предусматривают следующее:

- a) создание национальных/региональных технологических центров передового опыта в целях содействия разработке, развертыванию и передаче технологий, стимулирования деятельности по укреплению потенциала, улучшения доступа к информации, поддержки инновационной культуры и создания соответствующих условий для международного сотрудничества (Бразилия, MISC.5);
- b) процедуру подготовки кадастра (в масштабах отдельного сектора), облегчающего внесение изменений в различные технологии, в том числе для расширения масштаба их применения, и облегчающего/ускоряющего развертывание и распространение НИОКР по современным, новым и инновационным технологиям и сотрудничество в их проведении, включая обоюдовыгодные варианты решения (Бангладеш, MISC.1);
- c) укрепление потенциала для внедрения технологии. Всем развивающимся странам для разработки, адаптации и выявления технологий, отвечающих их потребностям, и эффективного выведения этих технологий на рынок с целью обеспечения их необходимой эксплуатацией на устойчивой основе требуется

- критическая масса научно-технических умений и объектов инфраструктуры (например, лаборатории, оборудование и поддерживающие учреждения) (Пакистан, MISC.1/Add.1);
- d) разработку мер для активизации деятельности по укреплению потенциала на институциональном и индивидуальном уровнях (например, совершенствование технических и политических навыков и подготовка кадров или оказание помощи в разработке национальных политики и мер) (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - e) расширение имеющихся у РГПТ возможностей по предоставлению технических консультаций (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - f) уделение более приоритетного внимания НРС при оказании поддержки, главным образом в виде укрепления потенциала предприятий с учетом их запросов (Япония, MISC.5/Add.2);
 - g) целенаправленное осуществление развивающимися странами-Сторонами и международными организациями деятельности по укреплению потенциала и оказанию связанной с этим технической помощи на основе учета существующих потребностей для оказания содействия развивающимся странам в улучшении работы по внедрению, эксплуатации, поддержанию и распространению ЭБТ (Соединенные Штаты, рабочее совещание по технологиям);
 - h) расширение масштабов поддержки, оказываемой развитыми странами-Сторонами развивающимся странам в связи с ОТП, деятельностью по укреплению потенциала, национальными внедренческими системами и участием в технологически ориентированных добровольных соглашениях (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1).

137. В отношении улучшения **стимулирующих условий** конкретные предложения содержат следующие элементы:

- a) улучшение стимулирующих условий для распространения технологии, включая усиление нормативной базы, содействие созданию благоприятного инвестиционного климата и предоставление стимулов для коммерциализации частным сектором технологий, обеспечивающих

экологичность процесса развития, и связанных с ними ПИС (Австралия, MISC. 2/Add.1);

- b) предъявление ко всем Сторонам требования улучшить стимулирующие условия для распространения технологии за счет выявления и устранения препятствий для передачи технологий в соответствии с решением 4/CP.7; определить, усилить и реализовывать на практике политику и меры, конкретно касающиеся технологии. Эти политика и меры должны предусматривать развертывание малоуглеродных технологий и национальной политики в области энергетики и климата (ЕС и его государства члены, MISC.5/Add.1);
- c) проведение законодательной и политической реформы как в развитых, так и в развивающихся странах в целях содействия эффективному участию частного сектора, например изменение системы стимулов, решение проблем ПИС и устранение препятствий, мешающих развертыванию и получению технологий (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- d) рассмотрение вопроса о том, как сделать больший акцент на стимулирующие условия с целью привлечения инвестиций в разработку, распространение и передачу технологии и на признание исключительной важности каталитической роли стимулирующих условий в этом плане (Соединенные Штаты, MISC.5/Add.2);

2. Вклад организаций-наблюдателей

138. Организации-наблюдатели предложили некоторые конкретные мысли по поводу способов ускорения процесса развертывания, распространения и передачи доступных по цене ЭБТ, включая следующие:

- a) координация усилий по поощрению передачи технологии предотвращения изменения климата на уровне стратегий содействия формированию стабильных рынков для более экологичных энергетических технологий (ЮНЕП);
- b) обеспечение участия местных заинтересованных субъектов в принятии решений о разработке и передаче технологий; разработка программ обучения кадров для работников и предпринимателей в странах-реципиентах; и недопущение эффекта "узкого места", обусловленного отсутствием подготовленной рабочей силы (МКПС, МТП);

- c) либерализация торговли экологически безопасными товарами и услугами посредством устранения тарифных и нетарифных барьеров ("Кейданрен");
- d) дальнейшее уточнение понятия "дополнительность" и исходных уровней для поддержки инвестиций (МТП);

С. Сотрудничество в проведении исследований и разработке современных, новых и новаторских технологий, включая нахождение взаимовыгодных решений

1. Вклад Сторон

139. В отношении **конкретных элементов и средств** улучшения сотрудничества в области НИОКР конкретные предложения содержат следующие элементы:

- a) улучшение существующих рамочных программ международного сотрудничества и создание новых таких программ для ускорения разработки инновационных технологий в сотрудничестве с соответствующими международными организациями посредством увеличения объема инвестиций в НИОКР, обмена планами действий в области технологии и укрепления международного сотрудничества (Япония, MISC.2 и MISC.5);
- b) содействие международному сотрудничеству в области НИОКР, реализация программ обмена студентами университетов и колледжей, расширение сетей для обмена знаниями, поддержка политики в области изменения климата и технологии, оценка рынков и налаживание связей между национальными техническими центрами по климату и их укрепление (ЕС и его государства-члены, MISC.2, рабочие совещания по технологиям и НИОКР);
- c) создание новаторского механизма для содействия сотрудничеству в области НИОКР и передаче соответствующих технологий адаптации развивающимся странам (Китай, рабочее совещание по адаптации и FCCC /AWGLCA/2008/11);
- d) выработка секторальных подходов, основанных на сотрудничестве, которые могут облегчить проведение совместных НИОКР и создать возможности для применения общемировой передовой практики в конкретных секторах (Австралия, MISC.4/Add.1);

- e) определение или создание национальных или региональных центров для проведения НИОКР, в том числе в области оценки воздействий и уязвимости, а также для поддержки НИОКР в области адаптации (Бангладеш, Бразилия, Индия, Китай, рабочие совещания по технологиям и НИОКР);
- f) создание сети центров по разработке и распространению технологии в области изменения климата для ускорения проводимых совместных НИОКР, разработки соответствующих бизнес-моделей и проведения исследований политики и рынков. Сеть должна быть подотчетна КС, возглавляться международным советом, в составе которого большинство должны составлять представители Сторон, не включенных в приложение I, и финансироваться за счет взносов, главным образом взносов Сторон, включенных в приложение I (Индия, рабочее совещание по НИОКР);
- g) продвижение совместной деятельности в области НИОКР, в особенности с развивающимися странами, с целью содействия развитию местного потенциала в этой области (Республика Корея, рабочее совещание по НИОКР);
- h) усиление сотрудничества по линии Север-Юг и Юг-Юг, а также трехстороннего сотрудничества, включая совместные НИОКР (Бразилия, рабочее совещание по технологиям);
- i) поощрение прямых иностранных инвестиций, а также совместных предприятий в сфере НИОКР развивающихся стран, которые за счет этого смогут преодолеть некоторые из проблем, связанных с разработкой, развертыванием и распространением технологии (Бангладеш, MISC.1);
- j) содействие более широкому сотрудничеству между правительствами и государственным сектором в проведении НИОКР в области технологии, в том числе в формировании необходимых наборов навыков и в создании стабильных национальных инновационных систем (Австралия, MISC.5/Add.2);
- k) продвижение инновационных моделей НИОКР для финансово доступных технологий, включая совместную разработку технологий с участием частного сектора развивающихся стран, а также моделей, разработанных Консультативной группой по международным исследованиям в области сельского хозяйства, при использовании которых сорта семян и инновации не патентуются, что позволяет распространять их в развивающихся странах (Г77 и Китай, рабочее совещание по НИОКР);

- l) организация четких и взаимосогласуемых процессов для регулирования проблем ИС и оплаты результатов применения технологии (Австралия, Китай, рабочее совещание по НИОКР);
- m) учреждение специальной группы экспертов по сотрудничеству в области НИОКР под эгидой предлагаемого вспомогательного органа по разработке и передаче ЭБТ для разработки планов НИОКР на региональном и национальном уровнях (Китай, рабочее совещание по НИОКР);
- n) содействие со стороны развитых и развивающихся стран в проведении совместных НИОКР в области технологии (особенно технологии адаптации), которые выполняются научно-исследовательскими, академическими и правительственными учреждениями, прежде всего для целей адаптации. Такие исследования могут обеспечить получение совместных ПИС (АОСИС, MISC.5/Add.2).

140. Применительно к **конкретным секторам и технологиям, нацеленным на улучшение сотрудничества в области НИОКР**, выдвинутые конкретные предложения охватывают следующие аспекты:

- a) УХУ, солнечная электроэнергетика, биотоплива, системная интеграция возобновляемых источников энергии и энергоэффективность зданий, транспорт и промышленность, а также средства наблюдения, включая системы раннего предупреждения (ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по НИОКР);
- b) формирование сбалансированного портфеля участия в области технологии, который согласовывался бы с национальными приоритетами (УХУ, технологии, предполагающие использование возобновляемых источников энергии, и научные исследования, связанные с адаптацией (Австралия, рабочее совещание по НИОКР);
- c) диверсификация сельскохозяйственных культур, улучшение сортов, малоуглеродные технологии и энергоэффективность; ирригация, борьба с наводнениями, организация борьбы с засухами и модернизация систем раннего предупреждения с охватом засух, наводнений и циклонов (Бангладеш, рабочее совещание по НИОКР);

- d) определение приоритетных сфер при сбалансированном учете ряда критериев (Китай, рабочее совещание по НИОКР);
- e) совместные программы НИОКР, в которых приоритет отдается сферам, где допускаются выбросы ПГ, имеются значительные возможности для достижения технического прогресса и высок уровень издержек, например УХУ (Норвегия, рабочее совещание по НИОКР);
- f) УХУ, атомная энергетика, возобновляемые источники энергии и повышение энергоэффективности (Соединенные Штаты, рабочее совещание по НИОКР).

2. Вклад организаций-наблюдателей

141. Организации-наблюдатели представили некоторые предложения по сотрудничеству в области НИОКР, включая следующие:

- a) продвижение НИОКР по технологии концентрации солнечной энергии (УООН, MISC.3);
- b) удвоение общемирового объема финансовой поддержки НИОКР (ГЛОБЕ);
- c) финансирование внутривосточных исследований, разработок и инновационной деятельности в развивающихся странах, т.к. они являются также и средством укрепления местного потенциала и использования местных знаний (МКПС);
- d) стимулирование роста инвестиций в НИОКР по энергоэффективным технологиям конечного использования и содействие их росту (ЮНИДО/МАГАТЭ, MISC.6);
- e) усиление поддержки научно-исследовательской деятельности в части анализа и моделирования экстремальных событий (ВМО, MISC.6);
- f) продвижение деятельности в области НИОКР по альтернативным видам топлива для авиации, которые могут оказаться обоудовыигрышным вариантом решения, поскольку снизят зависимость авиации от вызывающих изменение климата ископаемых топлив и в то же время стабилизируют неустойчивую конъюнктуру в экономике, связанную с традиционными видами топлива (ИКАО, MISC.6/Add.1).

D. Эффективность механизмов и инструментов для технологического сотрудничества в конкретных секторах

1. Вклад Сторон

142. В качестве **общих принципов** Стороны отметили, что:

- a) совместные секторальные подходы и конкретные действия в тех или иных секторах усиливают процесс осуществления пункта 1 с) статьи 4 Конвенции (Китай, MISC.5). Важно нацелить проводимые обсуждения на конкретные задачи по разработке и передаче технологии, изложенные в статье 4.1 с) и БПД. Они, например, не должны служить предлогом для начала более широкого обсуждения подходов, ориентированных на секторальные выбросы, которые могли бы использоваться Сторонами, включенными в приложение I, для выполнения своих задач по сокращению выбросов: такие подходы рассматриваются в Специальной рабочей группе по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно КП (СРГ-КП) (Аргентина, MISC.5);
- b) совместные секторальные подходы обеспечат достижение реальных сокращений в развивающихся странах благодаря техническому сотрудничеству и будут способствовать выработке развивающимися странами действий, поддающихся измерению, отражению в отчетности и проверке (Япония, MISC.2);
- c) совместные подходы, основанные на технологическом сотрудничестве и/или внутригосударственной секторальной политике предотвращения изменения климата, могли бы содействовать устранению препятствий, характерных для некоторых секторов, более активному разворачиванию технологий и активизации технологических исследований, разработке и распространению технологий в ключевых секторах развивающихся стран (ЕС и его государства-члены);
- d) в процессе работы СРГ могли бы быть тщательно проработаны существенные элементы технологического сотрудничества, включая его движущие факторы, средства и функции партнеров (правительства, частный сектор и академические круги), и принята во внимание текущая совместная работа развитых и развивающихся стран на других форумах, таких как Азиатско-Тихоокеанское партнерство, Азиатско-Тихоокеанское экономическое

сотрудничество, МЭА и многочисленные двусторонние и многосторонние технологические партнерства (Канада, MISC.1/Add.2).

143. В отношении **рамок и механизмов** технологического сотрудничества в конкретных секторах Стороны предложили следующее:

- a) создание и признание в рамках РКИКООН целевых добровольных технологически ориентированных соглашений. В таких соглашениях о сотрудничестве можно было бы, в частности, охватить НИОКР, выполняемые на принципах сотрудничества, и широкомасштабные демонстрационные проекты, проекты развертывания технологий, сотрудничество по конкретным секторам или газам, например по фторированным газам, а также сотрудничество в области наблюдения за климатом и по системам предупреждения (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- b) усиление каталитической роли Конвенции в целях поощрения и облегчения многостороннего технологического сотрудничества в рамках Конвенции и вне сферы ее действия с опорой на существующие инициативы/учреждения. В этой связи Стороны могли бы взять на себя прямое обязательство активно содействовать развитию общемирового технологического сотрудничества и выделять на него ресурсы (Новая Зеландия, MISC.5);
- c) инициативы Сторон, включенных в приложение I, по оказанию помощи Сторонам, не включенным в это приложение, в разработке и развертывании стратегий в области технологии для ключевых секторов (Узбекистан, MISC.1);
- d) учреждение консультативной группы по секторальному технологическому сотрудничеству для поддержки НАМА развивающихся стран, при осуществлении которых основное внимание должно уделяться: определению эффективных технологий; анализу нынешнего положения дел с передачей технологии и мешающих ей препятствий; определению мер по ускорению передачи технологии и рассмотрению результатов применения этих мер; предоставлению консультаций относительно дальнейших действий в секторах; и регулярному представлению отчетности о достигнутых результатах КС или аналогичному органу (Япония, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по НИОКР);
- e) создание схемы количественной оценки усилий по передаче передового опыта и наилучших имеющихся технологий развивающимся странам и их распространению в этих странах, а также по обеспечению приоритизации

работы, связанной с внедрением технологий, за счет упрощения условий и процедур, предназначенных для механизмов, которые вырабатываются исходя из содержания конкретных проектов (Япония, MISC.4);

- f) определение обеспечиваемых благодаря технологиям возможностей предотвращения изменения климата и адаптации к нему и создание механизма сотрудничества между развитыми и развивающимися странами для облегчения разработки и передачи технологии. Развивающиеся страны нуждаются не только в передаче технологии, но и в распространении связанных с ней ноу-хау с помощью совместных действий (Турция, MISC.5);
- g) учреждение совета по технологии с группами экспертов по секторальным технологиям для санкционирования международных действий в области разработки и передачи технологий, одобрения страновых программ и осуществления наблюдения за предпринимаемыми действиями, представления отчетности по ним и проведения их проверки (Бразилия, рабочее совещание по технологии);
- h) соглашение о передаче технологической информации, призванное содействовать наличию экологически благоприятных продуктов и производственных систем в масштабах мира, которое должно быть разработано заинтересованными Сторонами (Турция, MISC.5/Add.2).

144. По **инструментам и конкретным подходам** Стороны предложили следующее:

- a) для осуществления сотрудничества в конкретных секторах все страны должны четко сформулировать свои технологические потребности, в том числе определить направления, на которых существуют информационные пробелы или препятствия, и сферы, в которых возможные будущие технологии могли бы создать возможности для принятия дополнительных мер по предотвращению изменения климата (Новая Зеландия, MISC.5);
- b) развивающимся странам необходима помощь в определении их потребностей в конкретных сферах, технологий, имеющихся для удовлетворения этих потребностей, препятствий, мешающих передаче этих технологий, а также в выяснении предъявляемых в связи с ними требований в финансовом плане, в плане потенциала и в других аспектах (Аргентина, MISC.5);

- c) приоритетные сферы должны определяться для каждого сектора и каждой технологии отдельно. Наиболее чувствительные к климату секторы, включая секторы со значительными удельными выбросами ПГ, и секторы, уязвимые к изменению климата, должны в полной мере учитываться при разработке, передаче и развертывании ЭБТ. Список важнейших потребностей в ЭБТ оцениваться на регулярной основе с проведением анализа их надежности, стоимости, степени проникновения, их секторальных долей в производственном потенциале рынка и рыночных препятствий. Следует принять меры для преодоления препятствий, мешающих разработке, передаче и развертыванию технологий в конкретных секторальных условиях (Китай, MISC.5);
- d) совершенствование ОТП и их использования на основе результатов обзора оценок технологических потребностей за 2006 год; расширение их сферы охвата за счет включения в нее углубленных оценок проблем, мешающих функционированию соответствующих инновационно-технологических систем; и проведение подробной оценки технологического потенциала и рынков. Эти оценки должны быть доступны для общественности (например, через национальные сообщения) (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- e) переоценка текущего процесса ОТП в интересах его рационализации и вовлечения соответствующих заинтересованных субъектов, включая представителей национальных правительств, в целях обмена информацией об уроках, извлеченных из процесса разработки и применения НПДА (Австралия, MISC.5/Add.2);
- f) выявление технологий, которые должны быть развернуты, и организация контактов между компаниями, обладающими технологиями, и компаниями, которым эти технологии требуются (Япония, MISC.5/Add.2);
- g) совершенствование обмена информацией о технологии, связанной с предотвращением изменения климата и адаптацией к нему, и улучшение доступа к поставщикам и продуктам в интересах развивающихся стран. При этом можно было бы опираться на информационно-координационный центр по вопросам технологии (ТТ:СLEAR) (Австралия, MISC.5/Add.2);
- h) побуждение действующих на принципах сотрудничества партнерских объединений правительств и промышленности к тому, чтобы они

содействовали разработке, распространению и передаче технологии (Соединенные Штаты, MISC.6/Add.2);

- i) разработка в каком-либо конкретном секторе информационно-технологической платформы/системы для сбора информации о технологиях и передовой практике, в том числе о ПИС и лицензировании, их наличии и стоимости, возможностях борьбы с загрязнением с их помощью и их создателях (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Турция, MISC.5/Add.2);
- j) следует создать посекторальный свод сведений о технологиях и передовой практике для обеспечения легкого доступа к информации, требующейся для выработки секторального подхода (Бангладеш, рабочее совещание по секторальному подходу);
- k) выявление, разработка и внедрение соответствующих технологий для МОРАГ (АОСИС, рабочее совещание по адаптации);
- l) следует широко внедрить структуру для конкретного технологического сотрудничества и передачи технологий с учетом конкретных потребностей стран. Совместный секторальный подход должен предусматривать определение секторов; обзор передовой практики; оценку положения дел с установкой нового технологического оборудования в развивающихся странах; анализ потенциальных возможностей сокращения выбросов и конкретных потребностей стран; и проведение обзоров (Япония, MISC.1/Add.1 и MISC.2) (например, конкретное секторальное сотрудничество по линии Азиатско-Тихоокеанского партнерства (АТП). При таком подходе следует компилировать информацию о самых современных технологиях; оценивать потенциал сокращения выбросов CO₂; направлять экспертов на металлургические заводы для предоставления соответствующих консультаций; и определять приоритетные технологии (Япония, рабочее совещание по технологиям);
- m) согласование методологий определения базовой стоимости технологических изменений в конкретных секторах и сферах технологий (Китай, MISC.5);
- n) все Стороны должны разработать нормативную базу (кодексы и нормы), позволяющую вырабатывать технологические соглашения в тех секторах, где может быть целесообразным узкоориентированный подход к технологии (ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по технологиям);

- o) создание соответствующих условий для сотрудничества по линии Север-Юг и Юг-Юг (Бангладеш, рабочее совещание по технологиям);
- p) рассмотрение новых подходов, одновременно обеспечивающих охрану ПИС и облегчающих технологический обмен, с учетом примеров, приведенных в решениях других соответствующих международных форумов по ПИС, таких как Дохинская декларация "Соглашение по ТРИПС и общественное здравоохранение" (Бразилия, MISC.5).

145. В отношении **конкретных секторов и технологий** Стороны предложили следующее:

- a) следует считать важным усилившееся многостороннее сотрудничество по проблеме выбросов в сельском хозяйстве, в связи с чем приветствуются новые инициативы в этой сфере (Аргентина, MISC.1; Новая Зеландия, MISC.5);
- b) следует содействовать повышению энергоэффективности и использованию возобновляемых источников энергии (Аргентина, MISC.1; Норвегия, Сингапур, MISC.5);
- c) следует считать крайне необходимым направление инвестиций в благоприятные для климата энергетические технологии. Жизнеспособной альтернативой является возобновляемая энергия, особенно геотермальная энергия и гидроэнергия (Исландия, MISC.5/Add.2);
- d) менее углеродоемким технологиям следует отдавать приоритет перед технологиями (например, атомными), которые могут создать дополнительные проблемы с загрязнением. После решения неурегулированных проблем, в том числе связанных с мониторингом, утечками и стойкостью, можно было бы рассмотреть такие технологии, как УХУ (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- e) к приоритетным направлениям укрепления адаптивного потенциала наиболее уязвимых стран могли бы быть отнесены технологии, облегчающие мониторинг, прогнозирование и моделирование изменения климата; технологии для повышения устойчивости сельского хозяйства к воздействиям изменения климата и технологии, предназначенные для управления прибрежными зонами (ЕС и его государства-члены, MISC.2);

- f) следует поощрять использование двусторонних каналов, в том числе для укрепления потенциала и передачи технологии в целях стимулирования СВОД (Индонезия, рабочее совещание по лесам);
- g) следует признать секторально специфический характер технологий (Южная Африка, MISC.2/Add.1; Гана, рабочее совещание по технологиям). Необходимо оценить эффективность технологий адаптации. В некоторых случаях может потребоваться их видоизменение. Может потребоваться и оценка возможностей расширения масштабов использования различных технологий для решения конкретных проблем с учетом экологических и социальных условий (НПС, MISC.1);
- h) следует продвигать УХУ как ведущую технологию для решения проблемы предотвращения изменения климата (Норвегия, MISC.5);
- i) следует содействовать развитию международного сотрудничества в области атомной энергетики, принимая во внимание необходимость обеспечения гарантий (нераспространение ядерного оружия), а также безопасности ядерных объектов и ядерной безопасности (Япония, MISC.2);
- j) особенно важно акцентировать внимание на секторах с относительно однородными технологиями и обеспечить в международном масштабе справедливость в этих секторах, а именно в черной металлургии, цементной и алюминиевой отраслях (промышленность), в секторе производства электроэнергии на основе сжигания угля (электроэнергетика) и в секторе автодорожных перевозок (транспорт) (Япония, MISC.4);
- k) в интересах НПС следует подвергнуть оценке технологии в энергетическом секторе и на транспорте, в том числе технологии изыскания источников энергии (т.е. газа либо угля или возобновляемых источников энергии), степень повышения эффективности в производстве и распределении электроэнергии и эффективность планирования перевозок и общее улучшение положения с потреблением топлива в транспортном секторе (НПС, MISC.1).

2. Вклад организаций-наблюдателей

146. В представлениях организаций-наблюдателей были названы несколько конкретных технологий и секторов, а предложения об усилении сотрудничества предусматривают следующее:

- a) поддержку деятельности, связанной с разработкой и развертыванием таких новых технологий, как УХУ; расширение международного сотрудничества в таких вопросах, как государственные закупки, здания, продукты, приборы и стандарты топливозоэффективности (ГЛОБЕ);
- b) направление инвестиций, связанных с предотвращением изменения климата, в энергетический сектор, прежде всего в освоение возобновляемых источников энергии и в имеющиеся наиболее эффективные и устойчивые технологии, а не в атомную энергетику и УХУ (СВЗК);
- c) повышение энергоэффективности в промышленности в соответствии с Балийской "дорожной картой" посредством придания официального характера работе по выявлению наиболее действенных энергоэффективных технологий и процессов. Соответствующим учреждениям следует изучить возможные варианты содействия развертыванию этих технологий в развивающихся странах и странах с переходной экономикой (ЮНИДО/МАГАТЭ, MISC.6).

VI. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ПРЕДОСТАВЛЕНИЮ ФИНАНСОВЫХ РЕСУРСОВ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ ИНВЕСТИЦИЙ ДЛЯ ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ МЕРАМ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА, АДАПТАЦИИ И РАЗВИТИЮ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

147. В дополнение к совокупности идей и предложений, представленных ниже, итоги обсуждений по этому элементу БПД также отражены в резюме, подготовленных Председателем СРГ-ДМС. Просьба обращаться к документу FCCC/AWGLCA/2008/6, пункты 57–62, документу FCCC/AWGLCA/2008/11, пункты 54–63, и документу FCCC/AWGLCA/2008/13, пункты 39–55.

148. В своих представлениях Стороны и организации-наблюдатели охватили различные аспекты процесса предоставления финансовых ресурсов и обеспечения инвестиций для оказания поддержки мерам по предотвращению изменения климата, адаптации и развитию технологического сотрудничества, включая:

- a) принципы предоставления и обеспечения новых и дополнительных финансовых ресурсов и инвестиций;
- b) генерирование новых и дополнительных финансовых ресурсов и инвестиций;

- c) институциональные механизмы для предоставления финансовых ресурсов и обеспечения инвестиций;
- d) выделение финансовых ресурсов и инвестиций и расширение доступа к ним для активизации осуществления национальных стратегий по предотвращению изменения климата и мер в области адаптации.

149. Эти аспекты также отражают итоги обсуждений финансовых рамок, которые состоялись на второй и третьей сессиях СРГ-ДМС. Идеи и предложения объединены в рамках трех подразделов с использованием подпунктов пункта 1 е) БПД. Название первых двух подразделов отражают сочетания положений подпунктов пункта 1 е), при этом в первом из них указываются такие аспекты, как новые и дополнительные ресурсы, позитивные стимулы, мобилизация финансовых средств и инвестиций государственного и частного секторов и выделение финансовых средств и доступ к ним, а во втором - стимулы и новаторские средства финансирования для мер в области адаптации, принимаемых развивающимися странами. Как указывается в пункте 149 с) ниже, предложения Сторон также охватывают вопрос об институциональных механизмах, который отражен в третьем подразделе. Таким образом, структура настоящего раздела организована следующим образом:

- a) **расширение доступа к новым и дополнительным ресурсам, их выделение и предоставление, включая позитивные стимулы для Сторон, являющихся развивающимися странами, и мобилизация финансовых средств и инвестиций государственного и частного секторов.** Эти положения охватывают подпункты i), ii) и v) пункта 1 е): подпункт i) - расширение доступа к адекватным, предсказуемым и устойчивым финансовым ресурсам и финансовой и технической поддержки и предоставлению новых и дополнительных ресурсов, включая официальное и льготное финансирование для Сторон, являющихся развивающимися странами; подпункт ii) - позитивные стимулы для Сторон, являющихся развивающимися странами, в интересах активизации осуществления национальных стратегий по предотвращению изменения климата и мер в области адаптации; и подпункт v) - мобилизация финансовых средств и инвестиций государственного и частного секторов, включая содействие принятию инвестиционных решений, благоприятных с точки зрения углерода;
- b) **средства стимулирования осуществления мер по адаптации и новаторские средства финансирования Сторон, являющихся развивающимися**

странами, для покрытия расходов на деятельность по адаптации, включая техническую поддержку для укрепления потенциала в области оценки расходов на адаптационную деятельность: эти положения охватывают подпункты iii), iv) и vi) пункта 1 е): подпункт iii) - новаторские средства финансирования для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые наиболее уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в покрытии их расходов на деятельность по адаптации; подпункт iv) - средства стимулирования осуществления мер по адаптации на основе политики в области устойчивого развития; и подпункт vi) - финансовая и техническая поддержка для укрепления потенциала в области оценки расходов на адаптационную деятельность в развивающихся странах, прежде всего в наиболее уязвимых из них, с целью оказания помощи в определении их финансовых потребностей;

- с) другие вопросы: предложения, представленные по институциональным механизмам для предоставления финансовых ресурсов и обеспечения инвестиций.

А. Расширение доступа к новым и дополнительным ресурсам, их выделение и предоставление, включая позитивные стимулы для Сторон, являющихся развивающимися странами, и мобилизация финансовых средств и инвестиций государственного и частного секторов

150. В своих представлениях Стороны и организации-наблюдатели изложили идеи и предложения относительно предоставления новых и дополнительных ресурсов, включая различные источники, механизмы и критерии генерирования ресурсов, а также относительно доступа к ним и их выделения.

151. Кроме того, в своих представлениях Стороны и организации-наблюдатели изложили предложения относительно принципов предоставления новых и дополнительных ресурсов и мобилизации финансовых средств и инвестиций государственного и частного секторов.

1. Материалы, полученные от Сторон

152. В отношении **описания предоставления новых и дополнительных ресурсов** Стороны предложили, чтобы они были:

- a) новыми и дополнительными (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2), т.е. в объеме, превышающем целевой показатель в размере 0,7 ВВП для официальной помощи в целях развития (ОПР) (Сингапур, MISC.2; АОСИС, Группа 77 и Китай, Группа африканских стран, MISC.2/Add.1; Аргентина, Бразилия, Китай, MISC.5; Колумбия, Индия, MISC.5/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2; НРС, рабочее совещание по вопросам финансирования; Группа 77 и Китай, НРС, рабочее совещание по вопросам общего видения);
- b) адекватными (Сингапур, MISC.2; АОСИС, Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1, Китай, MISC.5; Индия, MISC.5/Add.1; АОСИС, Канада, ЕС и его государства-члены, Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.5/Add.2; НРС, рабочее совещание по вопросам финансирования; Группа 77 и Китай, рабочее совещание по вопросам общего видения);
- c) поддающимися измерению, отражению в отчетности и проверке (Саудовская Аравия, MISC.1; Австралия, Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1) с четкими целевыми показателями и сроками (Гамбия, рабочее совещание по вопросам адаптации);
- d) предсказуемыми (Сингапур, MISC.2; АОСИС, Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Бразилия, Китай, Норвегия, MISC.5; Колумбия, Индия, MISC.5/Add.1; АОСИС, Канада, ЕС и его государства-члены, Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.5/Add.2; НРС, рабочее совещание по вопросам финансирования; Группа 77 и Китай, рабочее совещание по вопросам общего видения);
- e) обязательными (Индия, MISC.5/Add.1);
- f) надежными (Норвегия, MISC.5);
- g) стабильными (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Колумбия, MISC.5/Add.1; АОСИС, рабочее совещание по вопросам технологий);
- h) устойчивыми (Сингапур, MISC.2; Австралия, Канада, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- i) своевременными (АОСИС, Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1);

- j) всесторонними, практически осуществимыми и способными расширить сферу деятельности по предотвращению изменения климата и адаптации (Мексика, MISC.2);
- k) согласованными, гибкими и способными мобилизовать все источники финансирования (Южная Африка, MISC.5);
- l) ясными, транспарентными и подкрепляющими новые финансовые потоки в поддержку усилий по предотвращению изменения климата (Панама от имени Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа, Панамы и Сальвадора, MISC.5).

153. В отношении **предоставления новых и дополнительных** ресурсов Сторонами Стороны предложили:

- a) чтобы предоставление ресурсов основывалось на:
 - i) общей, но дифференцированной ответственности (Мексика, MISC.2; Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Турция и Швейцария, MISC.5; Колумбия, MISC.5/Add.1) и соответствующих возможностях (АОСИС, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
 - ii) юридических обязательствах Сторон, являющихся развитыми странами, предоставлять финансовые средства Сторонам, являющимся развивающимися странами, как это подробно указывается в статье 4.1, 4.3, 4.4, 4.5, 4.8 и 4.9 Конвенции (Индия, MISC.5/Add.1);
 - iii) ретроспективной ответственности (АОСИС, Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.5/Add.2);
 - iv) принципе "платит загрязнитель" (Мексика, MISC.2; Швейцария, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2);
 - v) принципе равноправия (ЕС и его государства-члены, Мексика, MISC.2; Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; НРС, рабочее совещание по вопросам финансирования; Турция, MISC.5; Австралия, MISC.5/Add.2);
 - vi) эффективности и платежеспособности (Мексика, MISC.2);

- b) чтобы ресурсы генерировались:
- i) Сторонами, являющимися развитыми странами и другими Сторонами, являющимися развитыми странами и включенными в приложение II (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Китай, Турция, MISC.5; Индия, MISC.5/Add.1);
 - ii) более широким кругом стран, включенных в приложение II, на основе возможностей и национальных обстоятельств, измеряемых, например, в показателях ВВП на душу населения (Австралия, MISC.2/Add.1; Новая Зеландия, MISC.5);
 - iii) всеми странами в строгом согласии с принципом общей, но дифференцированной ответственности и соответствующими возможностями (Мексика, MISC.2);
 - iv) процессами, не зависящими от национальных бюджетных процессов (Норвегия, MISC.5/Add.2);
- c) чтобы ресурсы предоставлялись Сторонами на основе или с учетом следующих критериев и показателей:
- i) нынешних (Индия, MISC.5/Add.1) выбросов ПГ (АОСИС, MISC.2/Add.1) и/или значений ПГ на душу населения (Мексика, MISC.2);
 - ii) ретроспективной роли и ответственности в отношении изменения климата/выбросов ПГ (Аргентина, MISC.5; Индия, MISC.5/Add.1; Алжир, MISC.5/Add.2);
 - iii) национальных условий (Аргентина, MISC.5);
 - iv) национальных возможностей, основывающихся на нынешних экономических реалиях (Австралия, MISC.5/Add.2);
 - v) ВВП (Мексика, MISC.2) и/или ВВП на душу населения (Мексика, MISC.2; Индия, MISC.5/Add.1);
 - vi) масштабов национальной экономики в сравнении с мировой экономикой (Мексика, MISC.2);

- vii) численности населения (Мексика, MISC.2);
 - viii) объема финансовых ресурсов, требующихся для недопущения каких-либо потерь благосостояния в развивающихся странах, исходя из сценария низкого уровня выбросов (Алжир, MISC.5/Add.2);
 - ix) объема финансовых ресурсов, в стоимостном выражении, эквивалентном затратам, связанным с замедлением развития и адаптацией к воздействию изменения климата в развивающихся странах (Пакистан, MISC.5/Add.2);
 - x) которые должны динамично оцениваться и регулярно обновляться с целью отражения изменяющейся ответственности (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
 - xi) размера взносов в фонды, созданные в рамках РКИКООН, другие многосторонние фонды, ОПР, на цели оказания технологической помощи, проведения НИОКР и формирования рыночных инвестиций (Япония, MISC.5);
- d) в отношении **взносов** Сторон конкретные предложения предусматривали, чтобы:
- i) уровень нового финансирования устанавливался в размере 0,5-1% ВВП Сторон, включенных в приложение I (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Китай, MISC.5);
 - ii) ежегодный размер финансирования был равен 0,5% общего ВВП развитых стран мира (Индия, MISC.5/Add.1; Мадагаскар, Южная Африка, MISC.5/Add.2);
 - iii) развитые страны связали себя обязательством оказывать финансовую помощь и обеспечивать передачу технологии (Панама от имени Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа, Панамы и Сальвадора, MISC.5).

154. В отношении **генерирования ресурсов** Стороны предложили использовать такие средства, как:

- a) добровольные взносы (Тувалу, рабочее совещание по лесам) и некомпенсационные рыночные механизмы (сборы за международные воздушные и морские перевозки, продажа с аукциона квот в рамках автономного режима установления предельных показателей и торговли выбросами для международных перевозок, объявленная процентная доля продаваемых с аукциона квот на торговлю национальными выбросами, процентная доля ЕУК, продаваемых с аукциона на международных рынках);
- b) предоставление финансовых средств или взносов, вносимых на добровольной основе частным сектором (Индия, MISC.5/Add.1). Однако эти операции не следует рассматривать в качестве традиционных международных видов передачи Север-Юг (Мадагаскар, MISC.5/Add.2);
- c) продажа с аукциона квот или единиц установленного количества (Панама от имени Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа, Панамы и Сальвадора, MISC.5) на международном уровне (Норвегия, MISC.5/Add.2);
- d) секторальные подходы в качестве средства для передачи ресурсов из развитых стран в развивающиеся страны (Норвегия, Япония, MISC.5);
- e) рыночное финансирование, такое, как займы на льготных условиях, возобновляемые кредиты, венчурный капитал (Южная Африка, MISC.5);
- f) недопущение деформирования углеродных рынков за счет воздействия источников финансирования (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2).

155. В отношении генерирования новых и дополнительных ресурсов за счет фискальных мер Стороны предложили следующее:

- a) применять глобальный сбор за углерод по единообразной ставке в размере 2 долл. США/т CO₂ в отношении выбросов всех видов ископаемого топлива с основной налоговой скидкой в размере 1,5 эквивалента CO₂ на душу населения (Шри-Ланка, MISC.5; Швейцария, MISC.5 и FCCC/AWGLCA/2008/11) или глобальный сбор за международные кредитно-денежные операции (Мадагаскар, MISC.2/Add.2);
- b) продавать с аукциона разрешения в рамках национальных систем установления предельных показателей и торговли выбросами в ряде развитых стран (Мексика, MISC.2);

- c) расширить масштабы применения предусмотренных в МЧР сборов (Бангладеш, MISC.1);
- d) использовать существующие механизмы, такие, как предусмотренные в МЧР сборы, для направления финансовых средств и инвестиций в деятельность по адаптации (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- e) облагать налогом воздушные пассажирские перевозки (Бангладеш, MISC.1) и взимать сборы за международные пассажирские перевозки и морские перевозки грузов (Индия, MISC.5/Add.1).

156. В отношении **мобилизации финансовых средств и инвестиций государственного сектора** Стороны отметили, что:

- a) финансовые средства государственного сектора следует использовать в качестве основного источника финансирования (Аргентина, MISC.5) посредством осуществления обязательств, предусмотренных в статье 4.3 Конвенции (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1, Китай, MISC.5);
- b) следует в значительной степени увеличить размер государственного льготного финансирования (Бразилия, рабочее совещание по вопросам общего видения);
- c) государственные финансовые средства, в частности ресурсы для сотрудничества в целях развития, должны играть соответствующую роль в финансировании деятельности по адаптации (ЕС и его государства-члены, MISC.2). В беднейших и наиболее уязвимых странах ОПР по-прежнему будет необходима для осуществления деятельности по адаптации (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- d) государственный сектор играет ограниченную роль в передаче финансовых средств и технологии в развивающиеся страны (Республика Корея, MISC.2);
- e) государственное финансирование процесса технологического развития должно ориентироваться на рыночные "пробелы", установленные в цепочке технологических инноваций (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- f) государственные инвестиции для технологий предотвращения изменения климата и адаптационных технологий необходимы для расширения масштабов

- и оптимизации научно-исследовательских, опытно-конструкторских и демонстрационных работ (НИОКДР) с выделением достаточной доли средств для повышения энергоэффективности и развития возобновляемых источников энергии (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- g) государственную финансовую помощь следует специально ориентировать на корректировку конкретных сбоев рыночного механизма, которые выступают в качестве препятствий на пути инвестирования средств частного сектора (Австралия, ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- h) потоки государственных финансовых средств по-прежнему необходимы для оказания помощи странам в выполнении требований для работы основывающегося на эффективности механизма СВОД (ЕС и его государства-члены, рабочее совещание по лесам);
- i) инвестиции стран-доноров должны соответствовать требующимся усилиям в развивающихся странах (Соединенные Штаты, MISC.5);
- j) всем Сторонам необходимо увеличить объем национальных ресурсов, которые они выделяют для осуществления мер по реагированию на изменение климата (Австралия, MISC.2/Add.1);
- k) международный механизм финансирования должен дополнять другие источники, а не выступать в качестве единственного источника финансирования национальных стратегий в области адаптации (Российская Федерация, MISC.5/Add.2).

157. В отношении **мобилизации финансовых средств государственного сектора вне рамок Конвенции** Стороны отметили, что:

- a) должна существовать связь и тесный синергизм между деятельностью, осуществляемой в рамках РКИКООН, и сопутствующими усилиями (ЕС и его государства-члены, MISC.2) путем использования Конвенции в качестве опоры для действий (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- b) дополнительное финансирование по линии многосторонних финансовых учреждений, осуществляемое в рамках двусторонних или многосторонних программ развития, должно быть приведено в соответствие с принципами и целями Конвенции (Аргентина, MISC.5; АОСИС, MISC.5/Add.2);

- c) все виды деятельности, проводимые в области изменения климата вне рамок финансового механизма на основании пункта 2 а) решения 11/СР.1, должны соответствовать направлениям политики, программным приоритетам и критериям отбора, утвержденным согласно решениям КС (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1);
- d) объявление любых финансовых средств вне рамок РКИКООН не следует рассматривать в качестве выполнения обязательств развитых стран согласно статье 4.3 Конвенции и их обязательств относительно финансирования на поддающийся оценке, отражению в отчетности и проверке основе в соответствии с пунктом 1 b) ii) БПД (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Китай, MISC.5);
- e) доноры, действительно, предоставляют и будут далее предоставлять финансовые средства для адаптации с использованием широкого круга средств (Австралия, MISC.2/Add.1), и РКИКООН следует поощрять и обеспечивать признание результатов национальной, двусторонней и многосторонней деятельности в соответствии с положениями статьи 11.5 (Соединенные Штаты, MISC.1 и MISC.5). Если международную поддержку в области изменения климата можно классифицировать как ОПР, то она будет отражаться в отчетности как таковая, и можно ожидать, что будут применяться принципы, касающиеся эффективности помощи и изложенные в Парижской декларации по повышению эффективности помощи (Австралия, MISC.5/Add.2);
- f) двусторонние, региональные и многосторонние каналы, указываемые в статье 11.5 Конвенции, могут использоваться для предоставления финансовых ресурсов для покрытия базовых издержек экономического и социального развития (Индия, MISC.5/Add.1).

158. В отношении **мобилизации финансовых средств и инвестиций частного сектора** Стороны предложили использовать следующие принципы:

- a) следует максимально увеличить масштабы использования частных средств (Япония, MISC.2);
- b) возможности частного сектора следует мобилизовывать и максимально использовать через углеродные рынки и/или регулирование (Аргентина, Новая Зеландия, MISC.5) при условии, что существующие и новые рыночные

механизмы отвечают высоким стандартам экологической целостности (Канада, MISC.5/Add.2);

- c) потоки денежных средств частного сектора следует привлекать с помощью государственных финансовых средств с целью увеличения объема финансирования для удовлетворения потребностей, связанных с предотвращением изменения климата и технологиями (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1; Австралия, MISC.5/Add.2);
- d) частный сектор будет предоставлять значительный объем финансовых средств для удовлетворения связанных с технологиями потребностей (ЕС и его государства-члены, MISC.5 и MISC.5/Add.1) и для осуществления будущей деятельности по предотвращению изменения климата (Австралия, MISC.5/Add.2);
- e) частный сектор будет покрывать часть адаптационных издержек в ряде секторов, в особенности в секторах с активами, принадлежащими частному сектору (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2).

159. В отношении позитивных стимулов для развивающихся стран:

- a) Стороны предложили предоставлять Сторонам, являющимся развивающимися странами, позитивные стимулы в интересах активизации осуществления национальных стратегий по предотвращению изменения климата и планов действий в области адаптации (Маврикий, MISC.1; Тувалу, MISC.1/Add.3), а также ресурсы для покрытия расходов, связанных с адаптацией (Турция, MISC.5);
- b) в отношении **стимулирования деятельности по предотвращению изменения климата**
 - i) Стороны отметили, что стимулы следует предоставлять с помощью широкого круга средств на различных уровнях и что следует использовать весь набор государственных и частных финансовых инструментов, включая специальные фонды, финансовый механизм конвенции, ОПР и новые финансовые варианты и механизмы (Австралия, MISC.2/Add.1; Новая Зеландия, MISC.5);
 - ii) Стороны предложили:

- a. отвести рыночным механизмам соответствующую роль в мобилизации необходимых финансовых потоков (Индонезия, Исландия, MISC.1; Канада, MISC.1/Add.2; Аргентина, MISC.5), включая законодательство о торговле выбросами, налоги за выбросы углерода, такие меры проводимой политики, как программы по сокращению субсидий на ископаемые виды топлива, стандарты энергоэффективности и программы закупок с учетом природоохранных потребностей и программы целевой поддержки в форме займов или грантов (ЕС и его государства-члены, MISC.2);
- b. расширить сферу охвата углеродных рынков (Австралия, MISC.2/Add.1; Аргентина, MISC.5);
- c. продавать углеродные кредиты, возникающие в ходе соответствующей национальной условиям деятельности по предотвращению изменения климата в развивающихся странах (Республика Корея, MISC.2);
- d. использовать углеродные рынки (Мексика, MISC.4/Add.1; Южная Африка, MISC.5); коммерчески реализуемые "единицы выбросов" (Новая Зеландия, MISC.4/Add.1);
- e. обеспечить возможность использования углеродных рынков для финансирования дополнительных издержек деятельности по предотвращению изменения климата в рамках некоторых сценариев (Индия, MISC.5/Add.1);
- f. обеспечить создание более эффективных и гибких международных углеродных рынков (Индонезия, MISC.5/Add.2);
- g. использовать углеродный рынок не только в качестве компенсационного рынка (Бразилия, рабочее совещание по вопросам общего видения);
- h. обеспечить, чтобы углеродные рынки имели возможность для финансирования деятельности по предотвращению изменения климата в развивающихся странах и служили ключом к решению этой задачи (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);

- i. обеспечить, чтобы новаторские механизмы, такие как продажа с аукциона национальных квот в развитых странах, могли генерировать ресурсы для мер по предотвращению изменения климата в развивающихся странах (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2).

160. В отношении **позитивных стимулов для Сторон, являющихся развивающимися странами, для СВОД** Стороны предложили использовать:

- a) **нерыночные методы, такие, как:**
 - i) финансовые стимулы, предоставляемые странами, включенными в приложение II, развивающимся странам с целью оказания помощи в осуществлении как существующей, так и новой национальной государственной политики и мер, которые позволяют сокращать выбросы в результате обезлесения. Они должны основываться на полученных результатах и не быть связаны с концепцией сохранения накоплений углерода на лесных землях, как это предусматривается в концепции "недопущенного обезлесения" или "сохранения" (Бразилия, MISC.5);
 - ii) международный фонд СВОД, формируемый за счет добровольных взносов и механизмов некомпенсационного рынка (Гувалу, рабочее совещание по лесам);
 - iii) система продажи с аукциона квот на международном уровне (Норвегия, MISC.5);
 - iv) активное государственное финансирование с целью поддержки инициатив в области СВОД, таких, как работа по обеспечению готовности (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- b) сочетание рыночных и нерыночных методов (Аргентина, MISC.1; Папуа-Новая Гвинея, Мексика, Новая Зеландия, MISC.4/Add.1; Норвегия, Белиз и другие, MISC.5; ЕС и его государства-члены, Индия, рабочее совещание по лесам), таких, как:

- i) финансовый механизм по стимулированию мер в области СВОД, включая возможные связи с углеродным рынком (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- ii) поэтапный подход с комбинацией различных стимулов, включая инструменты рассмотрения случаев несоблюдения и добровольных рынков; создание добровольной платформы "демонстрационной торговли"; поддающиеся измерению, отражению в отчетности и проверке единицы сокращения выбросов, полученные в соответствии с согласованным "базовым уровнем выбросов" с непосредственным рыночным доступом и взаимодополняемые ЕУК; нерыночные инструменты, такие, как продажа ЕУК с аукциона, могли бы использоваться для поддержки усилий по увеличению углеродных резервуаров (Папуа-Новая Гвинея, MISC.4/Add.1; Белиз и другие, MISC.5);
- iii) всеобъемлющий набор методов для предоставления позитивных стимулов для сокращения обезлесения и охраны природы, устойчивого лесопользования, облесения и лесовозобновления и увеличения лесного покрова, включая торговые льготы, более высокий уровень ОПР и финансовых потоков (займы и безвозвратные ссуды). Источники финансирования будут включать в себя долевыми взносы развитых стран и углеродные кредиты, поступающие с глобального углеродного рынка в результате осуществления некоторых видов деятельности (Индия, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по лесам);
- iv) фонд для развивающихся стран, которые сокращают темпы обезлесения и деградацию; или использование торгового режима, аналогичного режиму, действующему в рамках КП, в интересах предоставления возможностей для недопущения обезлесения с целью создания коммерчески реализуемых "единиц выбросов" (Новая Зеландия, MISC.4/Add.1);
- v) международные углеродные рынки, которые предлагают наилучшие средства для предоставления финансовых стимулов в масштабе, требующемся для СВОД. Финансирование необходимо для предоставления ресурсов в отношении наращивания потенциала и деятельности по обеспечению готовности рынка, включая рассмотрение определяющих факторов СВОД (Австралия и Индонезия, MISC.5/Add.2);

- vi) рыночные механизмы, а также основывающиеся на финансовых средствах подходы в зависимости от готовности страны (АСЕАН, MISC.5/Add.2);

161. В отношении **генерирования финансовых ресурсов, в особенности для технологического сотрудничества**, Стороны предложили следующее:

- a) финансовые средства должны поступать в виде долевых взносов Сторон, включенных в приложение II, в качестве грантов (Гана, MISC.2/Add.1; Группа 77 и Китай, MISC.5; Южная Африка, рабочее совещание по технологиям); например, ресурсы могут быть частью регулярного финансового бюджета для НИОКР, доходами от налогов на углеродные сделки и/или продажи с аукциона разрешений на выбросы на углеродном рынке, а также доходами от энергетических или природоохранных налогов (Китай, MISC.5);
- b) следует изучить механизмы углеродных рынков (Аргентина, MISC.1; Гана, MISC.2/Add.1; Исландия, MISC.5/Add.2; Южная Африка, рабочее совещание по технологиям);
- c) инновационное финансирование, которое мобилизует ресурсы частного сектора для дополнения, по мере необходимости, источников государственных финансовых средств (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- d) следует поощрять финансовые средства частного сектора (Гана, MISC.5; Исландия, MISC.5/Add.2), такие, как прямые иностранные инвестиции, наряду с совместными предприятиями и гарантиями (Бангладеш, MISC.1; Южная Африка, рабочее совещание по технологиям);
- e) государственно-частное партнерство имеет важное значение для генерирования финансовых ресурсов, предназначенных для разработки технологий (Исландия, MISC.5/Add.2);
- f) финансирование по линии двустороннего и регионального сотрудничества может рассматриваться в качестве вклада в эту деятельность (Группа 77 и Китай, MISC.5);
- g) государственные инвестиции в энерготехнологические НИОКР в каждой стране следует также оценивать в качестве части общих финансовых взносов

развитых стран, включая оценку размера фондовых взносов, размера взносов на ОПР, технологическую поддержку, покупку кредитов выбросов на рынке и другие аспекты (Япония, MISC.5/Add.2).

162. В отношении **роли стимулирующей обстановки в мобилизации финансовых средств и инвестиций** Стороны отметили следующее:

- a) существующая в той или иной стране стимулирующая обстановка, в особенности в отношении надежных и транспарентных механизмов управления, будет выступать в качестве важнейшего фактора привлечения инвестиционных потоков (Австралия, MISC.5/Add.2);
- b) национальная политика и государственно-частное партнерство будут играть ключевую роль в привлечении частных инвестиций и оптимизации процесса использования ресурсов (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2; Новая Зеландия, MISC.5);
- c) национальные правительства будут играть центральную роль в осуществлении нормативных и рыночных стимулов с целью привлечения государственных финансовых средств и ориентирования процесса частного финансирования (ЕС и его государства-члены, MISC.5 и MISC.5/Add.1);
- d) всем Сторонам - как развитым, так и развивающимся странам - потребуется выделить национальные ресурсы с целью совершенствования стимулирующей обстановки, в особенности в отношении надежных и транспарентных механизмов управления (Австралия, MISC.5/Add.2);
- e) следует повысить рентабельность инвестиций в рамках соответствующего климатического режима (Республика Корея, MISC.2).

163. В отношении **руководства процессом выделения финансовых ресурсов для предотвращения изменения климата и адаптации и технологического сотрудничества и доступа к ним** Стороны предложили следующее:

- a) процесс передачи ресурсов должен основываться на участии развивающихся стран (Аргентина, MISC.1; Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1);
- b) все Стороны, являющиеся развивающимися странами, будут иметь право на получение ресурсов с уделением особого внимания потребностям уязвимых

- государств и НРС. Финансовые средства могли бы предоставляться национальным или субнациональным правительствам, частным субъектам в рамках приемлемых стран или другим частным или национальным/субнациональным субъектам (Индия, MISC.5/Add.1);
- c) следует усовершенствовать доступ (ЕС и его государства-члены, MISC.2) и разработать оперативные процедуры (Бангладеш, НРС, MISC.1) для уменьшения административных расходов (Китай, MISC.5);
 - d) следует разработать ускоренные процедуры финансирования просьб с целью стимулирования процесса объявления ПМУР (Южная Африка, MISC.5);
 - e) всеобъемлющие стимулирующие механизмы должны служить основой для выделения финансовых средств (Турция, MISC.5);
 - f) следует обеспечить переход от подхода, основывающегося на проектах, к программному подходу (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Южная Африка, MISC.5) при одновременном дальнейшем применении, в случае необходимости, подхода, основывающегося на проектах (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
 - g) финансовые ресурсы должны предоставляться безвозмездно и на льготных условиях (Китай, MISC.5);
 - h) финансовые средства должны предоставляться только через новые и дополнительные субсидии и передачу ресурсов (Индия, MISC.5/Add.1);
 - i) следует разработать систему определения приоритетности видов деятельности на предмет получения финансирования и принципы такой приоритизации (Бангладеш, MISC.1; Австралия, MISC.2/Add.1);
 - j) следует разработать объективные критерии, такие, как небольшое число международно признанных показателей, отражающих экономическое положение, потенциал в области предотвращения изменения климата и уязвимость к климатическому воздействию, для определения тех, кто получает более значительные многосторонние финансовые средства (Австралия, MISC.2/Add.1 и MISC.5/Add.2);

- k) критерии, установленные для финансирования конкретных инвестиций, могли бы, в частности, включать в себя оценку следующих аспектов:
 - i) соответствие национальной программе принимающей страны;
 - ii) вклад в достижение целей в области устойчивого развития принимающей страны;
 - iii) способность финансировать базовую стоимость непосредственно или через другие источники с учетом предлагаемой финансовой структуры, предоставляющей субсидии или передачу ресурсов с целью финансирования всех согласованных дополнительных издержек, связанных с рассмотрением проблемы изменения климата (Индия, MISC.5/Add.1);
- l) следует использовать только что появившуюся информацию о финансовых аспектах деятельности по предотвращению изменения климата и адаптации к нему, включая ДО4 МГЭИК и доклад РКИКООН об инвестициях и финансовых потоках 2007 года (Исландия, MISC.1);
- m) следует принимать во внимание соглашения о сотрудничестве между национальными банковскими и финансовыми системами и поток финансовых средств от международных и двусторонних систем для рефинансирования, страхования и других средств с целью содействия финансированию национальной деятельности (Бангладеш, MISC.1);
- n) следует использовать экспертные знания международных банков развития (Австралия, MISC.2/Add.1);
- o) следует активизировать сотрудничество с международными организациями, в частности с многосторонними банками развития (Турция, MISC.5);
- p) следует разработать систему показателей для наблюдения за предоставлением финансовых средств и установить связи между предоставленными финансовыми средствами, взятыми обязательствами и достигнутыми результатами (Канада, MISC.1/Add.2);

- q) следует разработать систему ясной, транспарентной и поддающейся проверке отчетности для финансовых потоков (Панама от имени Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа, Панамы и Сальвадора, MISC.5);
- r) в своих национальных сообщениях Стороны, являющиеся развитыми странами, должны регулярно указывать сделанные ими прямые финансовые переводы и косвенные перечисления в рамках поддающейся количественному определению поддержки в области технологий и наращивания потенциала (Южная Африка, MISC.5/Add.2);
- s) ресурсы должны быть ориентированы на деятельность, определяющую итоги усилий по предотвращению изменения климата, которые являются реальными и поддаются измерению, отражению в отчетности и проверке (Мексика, MISC.2);
- t) деятельность должна иметь широкий охват: от отдельных мероприятий и проектов до программ и субсекторальных, секторальных или субнациональных подходов (Мексика, MISC.2).

164. В отношении руководства процессом доступа к финансовым ресурсам для адаптации и их выделения:

- a) финансирование должно осуществляться в форме грантов, а не займов (Индия, MISC.5/Add.2; АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по вопросам финансирования);
- b) следует обеспечить прямой и упрощенный доступ (Тувалу, MISC.1/Add.3; Индия, MISC.5/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по вопросам финансирования) с упрощенными, транспарентными и открытыми процедурами (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1), а также критериями для отбора проектов и разделения затрат и стандартизованными и упрощенными методологиями (Индия, рабочее совещание по вопросам адаптации);
- c) следует оказывать поддержку программным подходам, которая должна организовываться на соответствующем уровне с целью содействия осуществлению (ЕС и его государства-члены, MISC.2 и MISC.5/Add.1);

- d) следует учитывать эффективное сотрудничество и координацию деятельности доноров и применять принципы эффективности помощи, изложенные в Парижской декларации по повышению эффективности помощи и на Аккрском форуме высокого уровня по повышению эффективности помощи (ЕС и его государства-члены, MISC.2 и MISC.5/Add.1; Австралия, MISC.2/Add.1; Новая Зеландия, MISC.5);
- e) предусмотренные в Конвенции обязательства о финансировании дополнительных издержек, связанных с решением проблем изменения климата, не должны рассматриваться в качестве помощи или поддержки в рамках платформы донор-реципиент (Индия, MISC.5/Add.1);
- f) Парижская декларация по повышению эффективности помощи не относится к процессу по Конвенции, поскольку финансирование для решения проблем изменения климата является отдельным обязательством по ОПР, и в этой связи принципы Парижской декларации не применяются в контексте изменения климата (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- g) абсорбционная способность отдельных стран-реципиентов не должна превышать (Австралия, MISC.2/Add.1; Соединенные Штаты, MISC.5);
- h) следует распространять информацию о доступе к финансовым средствам, в частности такую, как данные о критериях правомочности, процедурах и объявленных обязательствах (Сингапур, MISC.2);
- i) секретариат РКИКООН должен предоставлять сводную и упорядоченную информацию об имеющихся источниках финансирования деятельности по адаптации: такая информация основывается на предоставляемых ОЭСР данных обзорах (Австралия, MISC.2/Add.1);
- j) следует принимать во внимание воздействие на адаптационную способность страны-реципиента (Индия, MISC.5/Add.2).

165. В отношении **доступа к финансовым средствам для деятельности по предотвращению изменения климата, включая СВОД, и выделения этих средств** Стороны предложили следующее:

- a) все страны имеют право на подобный доступ, однако развитым странам может быть предоставлен доступ к ресурсам в размере лишь определенной части их

- взносов, а любой отдельной развивающейся стране - лишь до некоторого максимального уровня (Мексика, MISC.2);
- b) в интересах выделения в особую категорию финансирования соответствующих национальным условиям мер по предотвращению изменения климата в развивающихся странах:
- i) определенная поддержка для преодоления препятствий на пути осуществления соответствующих национальным условиям мер может оказываться в одностороннем порядке самой страной;
 - ii) страны-доноры могут предоставлять дополнительные финансовые средства для осуществления других соответствующих национальным условиям мер, которые, как ожидается, приведут к соответствующему отклонению от исходного уровня выбросов в стране-реципиенте к 2020 году;
 - iii) международные механизмы углеродного кредитования в поддержку мер по предотвращению изменения климата вне категорий i) и ii) (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- c) доступ развивающихся стран к поддержке должен основываться на таких критериях, как:
- i) этап экономического развития, способность реагировать на соответствующие их национальным условиям меры по предотвращению изменения климата (например, ВВП на душу населения) и глобальная доля выбросов (Япония, MISC.2);
 - ii) национальные обстоятельства и возможности (Норвегия, MISC.5);
- d) финансовые средства следует предоставлять странам с тропическими лесами, которые желают и могут сократить выбросы в результате обезлесения и деградации или сохранить или увеличить свои лесные накопления углерода (Норвегия, MISC.5);
- e) участвующие страны имеют право на финансовые стимулы после того, как они наглядно и достоверно проиллюстрируют, что они добились чистого сокращения своих выбросов в результате обезлесения (Бразилия, MISC.5);

- f) сокращение выбросов вне рамок сценария обычного развития и сокращение выбросов на единицу капиталовложений (Индия, MISC.5/Add.1).

166. В отношении **приоритетного доступа к финансовым средствам для адаптации** Стороны предложили следующее:

- a) финансовые средства должны предоставляться в приоритетном порядке особенно уязвимым развивающимся странам, главным образом:
 - i) НРС и МОРПАГ (Сингапур, Япония, MISC.2; АОСИС, MISC.2/Add.1 и MISC.5/Add.2; НРС, рабочее совещание по вопросам адаптации), в особенности в Тихоокеанском регионе (Австралия, MISC.2/Add.1);
 - ii) низколежащим островным и прибрежным развивающимся странам (Маврикий, MISC.1), а также африканским странам (НРС, MISC.1);
- b) следует уделять приоритетное внимание финансированию наиболее бедных и наиболее уязвимых стран (ЕС и его государства-члены, MISC.2; Соединенные Штаты, MISC.5; Канада, MISC.5/Add.2) и наиболее нуждающимся в помощи странам (Индонезия, Маврикий, MISC.1; Австралия, Группа африканских стран, MISC.2/Add.1; Аргентина, Бразилия, MISC.5; Китай, Индия, рабочее совещание по вопросам адаптации).

167. В отношении **доступа к финансовым средствам для технологического сотрудничества и их выделения** Стороны отметили следующее:

- a) процедуры использования финансовых средств для передачи технологии должны предоставлять возможности для обеспечения простого доступа всех развивающихся стран независимо от их статуса в приложениях к Конвенции (Турция, MISC.5), включая прямой доступ (Гана, MISC.2/Add.1);
- b) выделение финансовых средств для технологического сотрудничества должно основываться на:
 - i) дополнительных издержках НИОКР в области экологически чистых энергетических технологий или технологий, обеспечивающих низкий уровень выбросов углерода;

- ii) дополнительных издержках, возникающих в результате широкого использования и распространения имеющихся на рынке технологий, обеспечивающих низкий уровень выбросов углерода;
- iii) полных издержках, связанных с технологическими патентами и лицензионными сборами для ПИС, охватывающими технологии, обеспечивающие низкий уровень выбросов углерода (Индия, MISC.5/Add.1; АОСИС, MISC.5/Add.2).

168. В отношении **выделения финансовых средств для сокращения выбросов, включая СВОД**, Стороны отметили следующее:

- a) государственной финансовой поддержке деятельности по сокращению выбросов следует уделять первоочередное внимание в отношении инвестиций, касающихся пробелов на углеродном рынке, и инвестиций частного сектора (Австралия, MISC.2/Add.1);
- b) финансовые ресурсы должны выделяться до осуществления деятельности по СВОД (Аргентина, MISC.5);
- c) следует принимать во внимание относительную экономическую эффективность финансовой помощи (Австралия, MISC.2/Add.1).

169. В отношении **выделения финансовых средств для адаптации** Стороны предложили следующее:

- a) в отношении **критериев выделения финансовых средств для адаптации**:
 - i) при финансировании следует проводить различия и обеспечивать сбалансированность между адаптационными программами, которые объединяются с процессом планирования развития, и обособленными программами (Группа африканских стран, MISC.2/Add.1);
 - ii) при финансировании следует учитывать дополнительные накладные расходы развивающихся стран, связанные с изменением климата (Индия, рабочее совещание по вопросам адаптации);

- iii) при выделении финансовых средств следует устранять исторически сложившуюся несправедливость (Группа африканских стран, MISC.2/Add.1);
 - iv) финансирование должно осуществляться в соответствии с международно принятыми нормами для управления государственными финансовыми средствами (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- b) **процесс выделения финансовых средств для адаптации** должен основываться на:
- i) согласованных путем переговоров уровнях совместного финансирования, разделения затрат и дополнительных издержек в разбивке по секторам и виду инвестиций в соответствии с методом определения, который является простым, гибким и всеобъемлющим и в максимально возможной степени не допускает попроектных расчетов (Индия, MISC.5/Add.1);
 - ii) показателях/индексах уязвимости, отражающих национальные обстоятельства, соответствующие возможности, уровень сопутствующего риска, физическое воздействие (Австралия, MISC.2/Add.1; Турция, MISC.5; НРС, рабочее совещание по вопросам адаптации), адаптационную способность и роль в изменении климата (АОСИС, MISC.5/Add.2), а не на том, является ли конкретная страна Стороной КП (Турция, MISC.5).

170. В отношении **другой деятельности, которая должна поддерживаться посредством предоставления финансовых ресурсов и обеспечения инвестиций**, Стороны предложили следующее:

- a) финансирование полных согласованных дополнительных издержек, связанных с осуществлением развивающимися странами мер, предусмотренных в статье 4.1, и полных согласованных издержек, связанных с подготовкой национальных сообщений и осуществлением программ действий, разработанных в соответствии с положениями Конвенции (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Индия, MISC.5/Add.1);
- b) финансирование полных согласованных издержек, связанных с подготовкой национальных планов действий и их осуществлением (Индия, MISC.5/Add.1);

- c) финансирование деятельности национальных координационных центров по проблемам климата (Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.1);
- d) финансирование самооценки национального потенциала и деятельности по наращиванию потенциала (Мальдивы, MISC.1) и институциональных рамок (Индия, MISC.5/Add.1);
- e) общие руководящие принципы для оценки финансовых потребностей в интересах удовлетворения потребностей в области предотвращения изменения климата и адаптации (Бангладеш, MISC.1);
- f) выплата компенсации за ограничение возможностей в области развития и адаптационное воздействие (Пакистан, MISC.5/Add.2).

2. Материалы, полученные от организаций-наблюдателей

171. В отношении принципов предоставления новых и дополнительных ресурсов организации-наблюдатели отметили, что финансирование должно:

- a) быть в значительной степени увеличено и быть адекватным, предсказуемым, устойчивым, поддающимся измерению, отражению в отчетности, проверке и новым и дополнять обязательство по ОПР в размере 0,7% ВНД (Южный центр, MISC.3/Add.1; ПРООН, MISC.6; СВЗК, ФорУМ, МКПС, Оксфам, СТМ);
- b) основываться на недискриминационном, транспарентном и затратносоотнесенном подходе в любой предполагаемой степени, а также на воздействии на все заинтересованные стороны, в особенности развивающиеся страны (ИКАО, MISC.6/Add.2);
- c) мобилизовываться согласно общей, но дифференцированной ответственности, соответствующей ответственности за совокупные ретроспективные выбросы ПГ и соответствующим возможностям стран (СВЗК, МИКС, Оксфам);
- d) засчитываться в установленные доли Сторон только в том случае, если финансовые взносы либо осуществляются через механизмы структуры в период после 2012 года (СТМ), либо следуют критериям и руководящим принципам, установленным КС (СВЗК).

172. В отношении предоставления новых и дополнительных ресурсов организации-наблюдатели отметили следующее:

- a) государственные финансовые средства играют важнейшую роль в мобилизации необходимых ресурсов для сокращения выбросов, СВОД и адаптации (МКПС);
- b) государственное финансирование имеет важнейшее значение и необходимо для привлечения гораздо более значительных объемов частных финансовых средств (СВЗК; ЮНЕП, MISC.6/Add.2);
- c) следует принимать во внимание государственные финансовые средства для содействия устранению препятствий на пути передачи технологий (МКП) и адаптации ("Кейданрен");
- d) общие ресурсы следует мобилизовывать:
 - i) посредством периодических обязательных взносов Сторон, являющихся развитыми странами, в соответствии с положениями статьи 4.3 (Южный центр, MISC.3/Add.1), например пропорционально их взносам в бюджет Организации Объединенных Наций (СТМ);
 - ii) с помощью справедливой и редиистрибутивной налоговой системы (МКПС);
 - iii) по линии двустороннего (включая ОПР Сторон, являющихся развитыми странами), регионального и многостороннего финансирования (Южный центр, MISC.3/Add.1; ЮНЕП, MISC.6/Add.2; ООП, СТМ) и с помощью инновационных механизмов финансирования, таких как Фонд чистых технологий Г8 (МТП);
 - iv) с помощью добровольных взносов других Сторон, а также других межправительственных и неправительственных учреждений (Южный центр, MISC.3/Add.1);
 - v) посредством дохода с инвестиций, произведенных доверительным учреждением (Южный центр, MISC.3/Add.1);

- vi) с помощью финансовых средств, полученных в рамках рыночной деятельности или механизмов (Южный центр, MISC.3/Add.1; МТП, ООП), включая продажу некоторой части ЕУК (СВЗК, Оксфам, СТМ); и продажи с аукциона квот или применения сборов при международной воздушной и морской перевозке (СВЗК, Оксфам);
- vii) с помощью отчислений компаний, банков (ООП) и других частных учреждений (СТМ);
- e) ресурсы для деятельности по сокращению выбросов, включая СВОД, следует предоставлять через углеродные и неуглеродные рыночные механизмы, т.е. фонды (СВЗК);
- f) общий объем фондов следует не устанавливать, а определять с помощью регулярной независимой оценки требующихся финансовых средств (Южный центр, MISC.3/Add.1, СТМ).

173. В отношении выделения финансовых ресурсов и инвестиций и доступа к ним организации-наблюдатели отметили следующие:

- a) финансовые средства следует предоставлять Сторонам, являющимся развивающимися странами, в отношении полных согласованных издержек, связанных с подготовкой национальных сообщений, и полных согласованных дополнительных издержек, связанных с осуществлением мер в соответствии со статьей 4.1 Конвенции, а также издержек, связанных с такими аспектами, как адаптация, СВОД, передача экологически безопасных технологий и ноу-хау или доступ к ним и осуществление рамок по наращиванию потенциала (Южный центр, MISC.3/Add.1; СВЗК, СТМ);
- b) финансирование должно осуществляться в форме грантов (Оксфам) с нулевым или минимальным уровнем льготных кредитов (Южный центр, MISC.3/Add.1);
- c) не следует обращаться с формальным требованием о совместном финансировании и выдвигать какие-либо условия, и необходимо обеспечивать гибкость с помощью прямого доступа и простых, четких и усовершенствованных процедур (СТМ);

- d) финансовые средства для СВОД должны:
- i) предоставляться через углеродный рынок и/или через международный фонд (ИЦВХ/АИЭИ);
 - ii) выступать в форме механизма СВОД с широким кругом взаимно укрепляющих финансовых возможностей, включая прямые стимулы, ОПР, углеродные рынки, многосторонние донорские фонды и другие потенциальные источники доходов (ООП);
 - iii) выступать в форме основывающегося на фонде подхода с тем, чтобы гарантировать значительные, устойчивые и предсказуемые долгосрочные потоки финансовых средств. По своей природе рынки являются неустойчивыми ("Глобал уитнес");
 - iv) выделяться в виде премиальных выплат во избежание физического истощения накоплений углерода и в форме дивидендов за накопления углерода (ИЦВХ/АИЭИ);
 - v) быть прозрачными, открытыми для контроля со стороны общественности и охватываться наблюдением третьих независимых сторон как на глобальном, так и на национальном уровнях (ФорУМ);
 - vi) быть увязанными с жесткими требованиями относительно надлежащего управления, положениями Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и предусматривать недопущение или минимизацию изменения международной структуры выбросов (СВЗК);
- e) финансовые средства для адаптации должны:
- i) предоставляться наиболее уязвимым общинам, домашним хозяйствам и странам (в частности, НРС, МОРАГ и подверженным засухе и наводнениям районам в Африке) (СВЗК);
 - ii) выделяться на стратегической основе и не предусматривать международной чрезмерной регламентации на уровне проектов (МИСК);
 - iii) выделяться и структурироваться в соответствии с Хиогской рамочной программой приоритетных действий (МССОБ, МISC.6; "Тиарфанд").

В. Средства стимулирования мер по адаптации и новаторские средства финансирования Сторон, являющихся развивающимися странами, для покрытия их расходов на деятельность по адаптации, включая техническую поддержку для укрепления потенциала в области оценки расходов на адаптационную деятельность

1. Материалы, полученные от Сторон

174. В отношении **финансирования деятельности по адаптации** Стороны отметили, что следует **проводить различия между** этим аспектом финансирования и **финансированием деятельности по предотвращению изменения климата**, поскольку:

- a) финансовые средства для деятельности по предотвращению изменения климата легче получить, и они являются более доступными и привлекательными для частных инвестиций, чем финансовые средства для адаптационной деятельности, которые в большей степени опираются на государственные источники финансирования (АОСИС, рабочее совещание по технологиям);
- b) предусмотренные в Конвенции финансовые обязательства в отношении адаптации отличаются от финансовых обязательств по предотвращению изменения климата; согласно статье 4.4 Конвенции, эти обязательства заключаются в "оказании помощи" Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые наиболее уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в покрытии их расходов на деятельность по адаптации к этим неблагоприятным последствиям (Соединенные Штаты, MISC.5).

175. В отношении **новаторских средств финансирования для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, в покрытии их расходов на деятельность по адаптации** Стороны предложили повысить уровень финансирования (Сингапур, MISC.2; Австралия, Монголия, MISC.2/Add.1; Аргентина, MISC.5) на два три порядка (Группа африканских стран, MISC.2/Add.1) и срочно обеспечить генерирование финансовых ресурсов (Пакистан, MISC.1/Add.1; Аргентина, MISC.5).

176. В отношении **финансирования** Стороны предложили мобилизовывать финансовые средства:

- a) с помощью обязательных или долевого взносов развитых стран (Китай, MISC.5; АОСИС, НРС, рабочие совещания по вопросам финансирования и общего видения);
- b) путем непосредственной продажи с аукциона или применения налога на издание квот, т.е. ЕУК на международном уровне (Норвегия, MISC.2; АОСИС, MISC.2/Add.1 и MISC.5/Add.2);
- c) за счет части поступлений от совместного осуществления и торговли выбросами (Колумбия MISC.1; Индия, MISC.5/Add.1; Китай, рабочее совещание по вопросам адаптации и FCCC/AWGLCA/2008/11; НРС, рабочие совещания по вопросам финансирования и общего видения);
- d) с помощью существующих механизмов, таких, как предусмотренные МЧР сборы (ЕС и его государства-члены, MISC.2), увеличенные до уровня в размере 3-5% ССВ (Пакистан, MISC.1/Add.1);
- e) за счет сборов за международные воздушные перевозки и использование бункерного топлива при морских перевозках (АОСИС, MISC.5/Add.2; НРС, рабочие совещания по вопросам финансирования и общего видения) и сборов от ресурсов Всемирного фонда для предотвращения изменения климата (Мексика, MISC.2);
- f) за счет венчурного капитала (НРС, рабочее совещание по вопросам финансирования);
- g) с помощью широкого круга источников, включая ОПР и частный сектор (Соединенные Штаты, MISC.5);
- h) с помощью различных источников, включая частный сектор, углеродный рынок, государственный сектор и инновационные инструменты как на национальном, так и на международном уровнях (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.2);
- i) за счет добровольных взносов развитых и развивающихся стран и филантропических организаций в дополнение к долевым взносам (АОСИС, MISC.5/Add.2);

- j) с помощью институционализованной структуры и процессов выявления и финансирования наиболее срочных и неотложных потребностей МОРАГ и НРС и механизма для предоставления ресурсов и технической поддержки (АОСИС, MISC.2/Add.1);

177. В отношении **средств стимулирования мер по адаптации на основе процесса устойчивого развития** (см. раздел VI С в отношении конкретных институциональных механизмов для предоставления стимулов) Стороны предложили следующее:

- a) предоставление ресурсов для покрытия расходов на деятельность по адаптации (Турция, MISC.5);
- b) предоставление поддержки для обеспечения финансовой стойкости к воздействию экстремальных погодных явлений и катастроф, разделения коллективных затрат и выплаты компенсации жертвам изменения климата (АОСИС, MISC.2/Add.1; Шри-Ланка, Швейцария, MISC.5; АОСИС, НРС, рабочее совещание по вопросам адаптации).

2. Материалы, полученные от организаций-наблюдателей

178. Организации предложили, чтобы новаторские средства финансирования:

- a) мобилизовались посредством продажи с аукциона некоторой доли ЕУК и квот/сборов за международные воздушные и морские перевозки, сборов за международные воздушные пассажирские перевозки и распространения части поступлений на СО и торговлю выбросами (СВЗК);
- b) увязывались с уровнем и масштабами сокращения выбросов. Неспособность достигнуть целевые показатели сокращения выбросов приводит к необходимости принятия дополнительных финансовых обязательств в области адаптации (СВЗК).

179. Средства стимулирования осуществления мер по адаптации должны включать в себя:

- a) страховой модуль как часть многокомпонентного адаптационного фонда с превентивным и страховым элементом, состоящим из страхового пула и механизма по оказанию страховой помощи (МИКС);

- b) международный механизм страхования (СВЗК);
- c) инструменты для финансирования рисков на всех уровнях с целью сокращения финансового воздействия и шоковых потрясений и поощрения мер по сокращению риска (МССОБ, MISC.6).

С. Институциональные механизмы для предоставления финансовых ресурсов и обеспечения инвестиций

180. В своих представлениях Стороны и организации-наблюдатели изложили конкретные идеи и предложения относительно институциональных механизмов для предоставления финансовых ресурсов и обеспечения инвестиций, включая идеи и предложения относительно общих институциональных рамок, вопросов управления и существующих и новых финансовых средств. Они прореагировали на призыв об активизации деятельности по ряду элементов пункта 1, в особенности подпункта е) пункта 1 БПД. Эти идеи и предложения были объединены в соответствии с приоритетным порядком, указанным Сторонами и организациями-наблюдателями в их представлениях и презентациях на рабочих совещаниях.

1. Материалы, полученные от Сторон

181. В отношении **общих институциональных рамок согласно Конвенции** Стороны указали следующее:

- a) цель заключается в обеспечении согласованности глобальной финансовой структуры финансирования, осуществляемого под эгидой и руководством КС (Индия, MISC.5/Add.1). Финансовый механизм будет содействовать установлению связей между различными источниками финансирования и отдельными финансовыми ресурсами в интересах поощрения доступа к широкому кругу имеющихся источников финансирования и сокращения фрагментации (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Китай, MISC.5).
- b) Конвенция должна использоваться в качестве опоры для обеспечения согласованности и координации на международном уровне между всеми субъектами (ОАСИС, MISC.5/Add.2, и рабочее совещание по вопросам финансирования);
- c) финансирование деятельности по адаптации должно структурироваться и регулироваться в рамках объединяющего финансового механизма РКИКООН с

уделением особого внимания вопросам транспарентности, эффективности и справедливости. Финансовые механизмы и инструменты для адаптации, созданные вне сферы охвата Конвенции, должны координировать свою деятельность с механизмом, разработанным в рамках Конвенции (Аргентина, MISC.1 и MISC.5);

- d) финансовая структура должна быть когерентной, согласованной, эффективной, действенной и справедливой и обеспечивать тесный синергизм между деятельностью в рамках РКИКООН и сопутствующей национальной и международной политикой и усилиями (ЕС и его государства–члены, MISC.2 и MISC.5/Add.1);
- e) механизмы финансирования для оказания помощи развивающимся странам должны опираться и основываться на механизме многостороннего фонда Монреальского протокола (Микронезия (Федеративные Штаты), MISC.1).

182. В отношении **управления финансовыми ресурсами** Стороны отметили следующее:

- a) КС является верховным директивным органом Конвенции, под эгидой и руководством которого будет действовать финансовый механизм и будут созданы специальные новые фонды (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Китай, MISC.5);
- b) любые новые финансовые средства должны проводиться через Конвенцию, и любой(ые) новый(ые) фонд(ы) для решения проблем, связанных с изменением климата, должен действовать под эгидой и верховным руководством КС (АОСИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по вопросам финансирования; НРС, рабочее совещание по вопросам общего видения);
- c) любая новая финансовая структура должна обеспечивать полную транспарентность, открытость и глобальную представленность всех Сторон, а также взаимную подотчетность. КС должна высказывать свое мнение в отношении хода работы и достигнутых результатов (ЕС и его государства–члены, MISC.5/Add.2);
- d) поддержка деятельности по предотвращению изменения климата и адаптации может быть предоставлена и доступна через двусторонние, региональные и

другие многосторонние каналы и не должна организовываться исключительно на основании решений и приоритетов КС (Австралия, MISC.5/Add.1);

183. В отношении **существующих и потенциально новых институциональных механизмов** Стороны предложили следующее:

- a) использование существующих учреждений, таких, как АФ КС (Монголия, MISC.2/Add.1) и Глобальный экологический фонд, с тем чтобы не допустить быстрого роста числа учреждений (Швейцария, MISC.5);
- b) усовершенствование и оптимизация существующих международных финансовых механизмов, фондов и учреждений (ЕС и его государства–члены, MISC.2; Япония, MISC.5; Канада, MISC.5/Add.2) и укрепление процесса координации их деятельности (ЕС и его государства–члены, MISC.5/Add.2);
- c) недопущение излишнего создания новых фондов, механизмов или учреждений (Соединенные Штаты, MISC.5). Проблемы, связанные с существующими механизмами, следует решать до рассмотрения дополнительных возможностей (Новая Зеландия, MISC.5), и при наличии возможностей следует использовать существующие международные финансовые организации, а их кредитная политика должна корректироваться с целью удовлетворения конкретных потребностей в области изменения климата в развивающихся странах (Сингапур, MISC.2).

184. В отношении **финансового механизма в рамках Конвенции** Стороны предложили ввести в действие эффективный финансовый механизм в рамках КС (Группа 77 и Китай, MISC.2/Add.1; Индия, MISC.5/Add.1) со следующим элементами:

- a) Совет, члены которого назначаются КС, со справедливой и сбалансированной представленностью всех Сторон в рамках транспарентной и эффективной системы управления. В его деятельности ему будет оказывать содействие секретариат, состоящий из специалистов, набираемых Советом;
- b) специализированные фонды, окна финансирования и механизм увязки различных финансовых средств под руководством КС и Совета;
- c) попечитель или попечители для управления финансовыми средствами, которые отбираются в рамках процесса открытых торгов;

- d) группа или комитет экспертов, каждый из которых дает рекомендации по отдельным финансовым средствам. Деятельности группы или комитета может также оказываться поддержка со стороны технической группы или групп по конкретным вопросам, рассматриваемым фондом;
- e) возможная консультативная/совещательная группа всех соответствующих заинтересованных сторон и независимая группа по оценке в интересах обеспечения транспарентного и эффективного руководства;
- f) новые методы определения роли существующих фондов и субъектов для функционирования финансового механизма.

185. В отношении **общих институциональных механизмов** в поддержку деятельности по предотвращению изменения климата, адаптации и технологическому сотрудничеству Стороны предложили создать:

- a) всемирный фонд по борьбе с изменением климата (Зеленый фонд) в качестве финансовой схемы, дополняющей существующие механизмы (Мексика, MISC.2), со следующими элементами:
 - i) функционирование под эгидой КС, включая ежегодное представление отчетности;
 - ii) исполнительный совет, состоящий из представителей всех стран-участниц, для эксплуатации Зеленого фонда, в котором все развивающиеся страны будут иметь такое же относительное влияние и право голоса, как и развитые страны;
 - iii) три независимых консультанта исполнительного совета:
 - a. консультант по научным вопросам;
 - b. консультант от многосторонних банков развития; и
 - c. консультант от социальных организаций;
 - iv) два вспомогательных комитета исполнительного совета:

- a. научный комитет, создаваемый в консультации с МГЭИК для подготовки рекомендаций в отношении политики, стратегий и программ, которые могут поддерживаться этим фондом;
 - b. комитет по многосторонним банкам для подготовки рекомендаций в области его компетенции;
 - v) управление Зеленым фондом осуществляется существующим многосторонним учреждением, выбираемым КС;
- b) национальные фонды по борьбе с изменением климата, деятельность которых обеспечивается с помощью части доходов за счет единообразного глобального сбора за выбросы CO₂ в каждой стране, с целью финансирования национальной политики в области изменения климата в соответствии с конкретными потребностями страны и нормативной базой, охватывающей меры по адаптации, передаче технологий или предотвращению изменения климата (Швейцария, MISC.5).

186. В отношении **конкретных институциональных механизмов в поддержку деятельности по сокращению выбросов, включая СВОД** (см. также раздел III С), Стороны предложили следующее:

- a) фонд по сокращению выбросов, действующий в рамках КС в качестве части расширенного механизма многостороннего финансирования, описание которого приводится в соответствующем предложении Группы 77 и Китая (см. также пункт 184 выше) (Китай, MISC.5);
- b) многосторонний канал финансирования с простыми процедурами, транспарентностью в области выделения ресурсов и управления ими и справедливым распределением ресурсов (Индонезия, рабочее совещание по лесам);
- c) механизм СВОД с надежной, эффективной и устойчивой системой мобилизации финансовых ресурсов (Норвегия, MISC.5);
- d) основывающийся на показателях эффективности механизм для передачи финансовых стимулов, обеспечиваемых странами, включенными в приложение II, развивающимся странам, которые в добровольном порядке приводят транспарентные и заслуживающие доверия доказательства чистого

сокращения их выбросов в результате обезлесения: деятельность этого механизма осуществляется при поддержке координатора в секретариате РКИКООН (Бразилия, MISC.5, со ссылкой на документ FCCC/SBSTA/2007/MISC.2);

- e) международный фонд СВОД (Тувалу, рабочее совещание по лесам) со следующей структурой управления:
 - i) совет регионально представленных Сторон РКИКООН;
 - ii) консультативная группа;
 - iii) секретариат (секретариат РКИКООН);
- f) механизм СВОД с двумя каналами (Панама от имени Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа, Панамы и Сальвадора, MISC.5) со следующими элементами:
 - i) канал 1 служит в качестве нового гибкого механизма для оказания развитым странам помощи в достижении более высоких целевых показателей сокращения выбросов;
 - ii) канал 2 служит в качестве предоставляемой развивающимся странам возможности для сокращения выбросов и будет финансироваться через фонды для охвата в дополнение к СВОД широкого круга мероприятий в области ЗИЗЛХ, таких, как рациональное использование природных ресурсов;
- g) национальный основывающийся на СВОД механизм - рыночный или фондовый - с целью предоставления первичных финансовых ресурсов для решения проблем, связанных с СВОД, и основывающийся на фондах подход для первоначальных проектов (Новая Зеландия, MISC.4/Add.1) со следующими элементами:
 - i) максимальный потенциал для глобального охвата;
 - ii) неприменение произвольных корректировок в отношении финансовых стимулов для "устранения" возможных межстрановых потерь;

- iii) схема управления полученными результатами, т.е. финансирование, основывающееся на фактических уровнях сокращения выбросов в интересах создания требуемых значительных потоков ресурсов.

187. В отношении конкретных **институциональных механизмов в поддержку деятельности по адаптации** (см. раздел IV) Стороны предложили следующее:

- a) фонд, питаемый за счет продажи с аукциона ЕУК на международном уровне соответствующим международным учреждением, таким, как признанный международный банк (Норвегия, MISC.2 и рабочее совещание по вопросам финансирования);
- b) адаптационный фонд в рамках Конвенции (Китай, MISC.5, АОСИС, MISC.2/Add.1 и рабочее совещание по вопросам финансирования) со следующими элементами:
 - i) этот фонд должен действовать под руководством и верховной эгидой КС;
 - ii) он должен дополнять, а не заменять АФ в рамках КП;
- c) глобальный многосторонний адаптационный фонд, питаемый за счет доли доходов, получаемых в результате взимания единообразного сбора за выбросы CO₂ и дифференцируемых в зависимости от групп стран, формируемых на основе такого показателя, как ВВП на душу населения (Швейцария, MISC.5), со следующими элементами:
 - i) превентивный модуль - для сокращения (риска) воздействия, связанного с изменением климата, через соответствующие политику и меры; и
 - ii) страховой модуль - для реагирования на воздействие климата: помощь, реабилитация, восстановление;
- d) новый механизм для адаптации со следующими элементами (Индия, MISC.5/Add.2):
 - i) исполнительный совет, отчитывающийся перед КС, со сбалансированной представленностью Сторон, включенных в Приложение I, и Сторон, не включенных в Приложение I;

- ii) консультативный совет;
 - iii) секретариат;
 - iv) попечитель;
- e) соответствующий финансовый механизм для удовлетворения адаптационных потребностей с учетом шкалы уязвимости для адаптации (Мальдивы, MISC.1)
- f) многооконный механизм со страховым, реабилитационным/компенсационным компонентами и компонентом по учету факторов риска для устранения потерь и ущерба, возникающих в результате изменения климата, со следующими элементами (АОСИС, MISC.5/Add.2):
- i) многооконный механизм;
 - ii) совет многооконного механизма;
 - iii) техническая консультативная группа и финансовый блок/механизм;
 - iv) административная поддержка, предоставляемая секретариатом РКИКООН;
- g) фонды солидарности/механизмы страхования для поощрения финансовой устойчивости в связи с такими аспектами, как экстремальные погодные явления, катастрофические риски, совместное покрытие потерь и выплата компенсации жертвам климата (АОСИС, MISC.5/Add.2; Аргентина, Шри-Ланка, MISC.5; НРС, рабочее совещание по вопросам финансирования) и климатическим беженцам; это должно включать в себя использование схем микрострахования (Бангладеш, FCCC/AWGLCA/2008/11);
- h) постоянный комитет по вопросам адаптации в качестве механизма в поддержку деятельности по адаптации с целью оказания помощи в стратегическом планировании, а также в разработке политики и нормативной базы для обеспечения возможностей в области климатостойкого развития (АОСИС, MISC.5/Add.2);
- i) рамочная программа действий по адаптации, которая будет выступать в качестве руководства для финансового механизма, действующего в контексте

РКИКООН, и которая будет учитываться многосторонними и двусторонними организациями в ходе их деятельности по адаптации и повышению уровня устойчивости (ЕС и его государства-члены, MISC.2, MISC.5/Add.1 и FCCC/AWGLCA/2008/11));

- j) никаких дополнительных фондов или межправительственных механизмов страхования (Соединенные Штаты, MISC.5).

188. В отношении **конкретных институциональных механизмов для поддержки технологического сотрудничества** (см. также раздел V) Стороны предложили следующее:

- a) многосторонний фонд по климатическим технологиям (МФКТ) (Гана, MISC.2/Add.1 и FCCC/AWGLCA/2008/11; Группа 77 и Китай, Турция, MISC.5; Группа 77 и Китай, рабочее совещание по вопросам общего видения), функционирующего под руководством КС в рамках расширенного механизма многостороннего финансирования, описание которого приводится в соответствующем предложении Группы 77 и Китая (см. также пункт 184 выше), со следующими элементами:
 - i) совет по разработке и передаче технологии, отвечающий за контроль за деятельностью МФКТ и управление им и в полной мере подотчетный перед КС;
 - ii) попечитель или попечители, отбираемые с помощью процесса открытых торгов, на которых должна быть возложена ответственность доверительного характера и которые должны иметь административную компетенцию управлять МФКТ и владеть на началах доверительной собственности финансовыми средствами, активами и доходами, образующими фонд, и соблюдать принципы и условия управления ими и их выделения в соответствии с указаниями КС;
- b) финансовый механизм в поддержку разработки, передачи и широкого использования ЭБТ, ориентированный на развитие государственно-частного партнерства (Китай, MISC.5, и FCCC/AWGLCA/2008/11), со следующими элементами:
 - i) многосторонний фонд для приобретения технологий, питаемый главным образом за счет государственных средств, поступающих из развитых

- стран, средств регулярного фискального бюджета для НИОКР, бюджетных доходов от налогов на сделки и/или аукционные операции с разрешениями на выбросы углерода на углеродном рынке, а также бюджетных поступлений за счет энергетических или экологических налогов;
- ii) международный механизм для сотрудничества в области НИОКР и передачи технологий, в частности, в интересах создания финансового механизма для НИОКР и передачи технологий;
- c) технологический механизм, действующий под руководством и эгидой КС (Индия, MISC.5/Add.1), со следующими элементами:
- i) исполнительный орган по технологии, создаваемый в качестве вспомогательного органа Конвенции и включающий в себя:
 - a. комитет по стратегическому планированию;
 - b. технические группы;
 - c. группу по проверке;
 - d. секретариат;
 - ii) многосторонний фонд по климатическим технологиям для удовлетворения связанных с технологиями финансовых потребностей, определяемых исполнительным органом;
- d) многосторонний механизм финансирования, действующий в рамках Конвенции, для поддержки процесса распространения существующих технологий (включая патенты, утратившие силу с истечением срока), наращивания потенциала и распространения ноу-хау (адаптация, использование и разработка технологий), опыта и оборудования для предотвращения изменения климата и адаптации к нему, а также для покупки лицензий на патентованные технологии (Бразилия, MISC.5, и рабочее совещание по технологиям);
- e) всемирный фонд по борьбе с изменением климата, включая фонд экологически чистых технологий, для поддержки процесса подготовки проектов и передачи,

разработки, демонстрации и распространения технологий (Мексика, MISC.2 и FCCC/AWGLCA/2008/11);

- f) функциональные финансовые окна для удовлетворения таких конкретных потребностей, как создание фонда приобретения и передачи технологий для имеющихся климатически благоприятных технологий, фонда венчурного капитала для новых климатических технологий и совместного фонда климатических исследований (Индия, MISC.5/Add.1);
- g) международный фонд для оперативной разработки технологий использования возобновляемых источников энергии (АОИС, MISC.5/Add.2 и рабочее совещание по технологиям);
- h) концептуальные рамки, стимулирующие направление инвестиций для разработки климатически благоприятных технологий (Норвегия, MISC.5);
- i) усовершенствованная система развития технологий в области предотвращения изменения климата и адаптации (ЕС и его государства-члены, MISC.5/Add.1);
- j) обсуждение желательных форм фондов, которые могли бы использоваться для ускорения процесса передачи технологий, включая использование таких программ, как Фонд экологически чистых технологий Всемирного банка (Япония, MISC.5/Add.2);
- k) механизм передачи технологий для предоставления стимулов с помощью льготных ссуд, экспортных кредитов или налоговых льгот для привлечения инвестиций в области разработки и передачи технологий (Турция, MISC.5/Add.2).

2. Материалы, полученные от организаций-наблюдателей

189. В отношении институциональных механизмов для поддержки процесса предотвращения изменения климата, адаптации и развития технологического сотрудничества организации-наблюдатели отметили следующее:

- a) АФ в рамках КП должен стать центральным элементом режима финансирования деятельности по адаптации с его структурой управления в качестве модели (СВЗК);

- b) можно обеспечить дальнейшее укрепление существующих координационных механизмов в интересах поддержки процесса получения комплексных конкретных результатов (ПРООН, MISC.6);
- c) следует укрепить существующие механизмы финансирования деятельности по сокращению рисков, и соображения, касающиеся изменения рисков, должны быть включены в связанные с чрезвычайными ситуациями механизмы финансирования (МССОБ, MISC.6);

190. В отношении новых институциональных механизмов в поддержку деятельности по предотвращению изменения климата, адаптации и технологическому сотрудничеству организации-наблюдатели предложили создать:

- a) фонд по борьбе с изменением климата (ФБИК) (Южный центр, MISC.3/Add.1) или многостороннюю финансовую структуру (МФС) (СТМ), которая функционирует под руководством КС и отчитывается перед ней и является гибкой и неограничительной в отношении источников финансирования и их использования, со следующими элементами:
 - i) совет со справедливой и сбалансированной представленностью Сторон, который осуществляет свою деятельность при поддержке секретариата и занимается управлением фондом и отчитывается перед КС;
 - ii) отбираемое на основе открытых и конкурсных международных торгов учреждение-попечитель, которое контролируется советом и отчитывается перед ним;
 - iii) группы экспертов и программа оказания технической помощи МФС;
 - iv) регулярные обзоры институциональных механизмов для секретариата ФБИК и учреждения-попечителя в рамках обзоров финансового механизма согласно статье 11.4 Конвенции для ФБИК;
- b) страховой модуль как часть многокомпонентного АФ с превентивным и страховым элементом, состоящим из страхового пула и механизма по оказанию страховой помощи (МИКС);
- c) международный механизм страхования (СВЗК);

- d) инструменты для финансирования рисков на всех уровнях с целью сокращения финансового воздействия и шоковых потрясений и поощрения мер по сокращению риска (МССОБ, MISC.6);
- e) механизм СВОД, который должен быть автономным соглашением, не связанным с КП, и должен содержать обязательства, имеющие обязательную силу для Сторон, включенных в приложение I, а также для развивающихся стран ("Глобал уитнес");
- f) основывающийся на фонде механизм для оказания поддержки странам в проектировании и осуществлении юридических, институциональных и управленческих реформ, необходимых для рассмотрения вопросов, связанных со СВОД (ФЕРН/МОДЗ/РФЮК);
- g) гибридный и связанный с рынком механизм по сокращению выбросов в результате обезлесения в тропических районах в рамках РККООН и КП ("Гринпис");

Приложение
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

АИЭИ	Амазонский институт экологических исследований
АОСИС	Альянс малых островных государств
АСЕАН	Ассоциация государств Юго–Восточной Азии
АФ	Адаптационный фонд
АЭР	Агентство по экологическим расследованиям
БПД	Балийский план действий (решение 1/СР.13)
ВВП	валовой внутренний продукт
"Ветлендз инт."	Международная организация по водно–болотным угодьям
ВМО	Всемирная метеорологическая организация
ВНД	валовой национальный доход
ВНП	валовой национальный продукт
ВТО ООН	Всемирная туристская организация Объединенных Наций
ВФП	Всемирный фонд охраны природы
Г77	Группа 77
ГАГИК	Глобальный альянс по гендерным вопросам и изменению климата
ГЛОБЕ	Организация "Законодатели мира за сбалансированное экологическое развитие"
ГСНК	Глобальная система наблюдения за климатом
ГУ	организация "Глобал уитнес"
ГЦОС	Группа за целостность окружающей среды
ГЭФ	Глобальный экологический фонд
ДО4	Четвертый доклад об оценке МГЭИК
ЕС	Европейское сообщество

ЕУК	Единица установленного количества
ЗИЗЛХ	землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство
ЗОС	организация "Защита окружающей среды"
ИКАО	Международная организация гражданской авиации
ИМО	Международная морская организация
ИЦВХ	Исследовательский центр в Вудс–холле
КБР	Конвенция по биологическому разнообразию
КБОООН	Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием
КЕАР	"Кеар интернэшнл"
КП	Киотский протокол
КС	Конференция Сторон
КС/СС	Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола
МАГАТЭ	Международное агентство по атомной энергии
МАТВ	Международная ассоциация торговли выбросами
МГЭИК	Межправительственная группа по изменению климата
МИКС	Мюнхенская инициатива по климатическому страхованию
МКПС	Международная конфедерация профсоюзов
МОДЗ	Международная организация "Друзья Земли"
МООЛ	Международная организация "Общество людей"
МОРАГ	малые островные развивающиеся государства
МОТ	Международная организация труда
МПО	межправительственная организация
МСОП	Международный союз охраны природы
МССОБ	Международная стратегия Организации Объединенных Наций

	по снижению опасности бедствий
МТП	Международная торговая палата
МУПЛ	Механизм Всемирного банка по развитию углеродного партнерства в области лесного хозяйства
МФКТ	многосторонний фонд для климатической технологии
МФПСП	Международная федерация производителей сельскохозяйственной продукции
МФС	многосторонняя финансовая структура
МФСР	Международный фонд сельскохозяйственного развития
МФУ	международные финансовые учреждения
МЧР	механизм чистого развития
МЭА	Международное энергетическое агентство
НАМА	отвечающие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата
НИОКР	научные исследования и опытно-конструкторские разработки
НПДА	Национальная программа действий в области адаптации
НПО	неправительственная организация
НРС	наименее развитые страны
ОЖОСР	Организация женщин по окружающей среде и развитию
ОЗДП	организация "Общество защиты дикой природы"
ОКЦОСВ	определенные количественные обязательства по ограничению и сокращению выбросов
ОП	организация "Охрана природы"
ОПР	официальная помощь в целях развития
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
ПГ	парниковый газ
ПИС	права интеллектуальной собственности

ПМУК	Постоянный межучрежденческий комитет
ПМУР	политика и меры в целях устойчивого развития
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
РКИКООН	Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата
РФЮК	Фонд Соединенного Королевства в защиту тропических лесов
СВЗК	Сеть взаимодействия в защиту климата
СВОД	сокращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах
СО	совместное осуществление
СО ₂	диоксид углерода
СРГ–ДМС	Специальная рабочая группа по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции
СРГ–КП	Специальная рабочая группа по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу
ССВ	сертифицированные сокращения выбросов
СТВ	система торговли выбросами
СТМ	организация "Сеть третьего мира"
СТПИС	связанные с торговлей аспекты прав интеллектуальной собственности
УКГВ	Управление по координации гуманитарных вопросов
УООН	Университет Организации Объединенных Наций
УХУ	улавливание и хранение диоксида углерода
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ФБИК	Фонд для борьбы с изменением климата
ФЕРН	Сеть по вопросам лесов и ресурсов Европейского союза
ФорУМ	Норвежский форум охраны окружающей среды и развития

ХдМ	"Хлеб для мира"
ЦГЧВ	Целевая группа за чистый воздух
ЦСЭНР	Центр по социально–эко–номическому развитию
ЭБТ	экологически безопасные технологии
ЭКОСОС	Экономический и Социальный Совет
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
